Banco de Cochabamba
De Cochabamba su banco

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXV - Nº. 6.458 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 30 DE MAYO DE 1976 - 44 PAGINAS - $b. 3.00

Banco de Cochabamba
Su corresponsal en todo el mundo

HABILITARAN ISLA ELLIS.- Nueva York 29 (AP).- La estatua de la Libertad vista a través de un vidrio roto del Hospital de la Isla Ellis, en el Puerto de Nueva York. Esta isla, primera parada para millones de inmigrantes a los Estados Unidos, se reabrió hoy al público, por primera vez en 22 años. La estatua está en otra isla vecina (Radiofoto AP).

No hay acuerdos en reunión de UNCTAD

Conferencia será clausurada hoy.- Se realizan apresuradas gestiones para lograr un convenio sobre materias primas

NAIROBI, MAYO 29 (AFP).- Una tensa reunión en la cumbre trataba hoy de eliminar las últimas diferencias entre tercer-mundistas y desarrollados y salvar a la UNCTAD cuarta de un fracaso de incalculables consecuencias.

La reunión secreta se estaba realizando en el Hotel Hilton de Nairobi, donde anoche se efectuó otra similar, en la que participan los más altos negociadores de ambas partes y el secretario general de UNCTAD Gamani Corea.

Los países del grupo "B" (desarrollados con economía de mercado) están ahora dispuestos a aceptar negociaciones respecto a acuerdos de productos y el mecanismo de su financiación o fondo común, según la Carta de Manila.

El acuerdo, dijeron fuentes latinoamericanas, no fue todavía alcanzado en razón de las reservas expuestas por Estados Unidos y Alemania Federal acerca de uno o dos puntos.

La reunión de esta tarde, a la que asisten en representación de Latinoamérica el Embajador brasileño George Maciel y el Ministro venezolano de Asuntos Económicos Internacionales Manuel Pérez Guerrero, se propone suprimir esas últimas barreras, se indicó.

La CEE, según las fuentes, hizo una serie de concesiones capaces de contentar a los 77 países en vías de desarrollo (actualmente 113).

El calendario de las discusiones está también mucho más próximo del deseo expresado por los países tercermundistas, añadió la fuente.

Las líneas generales del texto preven un paralelismo entre las negociaciones sobre productos, caso por caso, y las de un mecanismo de financiación común, entre productores y consumidores.

El calendario establece dos fases distintas para cada uno de los problemas, (acuerdo sobre productos y mecanismo de financiación), con estudios previos y preparatorios al comienzo de las negociaciones.

La sesión plenaria fijada para esta noche comenzará a las 21.00 local (18.00 GMT), pero ningún detalle se dio acerca de su agenda ni sobre su eventual duración.

La estrategia consistirá, según observadores, en someter en primer lugar al plenario aquellos problemas acerca de los cuales existe ya un consenso.

Tal es el caso del grupo cinco, que discutió las relaciones comerciales entre países de sistemas económicos y sociales diferentes y los problemas institucionales.

Lo mismo ocurre con el grupo dos (artículos manufacturados y semiterminados y negociaciones comerciales multilaterales) y con el cuatro (países en desarrollo, insulares y sin litoral y cooperación económica entre países en desarrollo).

El problema de los productos básicos y de la deuda (grupos uno y tres) serán examinados probablemente en una nueva plenaria, la hora de comienzo será anunciada probablemente hoy.

ACUERDO DE LOS "77"

NAIROBI, MAYO 30 (AFP).- El Grupo de los 77 decidió esta noche el texto de un acuerdo alcanzado hoy en una reunión cumbre acerca de productos básicos en una sesión prevista para mañana domingo aquí.

Esa reunión del Grupo de los 77 que agrupa a 110 países en vías de desarrollo, fue fijada para las 07H00 GMT, se anunció.

El grupo latinoamericano recibió el proyecto y fue informado de las negociaciones por el jefe de la delegación brasileña Embajador George Maciel.

Maciel fue uno de los negociadores en la cumbre junto con el Ministro venezolano Manuel Pérez Guerrero con el grupo "B" (países desarrollados con economía de mercado).

Algunos delegados latinoamericanos expresaron a la AFP que el proyecto era aceptable y que creían que será aprobado por el Grupo de los 77.

El grupo africano continuaba una reunión informativa sobre el mismo punto.

Determinados países africanos, trascendió, estaban disconformes con el proyecto que según ellos se aparta excesivamente de la Declaración de Manila.

El proyecto será sin embargo aceptado por el Grupo de los 77 estimaron esta noche delegados latinoamericanos.

PASEO.- Mismalya Beach, México 29 (AP).- La actriz Candice Bergen se dio el gusto de dar una vuelta con un paracaídas impulsado por una lancha. Candice está filmando la película "The domino principle" (Radiofoto AP).

Misión boliviana viajará a Venezuela para agilizar la entrega de fondos

Una misión boliviana viajará la próxima semana a Caracas, Venezuela, para gestionar y agilizar la entrega de fondos que han sido ofrecidos por el Presidente Carlos Andrés Pérez al gobierno boliviano, durante la visita que hizo al país el pasado mes de agosto de 1975.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el Director del Instituto Nacional de Preinversión, INALPRE, Ing. Antonio Bazoberry, quien indicó que la misión boliviana estará presidida por su persona y la integrarán el Embajador de Bolivia en Venezuela, Alfredo Franco Guachalla y el Primer Secretario de la Embajada de Venezuela en Bolivia, Lic. Enrique Honorio Aranguren.

El Ing. Bazoberry manifestó que durante su permanencia en Venezuela, se hará una revisión y reordenamiento de todos los proyectos contenidos en las actas y declaración conjunta firmada por los Presidentes Dr. Carlos Andrés Pérez, y Gral. Hugo Banzer Suárez, el pasado 6 de agosto, en la ciudad de Sucre.

$US. 2.000.000

Informó que la delegación boliviana llevará la documentación y detalles que las autoridades del gobierno de Venezuela requieren para hacer efectivo el depósito de $us. 2.000.000 al Banco Central de Bolivia, como anticipo para iniciar el programa de habilitación de tierras en la región de Villamontes, destinadas al cultivo de soya, maní, girasol, algodón y otras oleaginosas, para la Fábrica Nacional de Aceites que entrará en funcionamiento el próximo mes de julio.

El Director de INALPRE indicó que el ofrecimiento del gobierno venezolano alcanza a la suma de 10.000.000 de dólares, que serán destinados al citado proyecto de cultivo de oleaginosas y que abarcará aproximadamente 60 mil hectáreas en su fase de irrigación.

Por otra parte, informó que se gestionará también la entrega de 1.000.000 de dólares, como fondo semilla para iniciar los estudios de factibilidad en el campo de la preinversión, que serán manejados por INALPRE, institución que tiene la finalidad de lograr el financiamiento necesario para estudios de pre-factibilidad de todos los proyectos nacionales, incluyendo algunos del Plan Quinquenal 1976-1980.

DESARROLLO ACELERADO

Bazoberry informó que INALPRE prestará amplia cooperación a CORDEPAZ, CODETAR y al Comité de Obras Públicas del Beni, para llevar a cabo un estudio integral de los departamentos de Beni, Pando y Tarija.

[P]residente Videla pidió al Ejército [e]rradicar subversión de Argentina

BUENOS AIRES, 29 (AP).- [...] día después que 10 [per]sonas murieron víctimas de [la] violencia política, el Presi[den]te General Jorge R. Videla, [ex]hortó hoy al Ejército a [eli]minar a la subversión.

En su calidad de Comandante en Jefe del Ejército, [Vi]dela dirigió un mensaje que [fue] leído en las unidades en todo [el p]aís con motivo de celebrarse [el d]ía de esa arma.

"El Ejército Argentino [con]tinuará asegurando la so[bera]nía nacional, brindando [seg]uridad a todos los habitantes [y pa]rticipando en el proceso de [orga]nización nacional.

[E]sta misión le impone [incre]mentar permanentemente [su c]apacidad operacional a fin [de e]rradicar totalmente a la [subv]ersión y contribuir decisi[vame]nte al proceso de cambio [que p]ermita al país todo volver a [su c]amino de regreso", dijo [Vide]la.

[E]l gobierno ha dicho que la [luch]a contra la subversión es [uno d]e sus objetivos prioritarios. [Las] autoridades militares [dije]ron que una de las razones [por l]as cuales tomaron el go[bier]no fue, precisamente el caos [de v]iolencia que imperaba bajo [el ré]gimen peronista.

[L]as Fuerzas Armadas [der]rocaron a la Presidenta Isa[bel] Perón el 24 de marzo en un [incru]ento golpe de estado. La [ex]a de Perón se halla de[teni]da en una residencia al sur [del p]aís.

[L]a violencia política ha [contin]uado después del golpe. [Fuen]tes oficiales dijeron que [...] murieron 10 personas, [entr]e ellas, seis guerrilleros [izqui]erdistas, un suboficial de la [poli]cía y un empresario, éste [últi]mo asesinado por [terr]oristas.

[U]n informe oficial dice que [la m]adrugada un oficial de la [polic]ía murió de un ataque al [cora]zón mientras inspeccionaba [un a]utomóvil en busca de posi[bles] explosivos. Su deceso se [prod]ujo en la Provincia de Santa [Fe,] a unos 500 kilómetros al [nort]e.

[P]or lo menos 447 personas [muri]eron este año por la ola de [viole]ncia política, unas 292 de [ellas] después del golpe. La cifra [inclu]ye a guerrilleros, militares [y mie]mbros de seguridad, [emp]resarios, izquierdistas, polí[ticos], gremialistas y personas [ajen]as a toda actividad política, [alca]nzadas por balas o por [explo]siones de bombas. El año [pasa]do las víctimas por el [terro]rismo fueron unas 900.

[E]n la Provincia de Córdoba, [...]0 kilómetros al norte, [prosi]gue el juicio de tres [guer]rilleros izquierdistas de[tenid]os en choques con el ejérci[to a]llí el miércoles. Otro [guer]rillero fue muerto por [solda]dos.

.IMPORTANTE ANUNCIO.- Bali, Indonesia 29 (AP).- El Ministro indonesio de Minas y el nuevo presidente de la reunión de OPEP, Muhamed Sadli, centro, anuncian que el precio del petróleo no será alterado (Radiofoto AP).

Miembro de Junta Militar chilena

Reunión de OEA en Santiago hará que se mejore opinión sobre Chile

SANTIAGO DE CHILE, 29 (AP).- La Conferencia de la Organización de Estados Americanos que comenzará el próximo viernes aquí "va a contribuir notablemente a que mejore la opinión" que se tiene sobre el gobierno, dijo hoy el General Gustavo Leigh, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta Militar.

En una entrevista con el diario "La Tercera de la Hora", Leigh dijo que la sexta Asamblea General de la OEA contribuirá a que mejore "no solamente en el hemisferio, sino en todo el mundo, la opinión que se tiene sobre nosotros"

Agrega que la imagen de Chile, después que las Fuerzas Armadas derrocaron en 1973 al fallecido Presidente socialista Salvador Allende, "ha ido mejorando, pero muy lentamente, por desgracia".

"Chile tendría que haber gastado millones de dólares para difundir la verdad, pero no tenemos ese dinero y hemos debido someternos a esperar que la verdad se vaya imponiendo por sí sola", agregó.

Observadores aquí consideran que el sólo hecho de la celebración de la reunión ha sido un alivio en la presión que en el exterior hacen los opositores de la Junta de Gobierno.

Agregan que la confirmación de la venida del Secretario de Estado Norteamericano Henry Kissinger también ayuda a la imagen chilena.

Kissinger llegará el 7 de junio, tres días después de la inauguración de la reunión, que se extenderá hasta el 18.

Sólo México y Cuba estarán ausentes de las deliberaciones. Ambos países no mantienen relaciones diplomáticas con Chile y se han situado entre los más enconados críticos del gobierno militar.

Leigh considera que la imagen de Chile "es más negativa en Europa que en Estados Unidos, (donde) a pesar de la "Enmienda Kennedy' y de las campañas en contra nuestra, se ha ido aclarando nuestra imagen"

El Senador Edward Kennedy ha sido criticado por el gobierno chileno por sus intervenciones en el Congreso Norteamericano para tratar de que se suspenda toda la ayuda militar a Chile.

Leigh señaló que a la reunión de la OEA en Chile vendrá más de 300 periodistas de todo el mundo " y ellos podrán ver y comprobar como somos los chilenos"

"Tenemos extrema miseria, poblaciones "callampas" (marginales) y otras lacras, cosas que existen prácticamente en todo el mundo. Eso no es un consuelo, naturalmente, pero nosotros estamos más próximos a salir de esa etapa que muchos otros países que se debaten en discusiones bizantinas en el Parlamento y en todas partes", expresó.

Luego del derrocamiento de Allende, la Junta Militar cerró el Congreso y declaró en receso a los partidos políticos no marxistas. Los grupos comunistas, socialistas y los que apoyaron el gobierno de Allende fueron puestos fuera de la ley.

Como en anteriores entrevistas, Leigh reconoció que el costo social de la política impuesta por el gobierno ha sido elevado.

Belaúnde sostiene que el Perú está "al borde de la bancarrota"

LIMA, 29 (AP) - El ex Presidente Fernando Belaúnde Terry demandó la realización de elecciones generales, y dijo que el gobierno militar tiene al país "al borde de la bancarrota".

Fue la primera aparición pública de Belaúnde desde su reciente llegada desde Estados Unidos, donde dicta cátedra en una universidad en Washington.

Belaúnde fue derrocado por las Fuerzas Armadas el 3 de octubre de 1968.

El ex presidente exigió la realización de elecciones generales para que "el pueblo pueda verter su soberano deseo de elegir sus gobernantes".

Belaúnde habló con ocasión del octavo congreso ordinario de Acción Popular, partido que él mismo fundó en 1956 y con el cual cerca de un decenio después llegó a la presidencia de la nación.

En su discurso, Belaúnde hizo un recuento de las obras realizadas durante su gobierno.

Criticó al gobierno militar por haber interrumpido la construcción de la carretera marginal de la selva que había proyectado, el proyecto favorito de Belaúnde.

Agregó que su partido no estaba en acción de venganza, sino en un "gesto de salvataje con un país que se derrumba (por) culpa de los que en el septenio lo gobernaron sin ningún criterio patriótico". El período de siete años aludido por Belaúnde se refiere al que gobernó el ex Presidente General Juan Velasco Alvarado, relevado en agosto pasado por las Fuerzas Armadas.

Belaúnde criticó la política exterior diciendo que el Perú se había puesto a la zaga del Grupo Andino "porque con su política ha hecho inatractivo nuestro mercado". Afirmó que se haya ahuyentado al capital extranjero.

Dijo que, según algunos cálculos, la deuda externa del país es del orden de los 5.000 millones de dólares y que con los intereses son casi 10.000, y "para recuperarnos de esta situación, se necesitan por lo menos 20 años".

El de Belaúnde fue el segundo discurso de un importante dirigente político opositor este mes.

Víctor Raúl Haya de La Torre, jefe y fundador del partido aprista, quien también exigió antes elecciones, pero dijo que primero podrían ser sólo municipales. También atacó la política económica del régimen.

La posibilidad de elecciones en un futuro relativamente cercano fue descartada por el Presidente General Francisco Morales Bermúdez en un mensaje a la nación el 13 de mayo, en el que criticó el sistema anterior, afirmando que no se cumplían las promesas.

Dijo que cuando las reformas iniciadas por los militares tuvieran carácter de irreversible, podría restablecerse el juego político. No precisó fecha, pero en una entrevista previa había dicho que el gobierno se mantendría en el poder otros seis años, o sea hasta 1981.

Belaúnde, quién había sido elegido presidente en 1963, formuló severas críticas al problema económico, declarando que en los últimos años no se ha construido ni un metro de supercarreteras. Pero se cobra peaje; que se ha desacelerado la industrialización.

Dijo que su gobierno atrajo capitales extranjeros para dar trabajo y que "hoy sólo se trae el dinero de los agiotistas".

Por su parte, Haya de La Torre, quien acaba de participar en la reunión social demócrata internacional de Caracas, dijo que recientes impuestos decretados por el gobierno son "medidas precarias y transitorias" y aseguró que el camino para enfrentar la grave situación "es restablecer las normas constitucionales".

Rechazó la teoría del gobierno de que las elecciones motivarían retracción de la inversión extranjera, diciendo que "justamente es contraria la opinión de los europeos. Consideran que la mejor garantía para los pueblos subdesarrollados que quieren contar con el apoyo de los desarrollados es la regularización de la función representativa. Es decir electiva de los pueblos".

Guerrilleros fusilaron a dos políticos en Colombia

BOGOTA, 29 (AP) - Un grupo de guerrilleros se tomó hoy la población de Campo Seco, situada a unos 400 kilómetros al nor-oriente de Bogotá y fusiló a dos dirigentes del Partido Liberal de gobierno, informaron las autoridades militares.

Los dirigentes liberales ejecutados por los guerrilleros son Mauricio Ocampo y Aníbal Canas. Los insurgentes dijeron que la ejecución era "una consecuencia de la actividad política de los dirigentes liberales en contra de la Unión Nacional de Oposición (UNO)", grupo político encabezado por el Partido Comunista Colombiano.

Los guerrilleros dejaron además una nota exigiendo al Ejército que deje en libertad alrededor de 50 personas que fueron arrestadas en la población de Cimitarra después de una emboscada de los insurgentes contra una patrulla del Ejército en la que murieron soldados.

Palestinos acusan a cristianos de realizar matanzas en Líbano

Prometen venganza de "ojo por ojo y diente por diente"

[BEI]RUT, 29 (AP) - Guerrilleros palestinos acusaron a los [cris]tianos derechistas cristianos de haber provocado uno de los [peor]es baños de sangre de la guerra civil libanesa, y prometieron [una] venganza inmisericorde.

[U]n vocero dijo que las cifras preliminares indican que por lo [men]os 17 refugiados palestinos, entre ellos mujeres y niños, [resu]ltaron muertos, y más de 100 heridos durante un bombardeo [de a]rtillería y cohetes efectuado en pleno día.

[El] vocero añadió que la descarga cristiana duró una hora y tuvo [com]o blanco el mercado de verduras del campamento de re[fugi]ados de Sabra, en las afueras de Beirut.

[O]currió durante la hora más activa de compras, cuando el [mer]cado estaba lleno de amas de casa", dijo el vocero. "Las am[bula]ncias de los principales hospitales de la mitad musulmana de [Bei]rut -entre ellos el Hospital de la Universidad Norteamericana- [no d]aban abasto".

[L]a radio pidió urgentes donaciones de sangre:

[P]or lo menos 40 descargas de cohetes incendiarios y proyectiles de cañones de 155 milímetros, de fabricación norteamericana, destrozaron el mercado del campamento, dijo el vocero.

"Pero este crimen no quedará sin castigo", añadió. "Ya vuelan cohetes Katyusha y Grad de las bases de lanzamiento de los guerrilleros hacia el lado oriental de la población, donde residen los cristianos. (Nuestra venganza será) ojo por ojo y diente por diente".

El corresponsal de The Associated Press Edward Cody informó desde el sector cristiano de Asharafiya que algunos cohetes Grad y Katyusha de fabricación soviética habían caído en la zona, obligando a los transeúntes a buscar refugio.

También hubo intensas luchas en los lugares de veraneo de las montañas cercanas a Beirut. La policía dijo que más de 90 personas murieron y 200 resultaron heridas en las últimas 24 horas como resultado del conflicto desatado hace 14 meses entre cristianos y musulmanes. El vocero añadió que la guerra civil libanesa ha costado ya cerca de 26.000 vidas.

COMPETENCIA.- Atlanta, 29 (AP).- La fotografía muestra algunas de las cinco mil embarcaciones que participaron en una carrera, en el río Chattahoochee. La competencia se realizó hoy cerca de Atlanta. A la derecha, en primer plano, se ve una versión del monstruo de Loch Ness (Radiofoto AP).

Ultimas de la noche

QUITO, 29 (AFP) - Nueve partidos políticos presionan al Gobierno militar del Ecuador para que concrete, en forma definitiva, los pasos conducentes al restablecimiento de la vida constitucional del país.

La falta de un pronunciamiento oficial del Gobierno sobre los anunciados cambios que piensan aplicar las Fuerzas Armadas para un retorno a un régimen constitucional, viene preocupando a los partidos políticos.

***

GUATEMALA, 29 (AFP) - Un aviador salvadoreño, Marco Antonio Turcios, a quien se creía secuestrado desde la noche del viernes último apareció muerto a tiros en una carretera de segunda importancia en las cercanías de esta capital, se supo hoy aquí.

El cadáver de Turcios fue hallado a la orilla de una carretera cercana a la población de Villa Canales y presentaba múltiples orificios de bala, según un parte policial conocido hoy.

***

NUEVA YORK, 29 (AFP) - El Departamento de Estado protestó oficialmente ante la Unión Soviética por la acusación de espionaje lanzada por una publicación soviética contra tres corresponsales norteamericanos en Moscú, se informó hoy aquí.

La Gaceta Literaria, diario oficial de los escritores soviéticos, acusó a los corresponsales de la Agencia Associated Press, del diario The New York Times y del semanario Newsweek de trabajar en colaboración con la Central de Inteligencia Norteamericana (CIA).

Quedaron inscritos cinco candidatos para las elecciones presidenciales de Portugal

LISBOA, 29 (AP).- Cinco candidatos - tres de ellos militares - quedaron formalmente inscritos para la elección presidencial del 27 de junio, tras cerrarse el plazo de inscripción a la medianoche de anoche.

Según el sorteo realizado hoy, los nombres de los dos principales candidatos - el Comandante en Jefe del Ejército, el General Antonio Gamalho Eanes, y el Primer Ministro José Pinheiro de Azevedo, ocuparán los primeros lugares en la boleta electoral.

Los tres candidatos militares son Eanes el Almirante Pinheiro de Azevefdo y el Mayor Otelo Saraiva de Carvalho, ex Jefe de las Fuerzas de Seguridad y abanderado de la ultra izquierda. Saraiva era general pero fue degradado a raíz del intento de golpe izquierdista de noviembre del año pasado, en el cual se le acusó de estar comprometido. El intento fue sofocado en gran medida por la decidida acción de Eanes.

Sólo dos de los candidatos se presentaron personalmente en el sorteo, y los demás enviaron representantes

Los que asistieron fueron Pinheiro de Azevedo y Wenscheslau Pompilio da Cruz, este último el candidato respaldado por los refugiados que han regresado de las ex colonias en Africa. Da Cruz anunció su candidatura solo una hora antes del vencimiento de plazo para las inscripciones.

El quinto candidato es Octavio Pato, del Partido Comunista.

El orden de los nombres en la boleta electoral será el siguiente: Ramalho Eanes, Pinheiro de Azevedo, Pato, Pompilio da Cruz y Saraiva de Carvalho.

Debido a que alrededor de la tercera parte de la población del país es analfabeta, las boletas electorales incluirán tanto el nombre como la foto de los candidatos.

La mayoría de los observadores considera que Eanes es el candidato con más posibilidades. Aparte de su sólida reputación de hombre democrático y de orden - ganada en gran parte por su acción para aplastar el golpe izquierdista y para restaurar la disciplina en las Fuerzas Armadas - cuenta con el apoyo de los tres principales partidos del país. Los tres - Socialista, Popular Demmocrata y Centro Social Demócrata - recibieron en el mismo orden, las más altas votaciones en las elecciones generales de legisladores en abril.

El principal competidor de Eanes es el primer ministro, quien no cuenta con respaldo de partidos políticos pero sí con una amplia base de apoyo propio.

Tanto Eanes como Pinhéiro de Azevedo han anticipado que si son elegidos llamarán al jefe del Partido Socialista. Mario Soares, a formar gabinete, como primer ministro. Los dos se han mostrado también contrarios a la participación comunista en el gobierno, al menos en la etapa actual.

Soares, por su parte, ha dicho que formará un gobierno de minoría, sólo con su partido socialista, que recibió cerca del 35 por ciento de los votos en la elección.

México busca "descolonizar" las agencias de información

MEXICO, 29 (NOTIMEX - IPS).- Reforzar el pool de agencias del Tercer Mundo, como paso inicial para descolonizar la información, demandaron los asistentes al seminario sobre el rol de la información dentro del nuevo internacional que se celebra en esta capital.

Esta es una de las principales propuestas formuladas por especialistas de la comunicación, quienes pidieron además que se instituyan centros de información en los puntos neurálgicos del mundo y se intensifique la busqueda del derecho de los pueblos a informar.

Con el pool de agencias - se dijo - se logrará la comunicación horizontal entre las naciones tercermundistas, hasta llegar a los desarrollados, pero para ello será fundamental una comunicación veraz y no propagandista de los gobiernos.

Mario Velásquez, representante de Panamá en el seminario, precisó que el pool debe partir de una organización que incluya a las agencias locales informativas, cuyo material se procesaría para darle un contenido de mayor profundidad, evitando siempre los sectarismo.

Se debe impedir que el consumo informativo se convierta en propalar de políticas locales - dijo Velasquez - pues esto no lo aceptarían ni las poblaciones ni los demás países.

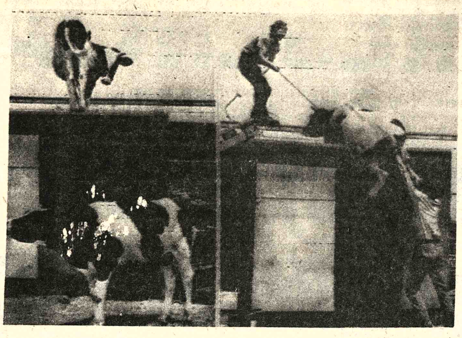
En consonancia con el documento emitido en la reunión de Túnez, dijo que serían normas relativas a la información que serían penadas en caso de violación. Ello parte de la base de que los pueblos tienen el derecho a estar informados bien y libremente.

De acuerdo al derecho a la información el panameño expresó que se debe contemplar la seguridad económica y física del periodista, ya que hoy, su profesión se ha tornado peligrosa, pues muchos informadores no sólo son desplazados, sino encarcelados e incluso muertos cuando van en pos de la noticia.

Los centros de información manifestó el representante de Perú, German Carneo, serán la base para descolonizar la información del Tercer Mundo, pues su establecimiento en los puntos neurálgicos y clave, donde se genera la noticia internacional, ayudaría a difundir lo que son realmente los pueblos tercermundistas y no alineados.

Se planteó también en el seminario la conveniencia de elaborar un documento final que contenga las múltiples propuestas surgidas en el mismo, que se harían llegar a los jefes de estado y a los profesionales de la comunicación en todo el mundo, ya que el problema de la información no sólo se observa en los países en desarrollo, sino también en los desarrollados.

Utilizar los diferentes medios técnicos para tal propósito y como punto central aprovechar el pool de agencias para competir con los organos informativos transnacionales, así como establecer cambios en la emisión de la información han sido los puntos principales planteados en el seminario."



ILESO.- Riverside, California, 29 (AP).- El toro Whiskers subió a una pila de tejas para llegar hasta el techo, pero luego quedó trabado. Los funcionarios trataron de bajarlo pero el toro se cayó a un costado y salió ileso. (Radiofoto AP)

En Costa Rica se realizará Seminario sobre las Políticas de Comunicación

SAN JOSE, 29 (IPS).- La Organización de las Naciones Unidas para la Educación y la Cultura (UNESCO) anunció que la conferencia intergubernamental sobre políticas de comunicación en América Latina y el Caribe que debía tener lugar en Quito (Ecuador) se celebrará en San José de Costa Rica, entre el 12 y el 21 de junio de este año. La nueva fecha fue decidida después de una reunión que delegados permanentes de América Latina y el Caribe mantuvieron en París con el director general de la UNESCO, Amedou Mahtar M'Bow.

Los alcances de la convocatoria y su naturaleza fueron dados a conocer por el organismo internacional para desvirtuar los comentarios que signaban a la conferencia como "atentatoria de la libertad de expresión".

Señaló la UNESCO que como el documento principal de dicha conferencia aún no ha sido distribuído, se prejuzga su contenido, sin tomar en cuenta el orden provisional anotado que resume las grandes líneas de dicho documento, que servirá de discusión a los participantes.

Agrega que la oposición a una reunión de esta naturaleza, primera en su género significa negar a los estados miembros de la región su legítimo derecho a la comunicación, con las repercusiones que esto tendría en otras partes del mundo.

Como así también el repudio a la libertad de expresión, obstaculizando así el advenimiento del nuevo orden económico y social internacional, tal como lo definió las Naciones Unidas que entraña el compartir recursos, energía e información.

Los trabajos previos a la convocatoria, continuando con la información de la UNESCO, de la conferencia intergubernamental sobre políticas de comunicación en América Latina y el Caribe han provocado una campaña contra la UNESCO dirigida por dos instituciones:

La Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), organización gubernamental con carácter consultivo ante la UNESCO y la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) que considera esta conferencia como atentatoria a la libertad de expresión".

Señala la UNESCO que quienes la critican no conocen seriamente los procedimientos de la organización sobre el sistema de Naciones Unidas, del cual la UNESCO es parte.

Para elecciones en Italia:

Se recuerda la validez de la excomunión para católicos que voten por comunistas

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (IPS) - El "Osservatore Deila Domenica", semanario oficial de la Santa Sede que, a pesar de su nombre, aparece los jueves, recuerda en un artículo publicado hoy que la condena dictada el 11 de julio de 1949 por Pío XII contra aquellos católicos que votan por el Partido Comunista, es todavía absolutamente válida. La nota aparece firmada por "Lector", seudónimo detrás del cual se esconde una importante personalidad laica del Vaticano.

En polémica con algunos órganos de prensa que habían contrapuesto sobre este punto el papado de Juan XXIII al de Paulo VI, el semanario vaticano sostiene: "En estos días, mientras se intenta minimizar o negar las palabras del Cardenal Poma, el recuerdo del decreto del Santo Oficio del 11 de julio de 1949 ha sido recurrente. La mayoría lo ha declarado "motu propio" sin valor alguno, pero nadie ha recordado que aquel decreto fue confirmado diez años más tarde bajo el papado de Juan XXIII, con su aprobación y por orden suya. La respuesta a una duda aparecida en el "Osservatore Romano" del 11 de abril de 1959, borra la perplejidad de quien preguntaba si se podía votar por partidos o candidatos que de hecho adhieren a los comunistas favoreciéndolos con su acción. La respuesta en aquella oportunidad fue negativa y se remitía explícitamente al decreto de 1949".

En otro artículo del mismo número de hoy, del "Osservatore Della Doménica" se dice a propósito del debatido problema de algunos católicos que se presentan en las listas del Partido Comunista en las próximas elecciones del 20 de junio: "El PCI ha querido jugar la carta del 'clérigocomunismo' encontrando algunas personas dispuestas a prestarse al juego. De varias partes, pero especialmente de parte de quien considera a la Iglesia como una entidad abstracta extraña a la vida y que por lo tanto no reconoce a los cristianos el deber-derecho de testimoniar como cristianos aún en su acción como ciudadanos, se ha gritado y se grita a la violación del concordato, aunque ningún concordato cierre la boca a [la] Iglesia y a su magisterio cuan[do] graves razones de naturale[za] religiosa y moral así lo exija[n]

Empresa minera panameña se instalará en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 29 (IPS).- La estatal Superintendencia de Compañías de Seguros, sociedades anónimas y bolsa de comercio, dependientes del Ministerio de Hacienda chileno, autorizó a la empresa panameña "Compañia Minera Cordillera S.A.", para instalar en este país una agencia oficial. La finalidad de la agencia panameña será "los descubrimientos, prospección y explotación de yacimientos mineros, el procesamiento y compraventa de minerales y derivados de minerales para destinarlos a la explotación o a la comercialización interna". Se especifica en la autorización publicada en el diario oficial, que se "excluye la exploración, prospección y explotamiento de yacimientos que sean o contengan materiales atómicos naturales y materiales de interés nuclear definidos por el reglamento de térmicos nucleares, sancionados por decreto supremo No. 450 de la Junta Militar del 3 de julio de 1975".

El capital de la agencia en Chile será de 100 mil dólares, en su equivalencia en moneda legal chilena se pagará con el 30 por ciento dentro del plazo de 30 días a contar del 11 de mayo de 1976 y el saldo dentro de 2[4] meses, en ambos casos en dinero efectivo. La sociedad deberá constituir un fondo especial, equivalente al 60 por ciento de su capital, en valores colocados y realizables en Chile para responder a las obligaciones que contraiga en el país, fondos que deberán formarse con el 10 por ciento de las utilidades de cada balance. Agente será el ciudadano panameño Joseph O'Mahony.

Crema Luján dérmica

Limpia su piel de manchas, granos, Acné, mochos, hongos, cura sarnas, picaduras de insectos, calma escozores. Usela señor después de afeitar la barba, sentirá bienestar libre de inflamaciones, si hay cortaduras cicatrizan en pocas horas.

CREMA LUJAN ANTI-INFECCIOSA.- Es extirpante de cicatrices, desaparecen aún las más antiguas. Cura heridas ulcerosas. Eczemas, contusiones. Ladillas (Rasca-Rasca).

Ventas en Farm. Al por mayor Parque Líbano 186. Tel. 41696.

¡DE INIMITABLES CALIDAD Y DISEÑOS...!

SUPERTEX 70

¡EL CASIMIR DE INCONFUNDIBLE PERSONALIDAD!

Es un Producto de Lanificio Boliviano

"ZIMERI"

FABRICA

LLANTAS ESPECIALES CON GARANTIA DE CALIDAD A PRECIOS ECONOMICOS PARA LOS SIGUIENTES VEHICULOS:

VOLKSWAGEN	560-15	Scot
NISSAN,DATSUN	735-14	Condor
FIAT	650-13	Condor
TRACTOR	650-16	Tractor
MICROS	700-17	S.Lug.
CHEVROLET	600-16	L.P.
FORD	750-16	Pantanera
TOYOTA	825-20	S.Lug.
IZUZU,VOLVO	11.00-22	S.Lug.

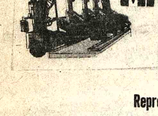
* NUEVA TÉCNICA
* NUEVA LLANTA
* NUEVOS DISEÑOS PARA: ALTIPLANO VALLE-TRÓPICO

FRANZ

ZIMERI BOLIVIANA

- FÁBRICA COCHABAMBA -

* AGENCIAS: EN TODO EL PAIS *



M.

IMPORTACIONES EXPORTACIONES SUCRAM LTDA.

Representación General de

MECANICA INDUSTRIAL Ltda. PARANA—BRASIL

*CREDITOS *PRECIOS SIN COMPETENCIA *ENTREGA 30 DIAS
*PROYECTO INDUSTRIAL *ASISTENCIA TECNICA *INSTALACION
*MANTENCION.

SIERRAS DE CINTA DE 800 mm. a 2.000 mm.
TORNO DESHOJADOR-LAMINADOR
SECADORES INDUSTRIALES DE CEREALES
GUINCHES MOTRICES

APARATOS DE AFILADO
IMPLEMENTOS AGRICOLAS
ESTRUCTURAS METALICAS
SIERRAS PENDULO, CIRCULARES

ASISTENCIA TECNICA-INSTALACION-MANTENCION
mediante. SERVICIO ASESORAMIENTO TECNICO INDUSTRIAL MECANICO S.A.
Asesoria Industrial en General, Reparaciones, Mantención, Control de procesos Mecánicos, Eléctricos y Químicos, Asesoria Administrativa, Organización de Empresas.

Central. COCHABAMBA	LA PAZ	STA. CRUZ	SAO PAULO	RIO DE JANEIRO
Ecuador 4287 Telf. 2487 Casilla 2092	Casilla 7244	Casilla 626	Caiuby 612 Tel. 626786	Av. Alm. Barroso 90| 715 Telf. 2520405

LOTERIA NACIONAL DE B. Y S.

SEGUNDO PREMIO 10124 Con Sb. 50.000.- VENDIDO EN LA PAZ — Ag. V. LAZO

PRIMER PREMIO 32602 Con Sb. 1.000.000.- VENDIDO EN TARIJA — Ag. JULIO DEL CARPIO

TERCER PREMIO 13471 Con Sb. 25.000.- VENDIDO EN LA PAZ — Ag. M. CONDORI

29 DE MAYO DE 1976 — PREMIOS POR EXTRACCION — SERIE A-1006

Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio
10123 $b. 1.000	12602 $b. 2.000	14864 $b. 350	18484 $b. 350	21207 $b. 350	24379 $b. 350	27601 $b. 1.000	29925 $b. 350	32600 $b. 3.500	32648 $b. 350	34905 $b. 350	37466 $b. 150
10124 $b. 50.000	12776 $b. 350	14886 $b. 350	18795 $b. 350	21677 $b. 350	24524 $b. 350	27878 $b. 350	30338 $b. 350	32601 $b. 3.500	32662 $b. 350	35140 $b. 350	37603 $b. 350
10125 $b. 1.000	13467 $b. 1.000	14938 $b. 350	18985 $b. 350	21697 $b. 350	24543 $b. 350	27909 $b. 350	30372 $b. 350	32601 $b. 12.375	32804 $b. 350	35360 $b. 350	37692 $b. 350
10454 $b. 350	13470 $b. 500	14946 $b. 350	19025 $b. 350	22345 $b. 350	24748 $b. 350	27968 $b. 350	30694 $b. 350	32602 $b. 1.000.000	33013 $b. 350	35390 $b. 350	37723 $b. 350
10617 $b. 350	13471 $b. 25.000	15268 $b. 1.000	19148 $b. 350	22421 $b. 350	25043 $b. 350	28622 $b. 350	30798 $b. 350	32603 $b. 12.375	33076 $b. 350	35885 $b. 350	37750 $b. 350
10710 $b. 350	13472 $b. 500	15378 $b. 350	19471 $b. 350	22596 $b. 350	25119 $b. 350	29145 $b. 350	30868 $b. 350	32603 $b. 3.500	33118 $b. 1.000	35799 $b. 350	37976 $b. 350
10847 $b. 350	14040 $b. 350	15824 $b. 1.000	19495 $b. 350	22602 $b. 2.000	25431 $b. 350	29236 $b. 350	30951 $b. 350	32603 $b. 350	33144 $b. 350	36511 $b. 350	37998 $b. 350
11141 $b. 350	14120 $b. 350	16157 $b. 350	19536 $b. 350	22716 $b. 350	25445 $b. 350	29289 $b. 350	31094 $b. 350	32604 $b. 3.500	33201 $b. 350	36617 $b. 350	38588 $b. 350
11435 $b. 350	14266 $b. 350	17480 $b. 350	19968 $b. 350	22953 $b. 350	25462 $b. 350	29423 $b. 350	31189 $b. 350	32605 $b. 3.500	33246 $b. 350	36671 $b. 350	39093 $b. 350
11450 $b. 350	14392 $b. 350	17507 $b. 350	19988 $b. 350	23565 $b. 350	25629 $b. 350	29611 $b. 250	31518 $b. 350	32606 $b. 3.500	33573 $b. 350	37109 $b. 350	39146 $b. 350
11519 $b. 350	14589 $b. 350	17544 $b. 350	20345 $b. 350	23904 $b. 350	25988 $b. 350	29612 $b. 10.000	31713 $b. 350	32607 $b. 3.500	33880 $b. 350	37209 $b. 350	39403 $b. 1.000
11864 $b. 350	14593 $b. 350	17857 $b. 350	20398 $b. 350	23962 $b. 350	26583 $b. 350	29613 $b. 250	32149 $b. 350	32608 $b. 3.500	33973 $b. 350	37464 $b. 150	39598 $b. 350
12556 $b. 350	14687 $b. 350	18398 $b. 350	20418 $b. 350	24127 $b. 1.000	26792 $b. 350	29846 $b. 350	32391 $b. 1.000	32609 $b. 3.500	34359 $b. 350	37465 $b. 5.000	39677 $b. 350
			20541 $b. 1.000	24157 $b. 350	27462 $b. 1.000		32494 $b. 350		34650 $b. 350		

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN $b. 200.- EL ENTERO $b. 40.- LA FRACCION

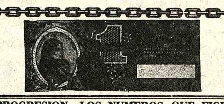
10602	—.—	14602	16602	18602	20602	—.—	24602	26602	28602	30602	—.—	34602	36602	38602
11602	13602	15602	17602	19602	21602	23602	25602	27602	29602	31602	33602	35602	37602	39602

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN $b. 120.- EL ENTERO $b. 24.- LA FRACCION

10002	11002	12002	13002	14002	15002	16002	17002	18002	19002	20002	21002	22002	23002	24002	25002	26002	27002	28002	29002	30002	31002	32002	33002	34002	35002	36002	37002	38002	39002
10102	11102	12102	13102	14102	15102	16102	17102	18102	19102	20102	21102	22102	23102	24102	25102	26102	27102	28102	29102	30102	31102	32102	33102	34102	35102	36102	37102	38102	39102
10202	11202	12202	13202	14202	15202	16202	17202	18202	19202	20202	21202	22202	23202	24202	25202	26202	27202	28202	29202	30202	31202	32202	33202	34202	35202	36202	37202	38202	39202
10302	11302	12302	13302	14302	15302	16302	17302	18302	19302	20302	21302	22302	23302	24302	25302	26302	27302	28302	29302	30302	31302	32302	33302	34302	35302	36302	37302	38302	39302
10402	11402	12402	13402	14402	15402	16402	17402	18402	19402	20402	21402	22402	23402	24402	25402	26402	27402	28402	29402	30402	31402	32402	33402	34402	35402	36402	37402	38402	39402
10502	11502	12502	13502	14502	15502	16502	17502	18502	19502	20502	21502	22502	23502	24502	25502	26502	27502	28502	29502	30502	31502	32502	33502	34502	35502	36502	37502	38502	39502
10702	11702	12702	13702	14702	15702	16702	17702	18702	19702	20702	21702	22702	23702	24702	25702	26702	27702	28702	29702	30702	31702	32702	33702	34702	35702	36702	37702	38702	39702
10802	11802	12802	13802	14802	15802	16802	17802	18802	19802	20802	21802	22802	23802	24802	25802	26802	27802	28802	29802	30802	31802	32802	33802	34802	35802	36802	37802	38802	39802
10902	11902	12902	13902	14902	15902	16902	17902	18902	19902	20902	21902	22902	23902	24902	25902	26902	27902	28902	29902	30902	31902	32902	33902	34902	35902	36902	37902	38902	39902

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA

BILLETE GUIA



LOS NUMEROS TERMINADOS EN **2** TIENEN $b. 110.- EL ENTERO $b. 22.- LA FRACCION

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN $b. 110.- EL ENTERO $b. 22.- LA FRACCION

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
10045	11067	12016	13038	14060	15009	16031	17053	18002	19024	20046	21068	22017	23039	24061	25010	26032	27054	28003	29025	30047	31069	32018	33040	34062	35011	36033	37055	38004	39026
10118	11140	12089	13111	14133	15082	16104	17126	18075	19097	20119	21141	22090	23112	24134	25083	26105	27127	28076	29098	30120	31142	32091	33113	34135	35084	36106	37128	38077	39099
10191	11213	12162	13184	14206	15155	16177	17199	18148	19170	20192	21214	22163	23185	24207	25156	26178	27200	28149	29171	30193	31215	32164	33186	34208	35157	36179	37201	38150	39172
10264	11286	12235	13257	14279	15228	16250	17272	18221	19243	20265	21287	22236	23258	24280	25229	26251	27273	28222	29244	30266	31288	32237	33259	34281	35230	36252	37274	38223	39245
10337	11359	12308	13330	14352	15301	16323	17345	18294	19316	20338	21360	22309	23331	24353	25302	26324	27346	28295	29317	30339	31361	32310	33332	34354	35303	36325	37347	38296	39318
10410	11432	12381	13403	14425	15374	16396	17418	18367	19389	20411	21433	22382	23404	24426	25375	26397	27419	28368	29390	30412	31434	32383	33405	34427	35376	36398	37420	38369	39391
10483	11505	12454	13476	14498	15447	16469	17491	18440	19462	20484	21506	22455	23477	24499	25448	26470	27492	28441	29463	30485	31507	32456	33478	34500	35449	36471	37493	38442	39464
10556	11578	12527	13549	14571	15520	16542	17564	18513	19535	20557	21579	22528	23550	24572	25521	26543	27565	28514	29536	30558	31580	32529	33551	34573	35522	36544	37566	38515	39537
10629	11651	12600	13622	14644	15593	16615	17637	18586	19608	20630	21652	22601	23623	24645	25594	26616	27638	28587	29609	30631	31653	—.—	33624	34646	35595	36617	37639	38588	39610
10702	11724	12673	13695	14717	15666	16688	17710	18659	19681	20703	21725	22674	23696	24718	25667	26689	27711	28660	29682	30704	31726	32675	33697	34719	35668	36690	37712	38661	39683
10775	11797	12746	13768	14790	15739	16761	17783	18732	19754	20776	21798	22747	23769	24791	25740	26762	27784	28733	29755	30777	31799	32748	33770	34792	35741	36763	37785	38734	39756
10848	11870	12819	13841	14863	15812	16834	17856	18805	19827	20849	21871	22820	23842	24864	25813	26835	27857	28806	29828	30850	31872	32821	33843	34865	35814	36836	37858	38807	39829
10921	11943	12892	13914	14936	15885	16907	17929	18878	19900	20922	21944	22893	23915	24937	25886	26908	27930	28879	29901	30923	31945	32894	33916	34938	35887	36909	37931	38880	39902
10994	—.—	12965	13987	—.—	15958	16980	—.—	18951	19973	20995	—.—	22966	23988	—.—	25959	26981	—.—	28952	29974	30996	—.—	32967	33989	—.—	35960	36982	—.—	38953	39975

DISTRIBUCION GRATUITA — EXTRACTO OFICIAL — PROHIBIDA SU VENTA

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 27 DE AGOSTO DE 1976

Doy fe: Dr. Ricardo Castañón, NOTARIO DE HACIENDA — Dr. MAURO CUELLAR C., DIRECTOR EJECUTIVO — Dr. JAIME ARANIBAR C., SUBDIRECTOR DE TURNO

Dr. Wálter Machicao C., FISCAL DE DISTRITO — Vº Bº Paúl H. Siñel Anaya, INTERVENTOR DE LA CONTRALORIA — Lic. HUGO RIVAS C., SUPERVISOR DE TURNO — Sr. CRISTIAN CARVAJAL, JEFE DE SORTEO

PROXIMO SORTEO 5 DE JUNIO DE 1976 $b. 500.000.- PREMIO MAYOR

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Medios de comunicación social: derechos y deberes

La Iglesia Católica celebra hoy una jornada más dedicada a los medios de comunicación social. Basta este hecho para darse cuenta de la importancia que reconoce a esos medios, dentro de una justa concepción en sentido de que, en la sociedad, la comunicación es esencial y tiene particular influencia si se utilizan los medios modernos con los cuales se puede llegar no sólo a tal o cual persona aislada sino a toda la comunidad.

Paulo VI destaca, en su reciente mensaje, la obligación que los medios de comunicación social tienen particularmente en la defensa de los derechos humanos y en señalar los correspondientes deberes, ya que los primeros se hallan estrechamente ligados con los segundos, como las dos caras de una moneda: inútil sería hablar de derechos si simultáneamente no se insistiera en el deber que todos tienen de respetarlos. El Papa se pregunta si hoy es todavía necesario recordar y enumerar esos derechos y se inclina por la respuesta afirmativa. Por eso, dice: "Enu nerémoslos rápidamente señalando el derecho a la vida, al estudio, al trabajo y, con anterioridad, el derecho a nacer, a la procreación responsable y, luego, el derecho a la paz, a la libertad, a la justicia social y también el derecho a participar en las decisiones que inciden en la vida de los individuos y de los pueblos, como es el derecho a profesar y testimoniar individual y colectivamente, la propia religión, sin que por ello se sufra discriminación ni castigo". Luego, al referirse más concretamente al tema de su mensaje -las comunicaciones sociales- señala los deberes y derechos principales: "Y entre éstos -la civilización moderna lo ha situado indudablemente en un puesto de mayor relieve- hay uno que depende casi del todo, de los medios de comunicación social: el derecho a una recta y completa información. Diremos que inclusive el sano conocimiento de los hombres acerca de sus propios derechos y deberes depende, en gran manera, de la acción informativo-formativa de los medios de comunicación social. Es fácil, pues, darse cuenta de la responsabilidad que recae en cuantos trabajan en este delicado sector".

De ahí las consecuencias que Paulo VI deriva para quienes se relacionan con esos medios. Por un lado, destacando lo más notable en cada caso, las autoridades deben crear las condiciones para que la libertad de información y opinión sea una realidad; de otro, quienes tienen a su cargo los medios deben obrar con responsabilidad, con pleno respeto a los derechos ajenos, en cuanto informan y opinan; en tercer lugar, quienes reciben los mensajes del cine, la prensa, la radio y la televisión, deben formar un sentido crítico adecuado para juzgar lo que se les ofrece y, al mismo tiempo, rechazar todo lo que vaya contra la racional vigencia de deberes y derechos, contra el respeto que se debe a la dignidad humana.

El juego entre libertad y responsabilidad, entre deberes y derechos de los medios de comunicación social, es sumamente delicado; constituye un equilibrio que puede ser roto fácilmente. Pero uno de los aspectos no puede subsistir sin el otro. Sería absurdo exigir responsabilidad allí donde no hay libertad y también, resulta difícil exigir libertad allí donde no se obra con responsabilidad -con la advertencia que el grado en que ésta se asume no debe ser calificado sino por el público general al que los medios se dirigen y no por las autoridades solas ni menos por determinados sectores de influencia económica y social, por grupos partidistas o similares.

Pero el punto de partida, el principio del que hay que partir es, sin duda, el del respeto a la libertad. Si ese respeto no existe, todo lo demás se vendrá abajo porque depende de la libertad. Quitemos la libertad y la responsabilidad carecerá de sentido y, al mismo tiempo, se desconocerán los derechos que forman parte integrante de la dignidad de la persona humana.

La formación profesional en los sistemas no formales

Por FRANK E. KRAS.

Recientemente ha habido mucha discusión en torno de la ineficiencia de la educación técnica en el sistema reglado y de su alto costo. En cambio, se afirma que la formación profesional a través de sistemas no formales es capaz de proporcionar a las empresas personal con una preparación afinada a sus requerimientos a un costo moderado. Cabe, pues, examinar estos dos sistemas comparando sus objetivos y su metodología, para deslindar sus campos de aplicación.

Tratándose de la capacitación de un obrero calificado, en un campo en que no existen maestros en la industria, v.g. soldadura eléctrica para oleoductos y tanques, no es posible que se forme tal elemento a través de un aprendizaje industrial como es practicado en Europa. Es necesario un entrenamiento específico, basado tal vez en unos conocimientos empíricos de soldadura general, reforzados con conocimientos teóricos de los materiales y equipos; pero con énfasis en el dominio total de su aplicación práctica.

Proporcionar este tipo de capacitación para una tarea determinada, partiendo de unos conocimientos previamente averiguados, es la finalidad del sistema no-formal, ejemplificado en Bolivia por FOMO.

Las ventajas de este tipo de formación residen en su concentración en los puntos esenciales para una tarea determinada, resultando en una economía de esfuerzo y costo. Por otro lado, es necesario equipo especializado para las prácticas, que no siempre pueden prestar la industria y personal altamente especializado que tiene que importarse, hasta que se desarrollen iguales destrezas en el país.

La formación profesional por el sistema no-formal se adapta perfectamente a:

1. La capacitación de obreros en servicio para tareas especializadas.
2. El perfeccionamiento profesional de personal industrial y comercial para ejercer determinadas funciones (v.g. procesamiento de datos; gestión empresarial).
3. La formación de mano de obra calificada en base a recursos no capacitados para el trabajo.

La corta duración de cada módulo le presta una considerable flexibilidad para adaptarse a las demandas del mercado laboral.

Veamos como funciona el sistema reglado.

La educación técnica en sus varios niveles pretende desarrollar al educando en la plenitud de sus capacidades. Se entiende que éstas no son estáticas y, por lo tanto, la educación técnica debe sentar las bases para el futuro desarrollo profesional del individuo. Este, desde luego, puede de proceder dentro del sistema reglado, a través del sistema extra-escolar o mediante un estudio particular, según el caso.

Tomado como ejemplo a un técnico medio en "Automotores": Este debe tener los conocimientos prácticos, y teóricos para diagnosticar y corregir todas las fallas que comúnmente se producen en vehículos automotores. Además, necesita un nivel de cultura general y conocimientos de los principios de gestión para aspirar a una oportuna promoción a un puesto de mando medio.

Si este técnico trabaja en un taller que ofrece el servicio de, digamos, transmisiones automáticas, él puede especializarse en este campo a través del sistema extra escolar, en lo que le asistirán sus conocimientos teóricos/prácticos existentes. Similarmente, podría especializarse en inyección diesel, ya que la amplitud de su formación técnica le proporciona la polivalencia necesaria. No sería costeable tal especialización dentro del sistema reglado, pues no existe un mercado laboral suficiente, pero en cambio, el sistema de formación profesional no-formal se adapta perfectamente al caso.

Si, en cambio, este técnico sintiese la inquietud de seguir estudios superiores, en el afán de ejercer mayores responsabilidades profesionales, podría seguir un curso de Técnico Superior dentro del sistema reglado. Adquiriría los conocimientos teóricos y prácticos que le capacitarán a diagnosticar y rectificar fallas complejas, dirigir un taller o el mantenimiento preventivo y correctivo de una flota de vehículos, elaborar políticas de adquisición y reemplazo de los mismos o colaborar con ingenieros especializados en la industria de construcción de vehículos automotores o sus partes.

También es posible que, antes de asumir un cargo de mando, necesite una capacitación adicional en materia administrativa, la que podría recibir a través del sistema no-formal.

Por lo expuesto, se ve que los sistemas reglados y no-formal son complementarios y no excluyentes.

Se ve también que la polivalencia del sistema reglado a menudo no llega a proporcionar a cada empresa personal completamente especializado en cada campo de sus actividades. Esta especialización tiene que proporcionarla la industria, o por aprendizaje directo o bien en colaboración con un sistema no-formal como FOMO.

En cambio, la educación técnica bien llevada prepara al educando para una larga vida profesional y sienta las bases que le permitan adaptarse a los rápidos cambios tecnológicos que indudablemente enfrentará.

Se ha criticado muy justamente el alto costo de la enseñanza técnica, no sólo en Bolivia, sino en muchos países. Hasta cierto punto, esto es inevitable, pues en gran parte procede del costo del equipo de taller y laboratorio necesarios para que ésta sea efectiva. Es un hecho que tienen que ser encarados y, por lo tanto, no conviene crear instituciones de enseñanza técnica o nuevas carreras cuando no existe una suficiente y continua demanda para sus egresados y un número correspondiente de postulantes.

Para que la inversión en infraestructura y equipo sea rentable deben cumplirse los siguientes prerrequisitos:

1. La máxima utilización de las instalaciones. Esta se consigue mediante a) horarios continuos de clases; b) la utilización del mismo equipo para cursos del sistema reglado y no-formal; c) la utilización de talleres para la producción de prototipos y series cortas, siguiendo normas empresariales; d) la utilización de laboratorios para ensaye e investigación aplicada.
2. Sistemas de enseñanza moderna, con una óptima utilización de medios audiovisuales, textos programados y proyectos guiados, permitiendo que el alumno ejerza un control sobre el ritmo del aprendizaje.
3. Sistemas de mantenimiento y el personal adecuado que aseguren la máxima disponibilidad del equipo.
4. Una mayoría del personal docente de dedicación exclusiva, o por lo menos de tiempo completo, para asegurar la continuidad de labores y disponibilidad para consulta, perfeccionamiento del material didáctico y trabajo de investigación y producción.
5. La limitación de carreras y cursos ofrecidos y de la matrícula a lo que plenamente justifica tanto el mercado laboral como la demanda estudiantil, por un lado, y la capacidad de las instalaciones por el otro. Demandas temporales del mercado laboral no pueden satisfacerse a través del sistema reglado. Para esto se emplea el sistema no-formal o en su ausencia, becas para el perfeccionamiento en el exterior.

La implementación de los prerrequisitos arriba citados no es fácil, ya que requiere esfuerzos intelectuales en los campos administrativo y docente, cambios radicales en hábitos establecidos y, sobre todo, inversiones en equipo y un presupuesto fuerte para salarios, material fungible y el mantenimiento y eventual reemplazo del equipo.

En caso contrario, seguirán gastándose sumas importantes en la educación técnica y maestros seguirán empeñándose a proporcionar la mejor enseñanza posible con los medios disponibles, sin que ello produzca técnicos debidamente capacitados para colaborar efectivamente en el desarrollo industrial o para satisfacer las aspiraciones personales, intelectuales y profesionales de los alumnos.

Frank E. Kras.
Coordinador, Proyecto Bol/74/025
Enseñanza Tecnológica Superior.

Lecturas bíblicas dominicales

"...Proclamad el evangelio a toda la creación..."

(Mc. 16,15)

Por HERMANN ARTALE SDB

En la celebración de la Festividad de la Ascensión del Señor, nosotros tenemos un elemento sumamente importante de nuestra Religión: la VALORIZACION de todo lo que es materia que queda efectiva y profundamente transformada por el contacto con la divinidad.

El hijo de Dios se ha hecho Hombre, ha asumido un Cuerpo Humano, fruto del universo, tal vez, el mejor fruto del universo.

Parecería que el Cuerpo humano es la síntesis, elevada a la máxima perfección, de todos los elementos del universo material. Si esto es cierto, la ASCENSION de Jesucristo al Cielo significa la divinización de la MATERIA significa que la MATERIA oficialmente llega a ser un instrumento óptimo para poder llegar a la divinidad; significa la superación decisiva de todo odioso dualismo separatista entre materia y espíritu, entre humanidad y divinidad gracias a la Persona de Jesucristo.

La materia considerada en sí misma es algo imperfecto porque toda ella, en su realidad vista desde la perspectiva de la Encarnación, está en tensión hacia el Espíritu. No es que se la pueda confundir con el Espíritu, son dos cosas distintas a todas luces, sin embargo entre estos dos elementos encontramos no incompatibilidad, sino recíproca atracción, diría. En nuestro mundo concreto necesitamos la existencia de ambos elementos para que todo efectivamente tenga un sentido y para que el espíritu no se transforme en alienación ni la materia en peso opresor que se arrastra sin sentido.

La Humanidad y la Divinidad, gracias a Jesucristo, no son ya dos elementos extraños el uno al otro, sino que en Jusucristo Resucitado son dos elementos que llegan a una unión extraordinaria sin perderse el uno en el otro, antes bien, siendo cada uno total y perfectamente lo que es.

Y es por esta razón que el mandato de Jesucristo no puede formularse en otro marco referencial que no sea éste: "Id al mundo entero y proclamad el Evangelio a toda la Creación". Entramos aquí en la difícil cuestión de la Evangelización.

El Evangelio o Buena Noticia consiste cabalmente en que el Hijo de Dios se ha hecho Hombre, ha asumido la naturaleza humana, la ha unido a sí en la unidad que existe cuando se quiere hablar de "una" persona y ha demostrado que, cuando El actúa, todo vuelve al Padre sin perder su propia peculiaridad.

La Evangelización es la acción por la que toda la naturaleza queda empapada de sobrenaturaleza (la materia de espíritu, la humanidad de divinidad), Evangelizar es dar la dimensión del MAS-SER a todo lo que nos rodea, es sembrar trascendencia en la inmanencia es hacer que "dios sea Todo en Todo" como se expresa San Pablo. Es todo un camino lento y gradual si se quiere, pero es un camino magestuoso como un río de nuestro Oriente Boliviano que se mueve en un solo cauce y que difícilmente admite que se pueda hablar de "pre-río": desde sus más remotos manantiales es esa unidad la que se mueve y camina majestuosamente hacia el mar.

Lo mismo, la Evangelización, puede tener orígenes pequeños, remotos, casi ocultos o poco discernibles, pero es siempre Evangelización desde que se proyecta una dimensión de profundidad y trascendencia, una dimensión de apertura hacia la divinidad, hacia el "MAS-SER"

Y nos dice el Evangelista con toda sencillez: "proclamad el Evangelio a toda la creación", no dice a todas las personas, sino a todo el universo, entero, pues todo ha de ser Evangelizado, esto, es, abierto a las dimensiones más inesperadas que la Divina Revelación nos indique, abierto a la Trascendencia divina, abierto a una renovación y una evolución constante que no admite treguas ni pausas so pena de empantanarlo todo!

Y el mandato que Jesús dirige a los "Once" fundamento de la Iglesia cuyos hijos somos todos nosotros, y, como tales, herederos del mandato, es cabalmente que DEBEMOS EVANGELIZAR, tanto que San Pablo afirmaba: "Ay de mí si no evangelizo"!

Todos tenemos la tarea de evangelizarlo todo, de sembrar en todos los campos y en todos los sectores de la vida y del universo entero el "Verbo Divino" que es cualquier instancia que poderosamente haga que todo lo que nos rodea crezca, sí, crezca hasta la dimensión del "HOMBRE PERFECTO".

Cuando en algún sector algo marcha mal es que se ha perdido la apertura a la trascendencia y de ello principalmente tenemos culpa nosotros los cristianos que deberíamos ser la "Sal de la tierra", la "levadura en la masa" como lo indica el mismo Señor Jesucristo. Si nosotros cerramos los horizontes evidentemente todas las disciplinas humanas, todos los seres de la creación perderán su sentido definitivo y último y nos atomizaremos en una serie de elementos que pelearón entre ellos para obtener una estúpida primacía que de por sí no le toca a ningun ser creado.

Hacer que las matemáticas sean más matemáticas, las industrias más profunda y seriamente tales, hacer que toda la creación marche en un amplio "crescendo" esto es empezar la tarea de la Evangelización, tarea que terminará tan sólo el "último día", cuando todo haya llegado a la "plenitud de Cristo".

Una cosa es Evangelizar y otra es predicar el Evangelio, entre ambos casos hay continuidad es por esto que todos somos evangelizadores, debemos ser y sentir la "urgencia" de la evangelización. Hay diferentes grados y niveles de evangelización así como hay diferentes formas de predicar el Evangelio, pero nunca podemos dejar la Evangelización con el pretexto que la explicación de los cuatro Evangelios del Nuevo testamento, es una tarea para la que no estamos preparados.

Cuando una persona hace que se esté pasando de condiciones de vida menos humanas a condiciones de vida más humanas, ella está Evangelizando; cuando se ilumina en forma consciente toda la realidad de la creación con la luz que brota de los Evangelios, luz de apertura y de divinización, se está Evangelizando; cuando se comunica al propio trabajo la apertura a la divinidad que ya está experimentando nuestro ser, se está Evangelizando; ésto lo puede hacer cómodamente todo cristiano en forma explícita y todo hombre en forma implícita. Cuando se abren los libros Sagrados de los Evangelios y se va profundizando lo que la Sagrada Revelación nos enseña y se intenta llevarlo a una práctica de vida o se lo va enseñado, se está haciendo una labor diferente por cierto aúnque no fácilmente separable de la anterior. Tal vez para esta labor se exigen otros tipos de compromisos que no pueden estar al alcance de todos los crisitanos. Es allí donde empieza a nacer el servicio que corresponde a la figura del CATEQUISTA, del PROFETA, del DIACONO, etc... hasta llegar al Sumo Pontífice!

En el Evangelio de hoy se nos dice que TODO ha de ser Evangelizado y que los ONCE con la IGLESIA, con toda la Humanidad están llamados a esta Evangelización, todo esto es una consecuencia lógica que brota del hecho concreto de la Ascensión de Jesucristo a la derecha del Padre. Es todo el universo entero que está en marcha hacia el Padre y la primicia, el encabezamiento de esta enorme procesión es Jesucristo; El con su humanidad ya ha llegado, entonces todos podemos llegar, todos estamos llamados a llegar y nuestra esperanza nos dice que llegaremos y para llegar nada tenemos que descuidar ni despreciar porque todo está en este proceso de atracción hacia la divinidad que es la Evangelización.

Será, sin duda, difícil pero nunca se diga que lo difícil es sinónimo de imposible; será una marcha gradual y lenta y no podemos pedirle a todos el mismo ritmo; bueno;... respetaremos el andar de cada uno de nuestros hermanos, pero entre todos caminaremos!

Y toda la creación, nos dice San Pablo, está sufriendo dolores de parto hasta que Cristo sea todo en todos, hasta la maduración perfecta; nosotros somos los agentes de esta maduración, de esta levitación, de este crecimiento, y por esto es óptima cosa ser de Cristo!

Uruguay:

¿Hacia una salida institucional?

Por ALFREDO VIDAL MONTES
Servicio Especial de IPS

MONTEVIDEO, MAYO- (IPS) - A pesar del hermetismo existente en medios oficiales, ha trascendido que se están realizando intensas gestiones y conversaciones entre miembros del gobierno y los partidos políticos tradicionales, a fin de encontrar una fórmula que posibilite una "salida institucional" para el Uruguay.

La proximidad de la fecha prevista para las elecciones, el último domingo de noviembre de 1976, y la falta de definiciones por parte del gobierno cívico-militar, habían ido creando en los últimos días un clima de incertidumbre en esferas oficiales, mientras los dirigentes de los partidos políticos, actualmente en receso, parecían dispuestos a presionar una definición del gobierno.

Los trascendidos indican que las Fuerzas Armadas habrían rechazado en forma categórica un memorándum que en diciembre pasado les presentara el Presidente Juan María Bordaberry. El Primer Mandatario planteaba en el mismo la necesidad de su permanencia al frente del gobierno y la imposibilidad de la celebración de elecciones, "porque lo importante no son los plazos sino la culminación del proceso", y porque "no se puede exponer a las Fuerzas Armadas a un plebiscito popular que pueda resultar condenatorio de su accionar". Estos conceptos fueron reiterados por el mandatario uruguayo en su reciente viaje a Bolivia.

En oposición a la tesis de Bordaberry, el Ministro de Economía, Alejandro Vegh Villegas, sostuvo siempre la necesidad de reencauzar la vida "institucional" del país, aun admitiendo establecer ciertos parámetros limitacionistas, entre ellos la prohibición absoluta de la vigencia de los partidos de orientación marxista.

Las diferencias políticas que separaban al Ministro de Economía del Presidente de la Nación, también existen en el interior de las Fuerzas Armadas, situación que produjo ya algunos enfrentamientos.

Las decisiones comenzaron a precipitarse en los últimos días, a raíz de que, cerrado el período de inscripción de los ciudadanos en vista de las elecciones, los partidos políticos han quedado legalmente habilitados, desde el pasado lunes, a inscribir sus candidatos. Tanto los Blancos como los Colorados, los dos partidos tradicionales, ya habían anunciado su decisión de legalizar la situación de sus candidatos, aunque tal eventualidad no se concretó hasta el momento.

Triunfante la tesis de Vegh Villegas, ya se habrían iniciado contactos con algunos dirigentes políticos a fin de establecer bases de acuerdo para una vuelta a la "institucionalidad". Hasta el momento las conversaciones se habrían realizado con algunos integrantes de las filas del Partido Blanco, entre los cuales se citó a los ex legisladores Carlos Julio Pereira y Mario Heber.

El Partido Colorado estaría integrando actualmente una comisión a fin de dialogar con los representantes del gobierno. Por parte oficial, participaría también de las negociaciones el General Rodolfo Zubia.

La propuesta oficial comprendería varios aspectos. Propondría en primer término la celebración de un plebiscito popular a fin de aprobar un nuevo orden constitucional y el estatuto de los partidos políticos. Este nuevo ordenamiento jurídico comprendería la inevitable exclusión de los partidos marxistas, aunque algunos sectores estarían dispuestos a ampliar tal censura hasta la democracia cristiana, limitando el juego político a los dos partidos tradicionales.

Tal plebiscito se realizaría en la fecha prevista para los comicios, es decir, el último domingo de noviembre de 1976, postergando las elecciones generales para el año 1980 o para 1985.

Las mayores dificultades estarían centradas en los plazos que los dirigentes políticos estiman que deben acortarse al mínimo, y sobre la instrumentación de las formas de gobierno a regir en el período de "transición".

En fuentes militares se insiste en que el mencionado período de "transición" debe existir en virtud que la situación económica del país no ha alcanzado aún un nivel satisfactorio, y que el marxismo todavía no ha podido ser totalmente erradicado de la vida del país. Las Fuerzas Armadas entienden, al mismo tiempo, que el mencionado lapso permitiría un decantamiento de las tensiones, que evitaría a los uniformados verse enfrentados a un juicio adverso por parte de la población.

Cartas a PRESENCIA

El Colegio de Economistas y la internacionalización de Arica

La Paz, 27 de mayo de 1976

Señor Director:

En la edición de "Presencia" del día de ayer aparece una noticia sobre la creación de un polo de desarrollo en el Pacífico como proposición del actual gobierno de la nación.

En realidad, tal cuestión fue planteada originalmente por el Colegio de Economistas de Bolivia el 23 de marzo de 1968, Día del Mar, dentro de una contribución a la solución del problema marítimo y fue publicada en dicha fecha bajo el título de "TESIS DEL COLEGIO DE ECONOMISTAS ACERCA DE LA MEDITERRANEIDAD DE BOLIVIA" en "El Diario" de esta ciudad.

Esta tesis, presentada solamente en condición de idea directriz, abierta a cualquier crítica o discusión, estaba inspirada en la Teoría de la Economía Dominante, brillantemente expuesta por el profesor Perroux, que delinea el polo de desarrollo en una actitud penetrante y vigorosa para lograr el crecimiento económico y social. Y aplicada en función del problema del mar, trataba de salir de las limitadas y unilaterales propuestas como enclave, corredor, trueque territorial, etc., remedios ineficaces frente al lento desenvolvimiento material y cultural de nuestros países.

En tal sentido, corresponde ahora hacer conocer brevemente los fundamentos de la Tesis del Colegio de Economistas de Bolivia del año 1968.

En primer término, se propone la articulación de recursos materiales y humanos de tres países: Bolivia, Perú y Chile, para convertir Arica en un polo multinacional estatal de desarrollo con los aportes de materias primas y fuentes energéticas que poseen tanto Bolivia como Perú y obtener los efectos industrializantes en una tarea de conjunto.

Y esta posición está avalada ahora mucho más que antes por los intentos que existen en materia de integración y la cooperación internacional.

De otra parte, no sólo por virtud de los tratados vigentes sino por los propios hechos, que a veces condicionan las soluciones, Arica ya tiene un carácter internacional, pues no es únicamente puerto chileno sino que el Perú adquirió derechos para poseer su puerto comercial y también militar, mientras que, ahora como antes, sigue sirviendo de vía de comunicación marítima a Bolivia y esto último se acentuará a medida que nuestro país progrese.

Si esto es así, es decir, si Arica tiene fisonomía muy especial y se dan las circunstancias anotadas, el nacimiento de un polo estatal de desarrollo engendrará inevitablemente la necesidad de internacionalizar jurídicamente todo el contorno físico dentro del cual se encuentra el puerto. O sea, que el departamento en cuestión pertenecería a tres países, para conseguir una doble acción de desarrollo, estatal y privada, en un intento real y efectivo de integración mucho más avanzado que los ensayos hasta ahora existentes de mayor formalidad que de fondo.

Al rogar a Ud. sea tan deferente al insertar esta nota en el periódico de su dirección saludo a Ud. muy cordialmente.

Lic. Eduardo Nava Morales
Ex-Presidente del Colegio de Economistas de Bolivia

T.V. Y APOYO AL PARROCO DE PURA PURA

Junta de Vecinos de Pura - Pura AFILIADA A FEJUVE

Señor Director:

Con bastante preocupación y extrañeza venimos observando una campaña desatada en contra de un programa de televisión que no tiene ningún objetivo mal intencionado y que sensiblemente está llegando al terreno de lo personal en contra de un sacerdote jesuita que para el vecindario del barrio de Pura-Pura es prenda de garantía.

Para nosotros, un programa de simple información masiva no tiene por qué despertar susceptibilidades del espíritu patriótico ni regional, debiendo tomarse las cosas con verdadera serenidad.

El Vicario de la Parroquia de esta populosa Zona, Don Eduardo Pérez, I., cuenta con el apoyo incondicional de todo el barrio por su sana actividad religiosa y comunal. Es evidente que desde que este representante católico está a cargo de Nuestra Parroquia, su ac-

(Pasa a la página 8)

Francia:

Estrategia frente a la bipolaridad

Por PAUL DUBOIS
Servicio Especial de IPS

PARIS, MAYO (IPS) - La estrategia político-militar del General De Gaulle, consistente en tener, para Francia, opciones francesas, absolutamente soberanas respecto a las dos grandes potencias, se apoyaba en un dato que desapareció de la escena internacional: desde la década del 50 y hasta finales de los años 60 Estados Unidos era invulnerable y podía proteger "siempre" a sus aliados.

A partir del momento en que el equilibrio nuclear es una realidad, no es seguro que Washington se decida a correr el riesgo de defender a terceros países al precio de eventuales represalias nucleares contra su territorio.

En tales condiciones, es decir, en el corazón de una Europa Occidental hipotéticamente vulnerable a ataques convencionales (no nucleares) provenientes del Este, Francia tiene que decidirse por alguna de las alternativas que, en 1976, le plantea un mundo bipolar que asiste a los funerales de la "detente" entre las dos superpotencias.

Tales opciones están contenidas en un documento de 50 carillas que desde la primera semana de este mes circula el Elíseo (sede de la Presidencia de la República), Mantignon (sede del gobierno), y el Ministerio de Defensa.

El primer hecho grueso que tiene en cuenta el referido documento es que la relación numérica de las fuerzas convencionales en Europa, es favorable al Pacto de Varsovia en relación de 2,5 a 1.

El segundo elemento es la referida vulnerabilidad de Estados Unidos, bajo cuyo "paraguas" nuclear Francia, como el resto de Europa Occidental, pudo desarrollar su política exterior, pese al retiro de París de la estructura militar de la OTAN.

El tercer elemento es que Francia, más que haber desarrollado su estrategia en función de su capacidad nuclear, en realidad injertó una fuerza nuclear en el cuerpo de unas Fuerzas Armadas convencionales.

Ese injerto, vestido con el ropaje de la "grandeur de la france" estuvo respaldado por la tranquilidad que otorgaba el "paraguas" norteamericano, y eximió a París, hasta ahora, de desarrollar una verdadera teoría estratégica propia.

Una de las consecuencias fue que, para no irritar a Moscú, Francia disminuyó año a año su presupuesto de defensa en relación al incremento de su renta nacional.

Actualmente, el momento en que el país debe redefinir su estrategia coincide con el descontento de los soldados, el desconcierto de los oficiales, que no saben ya cual es su papel en el cuadro del cuerpo de Francia y con el avance de la izquierda, que origina el chantaje de la OTAN, justo cuando el gobierno giscardiano se disponía a reintegrar a la Alianza Atlántica por la ventana, ya que volver por la puerta central aniquilaría la mayoría parlamentaria en la cual se sustenta.

En los casinos de oficiales se recuerda que en 1921, tres años después de la sangría de la Gran Guerra, el General Debeney señalando con la punta de su espada la tumba del soldado desconocido, bajo el Arco de Triunfo, de París, sentenció: "¿Nuestra estrategia?, hela aquí".

Lo que resta, poco, de "la grandeur" sabe que la situación francesa de 1976 se parece demasiado a la de 1935 y lo grave es que a 1935 sucedió 1939.

Ayuda de los países ricos a los pobres

POR MARIO LANZA SUAREZ

Un gran número de países se han reunido en Nairobi, capital africana, para tratar sobre las relaciones que deben regir entre los países considerados como ricos, desarrollados o industrializados y los pobres, atrasados o subdesarrollados, habiendo incidido sobre problemas fundamentales que se refieren a ellas, en un afán de echar las bases de un mundo más justo y armónico, como condición para que se preserve la paz y el entendimiento en la humanidad, si se tiene en cuenta que los primeros cada vez se tornan más poderosos y los últimos sufren el agravamiento de males como el desempleo, la desnutrición y en fin todas las consecuencias que trae la pobreza.

Los países ricos ofrecen su cooperación a los pobres para que alivien sus tragedias, pero, se ha hecho notar que esa cooperación se materializa sólo con préstamos usurarios a corto plazo y tasas altas, que no remedian, en sí, la situación, sino, al contrario los endeudan, como que, en efecto más de veinte países confrontarían un estado de insolvencia, si se ha de tener en cuenta además que esos préstamos no se insumen en inversiones estrictamente económicas sino en obras públicas que no traducen en la producción industrial.

De ahí que se ha hecho hincapié en que la verdadera solidaridad entre unos y otros países, consistiría antes que en esos préstamos, de carácter estrictamente monetario, en que se paguen precios justos por las materias primas que les proveen los países pobres a los desarrollados, habiéndose propuesto, además que para que se estabilicen esos precios, cuya fluctuación también tiene lamentables repercusiones, un fondo de 6.000 milllones de dólares y que se propenda a la transferencia de la técnica. Se ha tenido concretamente la experiencia como ejemplo la de los países productores de petróleo que reajustaron los precio de su producto, y no superior en qué invertir las fabulosas ganancias que obtuvieron, confrontando una carencia de técnica y medios para promover su desarrollo, tal como ocurrió con muchos países árabes. Debe considerarse además que los países desarrollados absorben a los técnicos más capacitados de los países pobres, ofreciéndoles ventajas y mejores remuneraciones.

Es así que el ofrecimiento hecho por la Nación del Norte, por intermediio de su vocero más autorizado, de la creación de un Banco para préstamos a las naciones africanas, como una manera de contra-restar la influencia soviética no tuvo muy buena acogida, por las razones que se han anotado. Y se ha criticado también el hecho de que las poderosas empresas multinacionales, en su afán de expansión, no reparan en medios para apropiarse de los recursos naturales de los países atrasados, recurriendo a la coima y la corrupción de altos funcionarios, y manteniendo el odioso privilegio de las patentes.

Es el caso de los países latino-americanos y por tanto el nuestro que vienen endeudándose desmesuradamente con créditos que quién sabe si se podrán pagar, por que su capacidad de pago registra una disminución, en tanto constituyen mercados de venta de materia prima y de compra de productos industrializados, cuyos precios no guardan una relación equitativa.

Ante estos requerimientos los países ricos y poseedores de la técnica moderna de producción, muestran una dureza e inflexibilidad que se ha criticado, y que de mantenerselas pueden ser el origen de desentendimientos que provoquen conflictos y perturbaciones por las diferencias que se abisman, mucho más si los países ricos acaban por controlar la economía de los pobres, tornándolas dependientes.

(Pasa a la página 8)

NOTICIA DE PERFIL

Registro domiciliario

Se implantará en nuestro país el registro domiciliario que obligará a todos los estantes y habitantes a registrar en oficinas especiales su domicilio y los cambios que posteriormente pudieran producirse. La medida es normal y existe en todos los países del mundo aunque, en un principio, encontrará dificultades de aplicación en el nuestro.

- Tienes que registrar tu domicilio.- No entiendo, caballero..
- Tienes que registrar el sitio donde vives, donde duermes...
- Es que yo vivo en un sitio, señor, y duermo en otro sitio, caballero.-
- [illegible] habrá, pues, un sitio donde vives con tus guaguas...
- [illegible] los dos tengo guaguas, caballero.
- ¿Y dónde vive tu mujer....?
- Mi mujer creo que vive en Achumani porque se ha escapado con un jugador del Strongest.
- [illegible] ¿De Primera División?
- No caballero, mi mujer era de Divisiones Inferiores.
- ¿Y ya no es más tu mujer...?
- Ya no es más. Ya le di su pase en blanco y todavia le he pagado prima especial al gil que se la llevó.
- Entonces, ¿con quién vives ahora...?
- Con su prima, caballero
- ¿Con mi prima, cuál de mis primas...?
- No caballero, como pues, vivo con la prima de mi mujer, la que se fue con el atigrado.
- Ah, eso es diferente.
- Claro que es diferente caballero, esta es gordita, maceteada la otra era una flaca y además, coqueta.
- Bueno volviendo al tema, ¿dónde vives ahora...?
- Bueno, caballerito, hablando en serio y en confianza, lo que se llama vivir, vivir, en ninguna parte. Ahora si hablamos de pasarla más o menos, ya le he dicho, tengo dos sitios.
- ¿Y en cuál te sientes como en tu casa...?
- En los dos, porque en ambos me dan mal de comer (igual que la atigrada), las guaguas se hacen pis donde quieren, lloran por la noche, cuando su papa y su mamá estamos más calladitos, en fin, una desgracia.
- Pero, seguramente, tienes una dirección, un sitio donde te llegan las cartas..
- Mis cartas llegan al correo nomás. De ahí recojo donde una señorita bien alhajita...
- ¡En cuál de tus dos casas pasas más tiempo!
- ¿De día o de noche, caballerito...?
- No me importa, en cuál de las dos vives más horas...
- Doce horas en una y doce horas en otra, caballerito, para que no haya resentimientos y que después me digan que hago odiosas preferencias....
- Pero me imagino que habrá un sitio que tú prefieres. Dime una cosa: ¿dónde les dices a tus amigos que te vengan a buscar...?
- Ah caballerito, después de lo de la atigrada, cuando un amigo me pregunta donde me puede buscar, yo inteligentemente le digo que me vaya a buscar al billar del chino porque no soy ningún sonso.

PAULOVICH

Gobierno argentino afirma que ese país atraviesa proceso de recesión

BUENOS AIRES, 29 (AP).- Voceros del gobierno afirmaron que el país atraviesa por un proceso de recesión que por ahora no se frenará, al tiempo que poderosas empresas e industrias anunciaron severas caídas en sus ventas.

"No podemos fijar un término a la recesión. Nunca hemos prometido una inflación cero", expresó anoche en una entrevista radial el Secretario de Comercio, Guillermo Bravo.

"La recesión que se registra desde mediados del año pasado no será frenada de inmediato", dijo a un grupo de periodistas hoy el Secretario de Hacienda, Juan Alemann.

El Presidente, General Jorge R. Videla, definió esta semana la situación como "catastrófica" e indicó que ello "no es derivado de la destrucción del aparato productivo o de una calamidad natural, sino originada en el pésimo manejo de la economía".

La inflación el año pasado alcanzó la cifra record en la Argentina del 334.8 por ciento, según datos oficiales, y de acuerdo con los cálculos de economistas esa cifra podría triplicarse durante 1976.

Los últimos índices inflacionarios demuestran que la inflación se ha mitigado, pero no detenido. Como consecuencia de la recesión los precios se mantuvieron en su nivel y en algunos casos han bajado.

"Es lógico: la gente gasta en lo necesario y ya ni siquiera se divierte", dijo el propietario de un céntrico cine.

La cámara argentina de la industria electrónica dijo que en los últimos dos meses las ventas de productos en esa línea, como radios y televisores, han caído en un 80 por ciento.

La Federación de la Industria del caucho señaló que las ventas de los artículos de goma disminuyeron entre un 50 y un 60 por ciento y que "en ciertos casos ya se llegó al cierre de empresas".

La Federación de Empresarios de Combustibles de Buenos Aires indicó que el expendio de gasolina cayó un 30 por ciento. Un litro cuesta el equivalente a casi 0,20 centavos de dólar. El sueldo promedio aquí oscila en los 100 dólares, después de un aumento de salarios del 15 por ciento otorgado por el gobierno a partir del primero de junio.

El gobierno ha dicho que ayudará a las empresas e industrias a salir de esa crítica situación.

El banco de desarrollo señaló anoche en un comunicado que ya se han iniciado gestiones ante el banco interamericano de desarrollo (BID) para la obtención de un préstamo de 10 millones de dólares destinado a reactivar a las industrias. Añadió que es posible que el préstamo se reciba a la brevedad.

El diario "La Opinión" afirma hoy que en la industria del cuero la disminución de las ventas alcanzó el 80 por ciento.

Agrega que por tal motivo el 30 por ciento de las empresas de ese rubro debieron cerrar sus puertas temporal o definitivamente. Industriales del cuerpo dijeron que la versión es correcta.

El panorama es también sombrío en el sector automotriz: la subsidiaria local de la empresa Ford suspendió sus actividades por cinco semanas a partir del 26 de mayo, mientras que Peugeot-Safrar adoptó igual medida la semana anterior por 72 horas.

La crisis económica de Europa modificó corrientes migratorias

ROMA, 29 (IPS).- La crisis económica internacional tuvo consecuencias incluso en los fenómenos emigratorios, registrándose el hecho que países tradicionalmente exportadores de mano de obra, como Italia, han visto disminuir las corrientes emigratorias, mientras aumentó el número de personas que se repatrian.

Según datos del Instituto de Estadísticas (ISTAT) de Italia, el número de trabajadores italianos que emigran, bajó de 258.482 en 1964 a 112.020 en 1974.

En los tres años de crisis en Italia, de 1964 a 1966, la emigración creció contínuamente, registrando el pico más alto en 1966, con 269.494 trabajadores que se radicaron en otros países.

A partir de 1972 empezó a decrecer y en 1973 eran más los trabajadores que volvieron a su patria, que los que la dejaron en busca de mejores condiciones de vida.

Al comentar esos datos, el Centro de Inversiones Sociales (CENSIS) observó que el saldo migratorio a su favor, que Italia registra desde 1973, hay que atribuirlo no sólo a una tendencia de largo plazo, sino a una contracción de los flujos migratorios y a las dificultades ocupacionales en el extranjero.

El CENSIS considera que es difícil predecir si la actual tendencia se mantendrá en una eventual fase de repunte económico en Europa occidental.

Los trabajadores italianos emigrados en la postguerra se han radicado, en su inmensa mayoría en otros países europeos, mientras que las grandes corrientes emigratorias que atravesaban el océano con destino a América del Norte, y América del Sur, han disminuido sustancialmente.

En 1964/73 el movimiento emigratorio italiano se dirigió, en un 75/80 por ciento, hacia países europeos, prevalentemente Alemania Federal y Suiza, mientras que aproximadamente el 25 por ciento se orientó hacia países no europeos, como Estados Unidos Canadá y Australia.

Cablebol
Calidad y garantía en Conductores Eléctricos
Atención
Compañías de Teléfonos
10% ADICIONAL
Un DESCUENTO en homenaje al MES ANIVERSARIO DE CABLEBOL, durante MAYO en todas nuestras agencias. EXIJA SU DESCUENTO. AHORRE COMPRANDO EN MAYO. GANE COMPRANDO CABLEBOL.

CANDIDATOS DEMOCRATAS : Cuatro candidatos del Partido Demócrata a la Presidencia de los Estados Unidos, aparecen durante una conferencia de prensa en Charlotte, North Carolina. De izquierda a derecha : el Senador Frank Church de Idaho; el Representante Morris Udall, de Arizona; el Gobernador de Georgia, Jimmy Carter y el Gobernador de California, Edmund Brown (jr.).(USIS).

Pronostican que en Colombia se implantará una dictadura

MEXICO, D.F. 29 (AF). El diario "Excelsior" afirma hoy que de ser cierto lo dicho por el Rector de la universidad de Bogotá, Luis Carlos Pérez, "Colombia estaría en una perspectiva equiparable a la que ha acabado por sentarse en Uruguay".

Esta, dice, en un editorial sería la "de un funcionario civil al frente detrás del cual se deja sentir el poder de las Fuerzas Armadas" y agrega:

"Hay, pues, materia de reflexionar muy llamativa ante un horizonte de tal naturaleza, lo mismo que ante las afirmaciones graves q Presidente López Miche se permitió hacer respect la economía y de la liberta prensa en México, con no desconocimiento de nue realidad".

Luego agrega :

"¿Puede, acaso, servi estado de sitio, en efecto, salvar a la democracia, c pretende el Jefe del Es colombiano? ¿Es pos imaginar que, salvo caso emergencia, pueda admit un sistema que reclama respeto a los derechos de mundo?".

ortega Publicidad

NUEVAMENTE
EUROPA Y TIERRA SANTA
EN SUS MANOS: 10 paises, 27 ciudades en 45 días
LUXEMBURGO
MADRID
ROMA
PARIS
LONDRES
FRANKFURT
ZURICH
VENECIA
NIZA
TEL AVIV
JERUSALEM
BRUSELAS
CON SU AGENCIA EXCLUSIVA DE VIAJES Y TURISMO
EJTRANSBOL SRL
SOLEMNE PEREGRINACION
A ROMA Y TIERRA SANTA
SALIMOS EL 8 DE AGOSTO
PLAZOS COMODOS
EN CUOTAS
ECONOMICAS
EJTRANSBOL la agencia de viajes que llevó en año Santo al único grupo oficial de Bolivia a Roma y Tierra Santa.
Quienes viajaron con nosotros les dirán: yo viajé con EJTRANSBOL.... y tú?

Viajes ELCANO
OPERADOR EN TIERRA
INFORMES:
PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE 6143 (ESTE)
TEL. 8344 • COCHABAMBA
PARA EL INTERIOR DEL PAIS CASILLA 2048
P-IBT-CBB-0014

RELOJERIA LA PRECISION
de Horacio Peisser
Representante exclusivo de
TITUS
Tiene la gentileza de informar
que a partir de la fecha
designa a los establecimientos
comerciales de
LA GRAN CADENA DEL HOGAR
como DISTRIBUIDORES OFICIALES
para Bolivia de los relojes
TITUS
Cochabamba, Mayo de 1976.

LA GRAN CADENA DEL HOGAR
DISTRIBUIDORAS NATIONAL
Tiene el agrado de comunicar
que a partir de la fecha
ha sido nombrada
DISTRIBUIDOR OFICIAL
para Bolivia de los relojes
TITUS
Mayo de 1976

Encontraron a tres niños de un matrimonio uruguayo asesinado

BUENOS AIRES, 29 (AP). Sanos y salvos fueron encontrados los tres hijos pequeños de un matrimonio uruguayo asesinado por fuerzas la semana pasada. Hoy se supo de inmediato que fueron encontrados los niños que estaban esta mañana en la comisaría policial de la pequeña localidad de Florida. Los pequeños Gabriela Schroeder, de 4 años y Victoria y Guillermo Whitelaw, de un año y medio y tres meses, respectivamente, habían sido encontrados junto con sus padres el 18 del actual, informaron fuentes policiales de la provincia de Buenos Aires. Los padres eran Rosario Barredo Schroeder Whitelaw y su segundo esposo, William Whitelaw Blanco, uruguayos, fueron secuestrados en la madrugada del 18 de mayo por extremistas. Esa misma madrugada también en esta capital, y posiblemente el mismo grupo, secuestró a los ex legisladores uruguayos Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz.

Los cadáveres de las cuatro personas mayores aparecieron el 22 de mayo en un descampado en los suburbios de Capital Federal y la provincia de Buenos Aires, pero se ignoraba hasta ahora la suerte corrida por los niños.

Hace dos días, el suegro de Rosario Barredo, el abogado uruguayo Juan O.M. Schroeder Otero, dirigió un emotivo mensaje al gobierno, pidiendo se profundizara la investigación para encontrar a los niños. Hoy la policía de San Martín, a cuya jurisdicción pertenece la comisaría de Florida, notificó a Schroeder que los pequeños habían aparecido, pidiéndole se abstuviera de formular cualquier tipo de información hasta que el juez correspondiente levantara el secreto sumarial.

Al promediar la tarde de hoy el juez aún no se había presentado en la comisaría de Florida.

Sudáfrica destinará mil millones de dólares con destino a planta nuclear

JOHANNESBURGO, Sudáfrica, 29 (AP). Sudáfrica anunció hoy que ha destinado 1.000 millones de dólares al contrato para la construcción de la mayor instalación nuclear productora de electricidad de la nación a un consorcio francés.

Las compañías francesas fueron elegidas para el discutido proyecto frente a la oferta de un consorcio de firmas de Estados Unidos, Suiza y Holanda que habían sido objeto de la oposición política de sus respectivos gobiernos sobre el proyecto.

El contrato para la construcción de dos instalaciones nucleares productoras de electricidad, a unos 27 kilómetros al norte de Ciudad del Cabo, fue otorgado al consorcio francés integrado por Framatone, Alshtom y Spie Batignolles.

La comisión de suministro de electricidad de Sudáfrica —ESCOM— dijo que suspendió las negociaciones con el grupo encabezado por la firma norteamericana el lunes pasado.

Fuentes informadas indicaron que los funcionarios gubernamentales sudafricanos estaban indignados por la controversia suscitada por la obra, especialmente en los Estados Unidos y en Holanda. La reacción en esos países se debió a la política racial de Sudáfrica.

También hay oposición porque Sudáfrica no ha firmado el tratado de no proliferación nuclear.

El anuncio indica que según el acuerdo logrado, Framatone proveerá los reactores nucleares y Alshtom los turbogeneradores, mientras que Spie Batignolles será responsable de la ingeniería.

Hubo también una oferta de empresas alemanas y sudafricanas.

EE.UU. niegan que corresponsales en Moscú sean agentes de la CIA

NUEVA YORK, 29 (AFP). Agencia noticiosa "Associa- Press" (AP) la revista ews Week" y el diario "New Times" desmintieron hoy las acusaciones de cola- ación con la Agencia Centrl a). lanzadas contra sus esponsales en Moscú por revista soviética.

Un portavoz de la AP aquí hizo las acusaciones de "ridículas". El de la revista "News ek" se limitó a afirmar que corresponsales de News k trabajan únicamente para e Week".

El "New York Times" lanzó "enérgicamente" estos alegatos en un extenso comunicado.

El diario se refirió a dos cartas que le dirigió George Busch, director de la Agencia Norteamericana de Inteligencia, en las que afirmaba que ningún colaborador fijo del "New York Times" trabaja para la CIA. (Christopher Wren entra en esta categoría de colaboradores).

El "New York Times" lamentó que Bush no haya dicho nada acerca de los colaboradores ocasionales. Esta restricción, escribió el diario, hace sospechar de los periodistas ya que autoriza todas las acusaciones infundadas que se desee formular contra ellos.

"Resulta esencial, subrayó, que no sólo los lectores de nuestro diario sino también nuestras fuentes de información tengan la seguridad que sólo tienen que ver con nosotros y no con algún departamento secreto del gobierno".

El diario concluyó : "A la luz de los últimos desarrollos, el "New York Times" tratará una vez más de lograr que Busch y la CIA aseguren que ninguno de sus empleados, fijos u ocasionales, está implicado en actividades de espionaje.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

División de Extensión Universitaria

CONFERENCIA DEL DR. MAX SOLARES DURAN

Tema: "VIDA, OBRA Y PENSAMIENTO DE GUILLERMO FRANCOVICH"

(Premio Nacional de Cultura 1976(

a) El Perfil del Pensador
b) El Análisis de sus libros
c) La Religión de la Esperanza.

PARANINFO UNIVERSITARIO

Lunes 31, Hrs. 19.00
La Paz, Mayo de 1976.

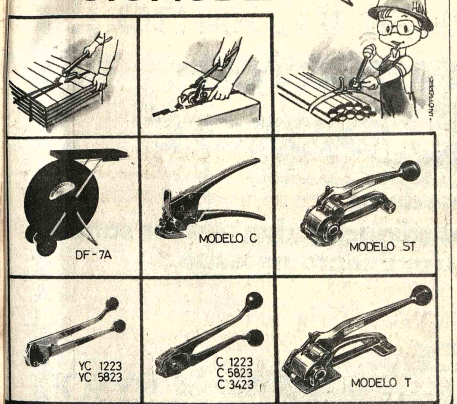
Nota.- La disertación está precedida de la exposición de los libros del Dr. Francovich. Los asistentes recibirán una copia del texto de la conferencia.

Marcelo Calvo
DECANO DIRECTOR
EXTENSION UNIVERSITARIA

Vº Bº Dr. Victor Hugo Guerra
SECRETARIO GENERAL

ENSUNCHADORAS ★ SIGNODE

¡SOLUCIONA SUS PROBLEMAS DE EMBALAJES!

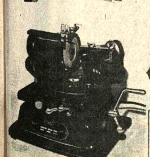


TENEMOS EN...

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO Tels.42936 - 35219- 53681
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-TARIJA-VILLAZON-TUPIZA-CAMIRI

WOLF
Herramientas eléctricas inglesas de alta calidad

Rectificadora de asiento de valvulas $b. 6.500.-



Rectificadora de valvulas $b. 15.500.-

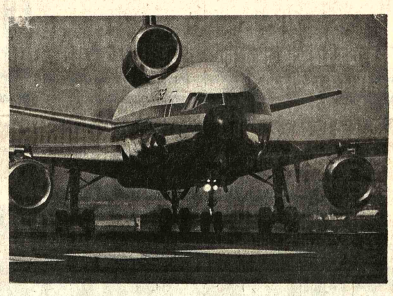
Cortadora de hierros, tubos, planchas etc. con disco de 9" con su base $b. 7.500.-

en Ferretería Unión
Av. Montes 637/639

En algún lugar existe una Europa que usted quiere descubrir.

Si usted quiere realmente conocer Europa, descubrir lo mejor, lo más bonito, lo más auténtico y pintoresco, conozca primero las sugerencias de Lufthansa Tours 76. Usted viajará con toda la información y el más completo asesoramiento. Un servicio eficiente que prestamos antes de y durante su viaje, y en las 51 ciudades a las que llegan nuestros vuelos en Europa. Envíe ya su cupón a la oficina más próxima de Lufthansa. Descubrirá una Europa maravillosa. Una Europa que usted jamás soñó que existía.

Lufthansa Tours 76



Envíe éste cupón a:
Su Agencia de Viajes IATA o Lufthansa, Líneas Aéreas Alemanas La Paz, casilla 6556, Teléfono 25780 - 53511.
Deseo mayores detalles sobre los Lufthansa Tours 76.

Nombre _____
Ciudad _____
Calle _____
Casilla _____
Teléfono _____

Por el éxito obtenido repetimos Verano en Europa

Próxima salida: 26 de Junio con el DC-10

35 fabulosos días en Alemania, Francia, Italia, Suiza, Inglaterra... y España.
Crédito hasta 12 meses en pesos bolivianos.

Consulte su Agencia de Viajes IATA o
Lufthansa, La Paz, Mcl. Sta. Cruz 1328, Cas. 6556, Tel. 25780
Lufthansa, Oruro, Soria Galvarro 1491, Cas. 256, Tel. 50802.
Lufthansa, Sucre, Almacenes Schuett, Cas. 208, Tel. 1862.
Lufthansa, Potosí, Almacenes Schuett, Cas. 51, Tel. 1428.

P—IBT 0016-1

26 de Junio exclusiva salida al verano europeo con el DC 10 de Lufthansa

Verano en Europa un tour elabordado especialmente para usted por Lufthansa y su Agencia de Viajes IATA amiga:

Cochabamba Unitours, Av. Perú 3838, Cas. 1073, Tel. 7711
La Paz America Tours, 16 de Julio 1490, Cas. 208, Tel, 40579
Titikaka Tours, Loayza 203 , Cas. 1614, Tel. 20563
Turismo Balsa, 16 de Julio 1653, Cas. 5889, Tel. 54039
Santa Cruz Orientur, Plaza 24 de Septiembre 46, Cas. 1000 Tel. 27939

Se mantienen discrepancias entre Bordaberry y las Fuerzas Armadas

MONTEVIDEO, 29 (AP) - Las fricciones entre el Presidente Juan M. Bordaberry y los militares no están eliminadas y aún cuando las relaciones "han mejorado formalmente", se mantienen discrepancias de fondo sobre el rumbo próximo de la "Revolución Nacional", dijeron fuentes vinculadas a ambos sectores.

El Presidente se ha reunido dos veces con los jefes castrenses en los últimos días, buscando acuerdo para una nueva etapa del proceso institucional que, se asegura, está próxima.

Aparentemente no hubo acuerdos de importancia. Una nueva reunión está prevista para la semana entrante.

Los puntos de divergencia, según los informantes, siguen siendo básicamente, los mismos: enfoque e institucionalización del "nuevo estado", decidir la abolición de los partidos políticos que plantea Bordaberry o su futura rehabilitación gradual, que prefieren los militares, proscripción individual de numerosos ex dirigentes partidarios, o -según Bordaberry- una proscripción general que se producirá de hecho si se eliminaran los partidos.

También hay que decidir la permanencia o sustitución de Bordaberry.

Fuentes civiles dijeron que aparentemente habría acuerdo para que Bordaberry abandone la presidencia en marzo próximo, cuando vence su mandato constitucional, pero se dice que, de surgir algún nuevo elemento de divergencia, el presidente podría salir antes.

Teóricamente, se menciona la posibilidad de que Bordaberry continúe más allá de marzo. El confuso y cambiante panorama no descarga de plano esa hipótesis, pero todos los informantes coinciden en señalar que hoy parece imposible.

En caso de salir Bordaberry la presidencia sería ocupada por un civil, posiblemente nombrado por un consejo elector. Se cree posible también que un militar asuma el cargo en representación de las Fuerzas Armadas, corporativamente.

La realización de elecciones generales este año está descartada.

En tiendas militares el hermetismo es absoluto. En círculos políticos y periodísticos circulan las más disímiles versiones.

Proceso contra tres firmas mexicanas acusadas de planear un contrabando

SAN DIEGO, 29 (AP).- Se ha iniciado proceso contra 16 personas y tres firmas mexicanas, a las que se acusa de planear el contrabando a Estados Unidos de la droga letril, cuyos partidarios califican de efectivo agente anticanceroso pero que las autoridades federales norteamericanas han prohibido por considerarla inocua.

La decisión de encausar fue revelada anoche por el "San Diego Unión", que dijo que el proceso de inició el jueves. El "New York Times" publica el mismo informe.

Se acusa a los encausados y a otras 33 personas de producir letril, conocida también con el nombre de Vitamina B17, en laboratorios en Tijuana, México, y luego traerla de contrabando a Estados Unidos.

El letril es una sustancia extraída de la semilla del albaricoque, muy popular para el tratamiento del cáncer en México y otros países; pero no ha sido aprobada por el negociado federal de alimentos y medicinas y su importación está prohibida.

Se acusa además al grupo de contrabandear otros productos químicos usados ilegalmente en Estados Unidos para el tratamiento del cáncer, entre ellos la vitamina B15 o ácido pangámico, una sustancia llamada Wobe-Mugos y tabletas Cyto H-3.

Según la instrucción los acusados cobraban a enfermos de cáncer norteamericanos por el letril y los demás productos siete veces más de lo que estos cuestan en Tijuana.

Uno de los acusados es Andrew McNaughton candiense que supuestamente es productor de casi todo el letril usado en América del Norte y central.

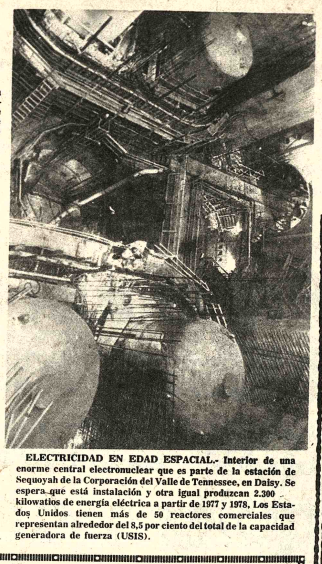
Otro acusado es Ernesto Contreras, médico mexicano que trabaja en Clínica del Mar, centro médico de Tijuana a donde han acudido en años recientes muchos norteamericanos que quieren recibir tratamiento legal con letril.

Las firmas de Tijuana incluídas en la instrucción son laboratorios EM, supuestamente propiedad de Contreras; Cyto Pharma de México y CyR International.

Cyto Pharma de México es supuestamente propiedad de los hermanos Jorge Gustavo del Río y Sergio del Río, ambos encausados.

Los norteamericanos encausados son el doctor John Anton Richardson y su administrador Ralph Bowman, de California; Robert William Bradford y Frank Salaman, funcionarios del comité pro libertad de decisión de la terapia contra el cáncer; de California y Guido Orlandi, presidente de los Laboratorios Food Science de Vermont.

Según la instrucción el letril entraba a Estados Unidos procedente de Canadá y México pero no se dan detalles del contrabando desde Canadá. McNaughton tenía una empresa investigadora en Montreal hasta que se trasladó a Sausalito, California, donde preside una fundación que lleva su nombre.



ELECTRICIDAD EN EDAD ESPACIAL.- Interior de una enorme central electronuclear que es parte de la estación de Sequoyah de la Corporación del Valle de Tennessee, en Daisy. Se espera que está instalación y otra igual produzcan 2.300 kilowatios de energía eléctrica a partir de 1977 y 1978. Los Estados Unidos tienen más de 50 reactores comerciales que representan alrededor del 8,5 por ciento del total de la capacidad generadora de fuerza (USIS).

Nuevas oficinas de PRESENCIA en Cochabamba

Comunicamos a nuestros lectores que hemos trasladado nuestras oficinas a la calle Ecuador Nº. 3618 esquina 25 de Mayo, donde tanto la Corresponsalía y las secciones de Publicidad y Circulación, atenderán normalmente a partir del día de mañana, lunes 31, se atenderá normalmente.

La Paz, 30 de mayo de 1976

Previenen eliminación del PC de gobierno de Portugal

LISBOA, 29 (AP).- El candidato presidencial comunista advirtió hoy que la recuperación económica y la estabilidad social de Portugal serían imposibles si su partido es eliminado del gobierno.

Octavio Pato, miembro del politburó comunista y candidato para las elecciones presidenciales del 27 de junio, dijo en conferencia de prensa: "La estabilidad política, económica y social, y la recuperación de la economía portuguesa. . . solamente pueden ser logradas con la confianza de los trabajadores. . . lo que significa la activa participación del partido comunista en el futuro gobierno".

Los dos candidatos con mayores posibilidades son el Jefe de Estado Mayor del Ejército, General Antonio Ramalho Panes, y el Primer Ministro Almirante José Pinheiro de Azevedo. Ambos, al igual que los partidos políticos más importantes, han proclamado la exclusión de los comunistas del gobierno, por lo menos en el presente.

Según ejecutivo de Chrysler:

Es urgente inversión extranjera en programas del Grupo Andino

BOGOTA, 29, (IPS).- Como indispensable calificó, German Mo toya, presidente de la Chrysler Colmotores, a la inversión extranjer en los países del Pacto Andino y dijo que ella es indispensable para proceso económico de la subregión.

La Chrysler Colmotores ensambla en Colombia varios tipos d automóviles y vehículos para carga y pasajeros.

Puntualizó el ejecutivo colombiano que en la petroquímica, en caso de Colombia, el país requiere de una inversión de 15 mil m llones de pesos. Anotó igualmente, que en sólo cuatro programa Colombia tendría que invertir sumas mayores a los 44.500 millone de pesos, cifra que sobrepasa la capacidad de la inversión que tien el país, si se tiene en cuenta que el presupuesto nacional colombian para 1976 és de 51.886 millones de pesos.

A la opinión pública

Con una curiosa continuidad la prensa escrita, publica informaciones carentes de veracidad proporcionadas por personeros del Comité Organizador de los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos.

Nos referimos a las registradas en el matutino "Presencia" en sus ediciones del día 8 de febrero y 25 de mayo del presente año, referidas a un mismo tema: La conclusión de las obras del Gimnasio del Colegio Militar del Ejército.

Con respecto a la primera (8/II/76), nos permitimos transcribir la "Solicitada" publicada en los matutinos "Presencia" y "El Diario" el 10 de febrero del presente año, la que no sólo demuestra sino también desvirtúa informaciones antojadizas.

SOLICITADA

"En la edición dominical de fecha 8 de febrero del presente año el matutino "Presencia" registra en su página 23 una información bajo el título de "CORDEPAZ evaluará obras deportivas de Comité Organizador para Bolivarianos". En la misma información y con el subtítulo de "Villa Bolivariana" existe un párrafo que se refiere concretamente a "EIAL" en los términos siguientes:

"En esta Villa se construye el gimnasio cerrado, obra paralizada hace 9 meses al rescindirse contrato con la empresa EIAL, por incumplimiento, por lo que se hizo nuevo replanteo, según los informantes. . . ".

En defensa de nuestro prestigio y por el respeto que merecen nuestros numerosos favorecedores, consideramos necesario hacer las aclaraciones siguientes:

ANTECEDENTES.-

"EIAL" mediante licitación por invitación se adjudicó la construcción del GIMNASIO-PARANINFO en los terrenos de propiedad del Colegio Militar ubicado en la zona de Irpavi de esta ciudad.

DESARROLLO DE LA OBRA.-

"EIAL" fiel a lo pactado en el contrato de obra, se abocó a la construcción del Gimnasio-Paraninfo hasta autofinanciar el 80% del avance de su obra, pues nuestro CONTRATANTE al parecer no contaba con los recursos económicos necesarios. Esta incertidumbre pronto se volvió una realidad ya que el CONTRATANTE mediante nota pertinente nos dijo:

"Por la presente, me permito hacerles conocer a nombre de la Promoción "Cromagnones", que por no contar con el aporte económico necesario nos vemos en la necesidad de rescindir el contrato firmado con uds. por el cual esa compañía constructora debía llevar a cabo la obra del Gimnasio Cerrado del Colegio Militar".

En esta misma nota también nos indicaba que el Comité Olímpico Boliviano por carta Nº. 417 aceptó subrogarse el contrato. Para luego agregar en su penúltimo acápite:

"Aprovecho esta oportunidad para agradeceries por su gran cooperación, al haber realizado una construcción muy por encima de la suma de dinero que nuestra Promoción entregó a tiempo de firmarse el contrato".

Como se puede apreciar -la rescisión- del contrato con nuestra Empresa no se debe a su falta de cumplimiento, como falsamente informa el artículo de "Presencia", sino a la decisión unilateral del CONTRATANTE por no contar con recursos económicos necesarios para financiar la obra.

La segunda publicación (25/V/76) que dice:

"La Compañía Boliviana de Ingeniería (CBI), se adjudicó la prosecución y conclusión de las obras del Gimnasio del Colegio Militar del Ejército por un monto de 499.586.- pesos bolivianos.

La conclusión de las obras iniciadas por la Empresa "EIAL" cuyo contrato fue rescindido por incumplimiento serán. . . "

Es falsa, como la primera, pues parte del error -nosotros consideramos mal intencionadas- de afirmar que nuestro contrato fue rescindido por el incumplimiento, cuando la verdad es que el Gral Brig. FAB Roald de la Vega R. Presidente de la Promoción Cromagnones, al tiempo de la firma del contrato, ya que en contrato fue rescindido por "EIAL" en razón de que el Colegio Militar carecía del financiamiento necesario para proseguir con la obra que nos fue adjudicada por invitación directa.

Si "EIAL" no concursó en la licitación para la conclusión del Gimnasio del Colegio Militar del Ejército es porque en su calidad de proyectora del gimnasio y por prohibición terminante del Decreto Ley Nº. 10120 (Obras por licitación pública) que determina que la empresa proyectora de una obra, no puede encargarse de la construcción civil de la misma.

Formulada la aclaración transcribimos a continuación el tenor de la carta remitida al Comité Organizador de los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos.

Mayo, 27, de 1976. Señores Comité Organizador de los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos Presente.-

Señores:

La presente tiene la finalidad de hacerles conocer nuestra protesta y extrañeza por las informaciones erradas que ustedes proporcionan a la prensa con respecto a las causas verdaderas de la rescisión del contrato de construcción del Gimnasio del Colegio Militar del Ejército, menoscabando el prestigio de nuestra empresa. De persistir esta su actitud, incomprensible para nosotros, tratándose de un organismo cuya seriedad debe ser su norma, nos veremos obligados a iniciar las acciones judiciales pertinentes en resguardo de nuestro prestigio e intereses.

Aprovechamos la ocasión para saludarles atentamente.
Fdo. Ing. Angel Kiyonari
E.I.A. L.

La Paz, Mayo de 1976

EMPRESA CONSTRUCTORA "E.I.A. L."

¡VISTIÓ A GENERACIONES ENTERAS!
Pura Lana SUPERTEX Orilla Roja
¡EL CASIMIR ORGULLO DE LOS BOLIVIANOS!
Es un Producto de Lanificio Boliviano

Mod: AMBIENTAL

Mod: COMPACTA

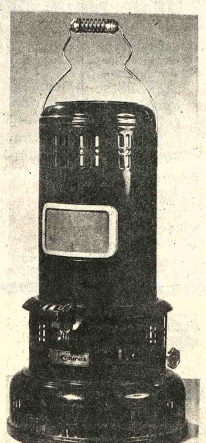
AHORA disfrute el invierno !!

CALEFACTORES Comet®

Dos modelos extraordinarios, dan el calor sano que su ambiente necesita.

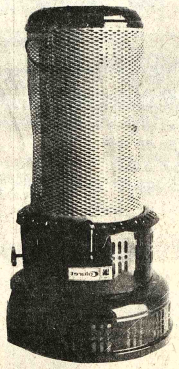
estufas Caluret

Calor radiante en sus dos elegantes diseños.



SUPER DE LUXE

ACERO ENLOZADO Y BASE ESMALTADA AL HORNO, EN ARMONICOS TONOS. CON VISOR DE CRISTAL TEMPLADO DEPOSITO DE PARAFINA DE ACERO REFORZADO. MARCO DEL VISOR, ASIDERO, MANILLA PARA REGULAR LA MECHA Y CORONA CROMADOS. BANDEJA PARA PROTEGER EL PISO.



CRYSOL

FABRICADA TOTALMENTE EN ACERO, CON SECCION SUPERIOR ENLOZADA Y BASE ESMALTADA AL HORNO. DEPOSITO DE PARAFINA DE ACERO REFORZADO. BANDEJA PARA PROTEGER EL PISO.

son nuevos productos de

LA GRAN CADENA DEL HOGAR

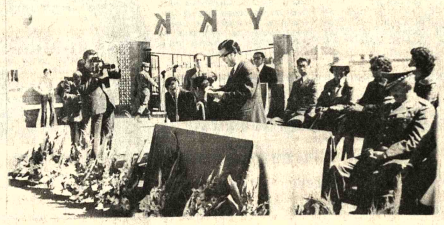
DISTRIBUIDORAS NATIONAL

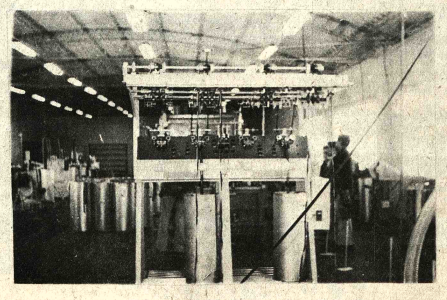
Y.K.K.
YOSHIDA KOGYO K.K TRADE MARK

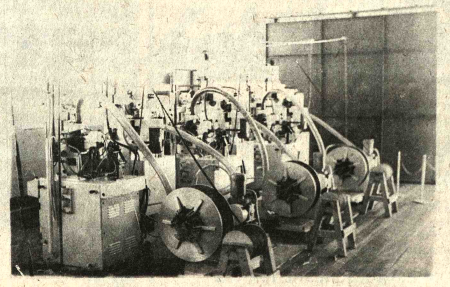
YKK BOLIVIA LTDA.

FABRICA DE CIERRES

INAUGURO MODERNA PLANTA PARA LA FABRICACION DE CIERRES DE CREMALLERA







YKK (BOLIVIA) LTDA.

FABRICA DE CIERRES

Av. 16 de Julio edif. Avenida 2º piso tels. 24573 22136

fábrica Av. Tarapaca (EL ALTO) tel.43524

Cía. Boliviana de Publicidad

Albergue de menores en Uncía carece del personal necesario

UNCIA, 29 (PRESENCIA) - Desde principios de este año, pasó a depender de la Dirección Nacional del Menor un edificio moderno y funcional, construido por una comunidad canadiense. Se trata de un local situado a pocas cuadras de la plaza principal de Uncía, donde actualmente se albergan 67 alumnas, comprendidas entre los tres y diez y ocho años. Las internas son huérfanas totales o parciales, siendo su procedencia de origen minero o campesino.

La Directora del establecimiento, Julia Ramírez Gonzales, al conversar con PRESENCIA, dijo que el local reune todas las condiciones funcionales y pedagógicas, pero, lamentablemente no cumple una función específica, por falta de personal especializado.

Actualmente, cuentan apenas con cinco ítems entre el personal administrativo y técnico, para atender 67 alumnas, lo que imposibilita una mejor planificación y programación en el Hogar de Niñas. El edificio de dos pisos, con ambientes confortables, ha sido construido gracias al dinamismo y constancia de Margarita Auger, religiosa canadiense que logró obtener cooperación financiera de organizaciones de su país.

Anteriormente, el Hogar de Niñas funcionaba en dependencias hacinadas y en condiciones inhumanas. Ahora, las alumnas comparten un ambiente familiar y se sienten más contentas de vivir, con la esperanza de ser personas útiles a la sociedad y a sí mismas, siempre y cuando el gobierno complemente con su apoyo esta obra de bien social, más aun tratándose de personas humildes que han perdido a sus padres como producto de las formas de trabajo y explotación en los centros mineros y en las propias comunidades rurales.

COOPERACION DE COMIBOL

De las 67 alumnas, 52 asisten regularmente a las escuelas y colegios dependientes de la COMIBOL y del Estado, recibiendo todas ellas cooperación de las autoridades de la Empresa Minera de Catavi, que les proveen de todo el material escolar y pedagógico.

Por su parte, la Dirección Nacional del Menor, a través de DIRME (Dirección Regional del Menor Oruro) coopera con veinte pesos bolivianos diarios, por cada alumna, por concepto de alimentación y con cinco ítems para el pago del personal administrativo y técnico del establecimiento.

PRESENCIA, conversando con una de las alumnas sobre la alimentación que reciben, pudo recoger el criterio de que la comida es buena y todas las internas se encuentran contentas. La Directora, consultada sobre el particular, dijo que la alimentación es balanceada y que el presupuesto que perciben por este concepto es suficiente.

NECESIDADES INMEDIATAS

La Directora Nacional del Menor, Gloria de Ayala, estuvo a principios de año en Uncía y, según manifestaron en el Hogar de Niñas, conoce de las necesidades y proyecciones de este hogar, de modo que es de esperar que sean satisfechas las necesidades más inmediatas: el funcionamiento del Taller de Corte y Confección, reposteria, mecanografía y departamento de Servicio Social. Para ello, es necesario proveer por lo menos cuatro cargos, con recursos extraordinarios, ya sea de la Dirección Nacional del Menor o del presupuesto de Acción Social de la Presidencia de la República.

Ya para el próximo año, la Dirección del Hogar de Niñas de Uncía deberá presentar un programa y plan de trabajo que le permita ampliar su actual presupuesto.

De nuestra parte, creemos que las autoridades del gobierno cooperarán a esta obra de bien social y pondrán en práctica su tan decantada política social de atender los problemas de la gente pobre y humilde.

Ayuda de los...

(Viene de la página 3) ↵

Los países pobres han amenazado no acceder a los requerimientos de los países ricos, de excluirlos y formar un bloque, para tomar decisiones contra ellos. Pues, como se sabe no se ha podido llegar en la UNCTAD, en Nairobi, y los países ricos han decidido deliberar separadamente, para adoptar decisiones.

En el caso nuestro, somos víctimas de los precios de los minerales que fluctúan constantemente y no están en relación con los costos de producción. Tal el caso del estaño. Mientras los países compradores han creado su fondo de reserva el Stock Pile y el Buffer Stock, para evitar un precio muy subido de ese mineral, se negaron a crear un fondo de estabilización para evitar su baja. A muy duras penas ha logrado parar algunas fundiciones de minerales, que nos librarían del monopolio del mercado de compra,pero aún somos víctimas de una dependencia que nos humilla y depara una amarga situación. En todo caso nuestro país deberá hacer causa común con todos los países pobres, y solidarizarse con sus planteamientos, mucho más si ha sido calificado como el más desnutrido de latinoamerica y el menos poblado.

El colegio de...

(Viene de la página 3)

tuación es bien recibida por todos y también queremos puntualizar que gracias a su dinamismo, este barrio está cobrando progreso y bastante importancia."

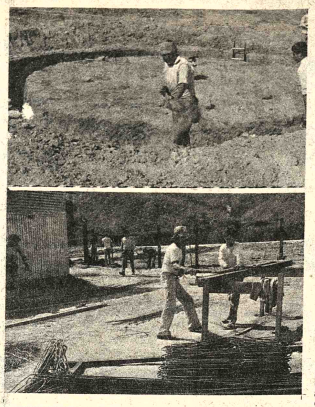
Atentos a estos antecedentes, deseamos hacer conocer a la opinión pública que la Junta de Vecinos de Pura-Pura Central le ofrece al Reverendo Padre Eduardo Pérez I. su más pleno respaldo moral y material y no permitir su alejamiento de nuestra parroquia.

Rogándole la publicación de este pronunciamiento en aras de la tranquilidad de la Zona de Pura-Pura, saludamos a usted muy atentamente.

Conrado Soliz M.
PRESIDENTE
Carlos Salazar
VICE - PRESIDENTE
Luis A. Cors R.
SECRETARIO GENERAL

Maestros de Huanuni siguieron un curso

HUANUNI, 29 (PRESENCIA) - Fue clausurado el cursillo de mejoramiento docente auspiciado por la Comisión Episcopal, la Empresa Minera Huanuni, Dirección Distrital de Educación de la E.M.H., que asistieron más de 120 maestros del distrito, tanto fiscales como de los maestros dependientes de la empresa, que mostraron satisfacción por las enseñanzas impartidas por la Rvda. Araceli Alvarez, Francisco Dorwichon y Ruth Rocha. Este cursillo que se realizó del 20 al 22 del mes en curso, en la clausura contó con la presencia de Monseñor René Fernández Apaza, Obispo de Oruro y autoridades educativas de la localidad, quienes ponderaron los beneficios de esta clase de cursillos' para los maestros mineros, los temas que se dictaron ampliaron aún más los conocimientos de los docentes locales. En esta oportunidad, los asistentes a este cursillo recibieron certificados de asistencia.



SILOS DE MAIZ: El Comité de Obras Públicas de Santa Cruz ejecuta en Mairana la instalación del complejo agroindustrial del maíz. Actualmente la firma que se adjudicó las obras civiles trabaja en la excavación del terreno para los silos de granos, al mismo tiempo, preparan el fierro para el encofrado. (Foto FRANCO para PRESENCIA)

Conmemorarán fundación de Comarapa

COMARAPA, 29 (PRESENCIA).- La capital de la provincia Manuel María Caballero, Comarapa, se apresta a celebrar sus 361 años de fundación el próximo 11 de Junio. Para esta oportunidad, las autoridades locales han faccionado un amplio programa de actividades y entrega de obras; esperan la asistencia de autoridades nacionales y del departamento, según anunció el alcalde Municipal, Rolando Villegas Cuadros.

Villegas Cuadros, adelantó sobre las obras que se hará entrega en esa fecha, muchas de las mismas son con recursos comunales y otras, como el sistema de agua potable y la moderna iluminación, a cargo del Comité de Obras Públicas. Las instituciones deportivas encabezarán el programa con una serie de actividades musculares, serán inaugurados los campeonatos de fútbol, básquet, volibol, fulbito y pelota vasca en los diferentes escenarios de esta capital.

Para el 10 de Junio, en horas de la mañana, se tiene anunciada la inauguración de la feria agrícola artesanal e industrial de Comarapa, por instituciones estatales y locales. Las calles y avenidas que han sido recientemente abiertas serán inauguradas en esa oportunidad. Los estudiantes de la capital tendrán su plazuela, se colocará la piedra fundamental y se iniciarán los trabajos del parque industrial en las afueras de la ciudad.

El programa de actividades para el día 11 de Junio contempla un te-deum, con asistencia de autoridades visitantes, estudiantes e instituciones locales y el tradicional desfile de la maquinaria agrícola. En horas de la noche será inaugurado el palacio de comunicacion y una serie de actividad culturales y sociales.

Posteriormente se inaugurado el camino de acce al Cristo Redentor y la moder iluminación de esta imagen, iniciarán los trabajos del nue mercado municipal que el Con té de Obras Públicas de San Cruz ejecutará en coordinaci con la comuna.

TERRENO

Se vende casa como terreno en el Pasaje Juan José Pérez a una cuadra de la universidad. Ref. Tel.: 29068

Empresa importante

Precisa Secretaria Ejecutiva Bilingüe, enviar Curriculum Vitae y Fotografía actual a casilla 232 La Paz.

Departamento alquiler necesito

Tres dormitorios, living, comedor, dependencias, garaje, zona Sopocachi, San Pedro, se ofrece buena garantía.- Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Carvajal.

Familia extranjera

Necesita urgente casa de 3 ó 4 dormitorios, estudio, sala, comedor, 2 baños, teléfono, agua propia con bomba, jardín, en Calacoto, Florida Obrajes. Favor llamar telef. 40007 - 42302.

La ASOCIACION DE DAMAS BOLIVIANO-VENEZOLANAS agradecen a todas las personas que con su colaboración hicieron posible el éxito de la Premiere Funny Lady a beneficio de la Obra Social que realizan en pro de las escuelas marginales de La Paz, e interior de la República.
YOLANDA PADRON DE DELGADO.
Presidenta.

Promotor técnico

Para asistencia técnica y venta de productos especializados para la construcción, necesita importante empresa extranjera.
Requisitos:
- Ingeniero Civil, o profesional relacionado con la construcción.
- Edad máxima 30 años.
- Personalidad y espiritu de perseverancia.

Enviar curriculum a "Promotor Técnico", casilla 3758 La Paz.

U.M.S.A. - O.E.A.

CURSO SOBRE ARCHIVOS

Se comunica a las personas que se han inscrito para el curso sobre archivos, que las clases tendrán lugar en el edificio de la Facultad de Tecnología, aula N°. 103, plaza del Obelisco. La inauguración se llevará a cabo el día martes 1 de junio a horas 10.00 10.00
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTORICAS

Automóvil Club Boliviano

ESCUELA DE CONDUCTORES

Se comunica a los alumnos que el examen final de conducción práctica y teoría, se efectuará el día jueves 2 de junio próximo, estando habilitados los días 1°, y 2 para horas extras.
El nuevo ciclo de enseñanza de conducción de vehículos para los socios y público en general, se iniciará el día viernes 4 de junio.
Las inscripciones y reservación de horas extras, se reciben en la Secretaría de la Escuela, Av. 6 de Agosto 2993 final, de Hs. 14:00 a 20:00, todos los días hábiles.

LA DIRECCION

HI-FI PHILIPS MUSICA PARA ENTENDIDOS

PHILIPS
PARA REGALAR Y REGALARSE

Los límites con el Brasil

- En qué consistió el Tratado de 1958
- Los regalos de Melgarejo al Brasil
- Un problema centenario: el hito del Tarvo

POR ANA MARIA R. DE CAMPERO

La opinión pública se in- en los últimos días por el anciamiento emitido por el ado Congreso de los Pue- Orientales y la guiente aclaración de la illería de la República, en a la demarcación de limi- on el Brasil. Se conocen, amos, apreciaciones que se- que, a través de la ación de los hitos corres- ientes en la zona fronteriza rendida entre el río Verde Morro de Cuatro Hermanos, bría incurrido en errores el de admitir que po- nes bolivianas quedaran soberanía brasileña y que ás se habría confundido al acacos con el río Verde, en icio de la integridad terri- de Bolivia.

Pese a que estas iaciones han sido des- adas hace pocos días por la illería, PRESENCIA, con seo de acumular mayores entos de juicio sobre este rtante tema de interés nal, ha requerido el cri- del prestigioso in- cionalista Jorge Escobari anqui, quien fue Subsecre- de Relaciones Exteriores 58, en ocasión de la firma los Acuerdos de Roboré y ició además la Comisión de alización de los Tratados de con el Brasil.

El doctor Escobari res- dió de esta manera a tras preguntas:

P. Se afirma que la arcación de límites con el il se la realiza en base a la Reversal Nº 1 de 29 de o de 1958. ¿Cuáles son los cedentes principales de esta y qué significado le asigna para la definición de la dera boliviano-brasileña?

R. Esa Nota Reversal stituye uno de los 32 mentos firmados en esa na fecha en La Paz, a los se los denomina "Acuerdos boroé" por haber sido ela- dos en esa localidad del nte boliviano en enero de Por los Acuerdos de oré, Bolivia y Brasil lvieron varias cuestiones de cendental importancia, s ellas, problemas cuya a existencia motivó un rgo capítulo de reclos y cacias. En el conjunto de asuntos incluídos en los erdos de Roboré figuran los mites, petróleo, ferrocarril, cambio comercial, libre sito, zonas francas, eración económica y na- bilidad de los ríos del sis- a del Amazonas. A todos e asuntos me refiero de- da y expresamente en mis li- "Brasil y el petróleo boli- o" e "Historia diplomática olivia". Al presente y para caso valga el siguiente men:

Por la Nota Nº 1 fueron resueltos tres problemas limítrofes:

1) el caso del "hito de Yacadigo", 2) el de la demarcación del sector Cerrito de San Matías-Curiche del Destacamento, y 3) el de la naciente del río Verde.

1) El Hito de Yacadigo había sido colocado el año 1909, como intermedio entre la geodésica Marco del Fondo de Bahía Negra y Tacuaral. Empero, transcurridos 44 años, o sea en 1953, cuando se estudiaba la densificación de ese sector, se encontró que ese Hito se hallaba ubicado con perjuicio para Bolivia, habiéndose desplazado la línea fronteriza 566 metros hacia el oeste. El acuerdo obtenido en 1958, permitió a Bolivia retomar su frontera en esa zona, en la que se halla el Mutún, estableciéndola como correspondía, o sea 566 metros más hacia el este.

2) La delegación brasileña había objetado la demarcación efectuada en 1951, del sector Cerrito de San Matías-Curiche del Destacamento. Por el acuerdo de 1958, el Brasil depuso sus objeciones y formalizó aquella demarcación que en esa zona precautela la soberanía territorial boliviana.

3) Al presente, por publicaciones consignadas en la prensa, interesa particularmente el asunto relativo a la naciente del río Verde, que fue objeto de controversia entre Bolivia y Brasil durante más de 80 años y que alcanzó a ser resuelto también en 1958 de conformidad a los intereses bolivianos. Los antecedentes de este caso pueden resumirse así:

Es sabido que la funesta administración de Melgarejo determinó la firma del Tratado de 27 de marzo de 1867, por el que Bolivia regaló al Brasil 150.000 kilómetros cuadrados de territorio y 60 leguas navegables del río Madera. Este Tratado, en el sector que nos ocupa actualmente, había establecido que la frontera seguiría una línea desde el Morro de Cuatro Hermanos hasta "las nacientes" del río Verde. La controversia se inició en el momento en que se trató de definir en cuál de las nacientes del río Verde remataría esa frontera, pues para el caso se tenían varias que, a su turno, favorecían o perjudicaban a uno de los dos países. En 1877 la Comisión Mixta de Límites boliviano-brasileña cometió el error de confundir el río Tarvo con el río Verde y colocó allí un marco falso. Con el fin de enmendar este error, ambos gobiernos destacaron una Comisión, la misma que en 1909 determinó como verdadera la naciente principal del río Verde ubicada por el Mayor Fawcett. Esta determinación fue aprobada por los dos gobiernos y sirvió de base para la firma del Tratado de Natal de 25 de diciembre de 1928. Empero este Tratado, además de señalar dicha naciente principal como vértice de demarcación, legalizó el marco falso colocado en el Tarvo y estableció que la línea de la frontera necesariamente pasará por este punto. Esta legalización del marco del Tarvo, fue luego reiterada por el Acuerdo sobre Instrucciones a la Comisión Mixta Demarcadora de Límites, suscrito el 28 de abril de 1941. De manera que cualquier convenio sobre límites en ese sector debía ceñirse a lo dispuesto por el Tratado de 1928, ratificado luego con las formalidades de rigor por Bolivia y Brasil y seguidamente por el Acuerdo de 1941. Estos convenios, al reconocer la validez del Marco del Tarvo, introdujeron una variante ostensible en la línea a tenderse desde el Morro de Cuatro Hermanos hasta la naciente principal del río Verde.

Transcurridos 11 años de la firma del Tratado de 1928, o sea en 1939, el Brasil opuso observaciones al acuerdo de señalar como naciente del río Verde a la establecida por Fawcett. Las discusiones se prolongaron entonces por 6 años más, o sea hasta 1945, en que el Brasil alegó como verdadera la naciente ubicada ese año por Bandeira-Coelho, en perjuicio de la soberanía territorial de Bolivia. Así pasaron 13 años más, o sea hasta 1958, en que después de firmes y fundamentados planteamientos, Bolivia obtuvo, mediante la Nota Reversal Nº 1, que el Brasil reconociese legítima y justa la tesis boliviana sostenida desde 1909 en sentido de ubicar la naciente del río Verde en el sitio indicado por Fawcett. Por el arreglo de 1958, Bolivia logró pues la recuperación de más de 2.500 kilómetros cuadrados de su territorio en la zona fronteriza comprendida entre la naciente del río Frío y el Morro de Cuatro Hermanos. Como dije en otra oportunidad, este es uno de los casos excepcionales en que la diplomacia boliviana, en lugar de ceder territorio, lo recupera de acuerdo a los intereses nacionales.

P.- ¿Es evidente que después de los Acuerdos de Roboré, quedaron todavía en el Brasil varias localidades tradicionalmente bolivianas?

R. Habría sido muy grato, en efecto, que esa frontera significase no sólo la reintegración del territorio reconquistado entonces por los negociadores bolivianos, sino además la devolución de los grandes sectores del territorio patrio cedidos al Brasil por los Tratados de 1867, 1903, y 1928, empero, a nadie escapa que no había en 1958, como no lo habrá nunca, un Brasil bastante absurdo como para admitir, en negociaciones diplomáticas, esa devolución total o parcial, sobre todo si se tiene en cuenta que aquellos tres convenios le son absolutamente favorables y que su estricta vigencia emana de la ratificación sucesiva por los congresos de los respectivos países. De esta manera, es sólo atribuible al desconocimiento de esos antecedentes históricos y diplomáticos que se diga que por los Acuerdos de Roboré, determinadas poblaciones bolivianas quedaron bajo jurisdicción brasileña. La misma Cancillería de nuestro país, en carta fechada recientemente el 22 de mayo de 1976, manifiesta textualmente al señor Presidente del Comité Pro Santa Cruz: "En cuanto a las equivocaciones u omisiones que pudieran haber existido en el centenario proceso de fijar los límites con el Brasil, dejo constancia de que éstas corresponden al siglo pasado"

P.- ¿Cuándo se inició la negociación de los Acuerdos de Roboré y de qué manera se introdujo en ella el tema de los límites entre Bolivia y Brasil?

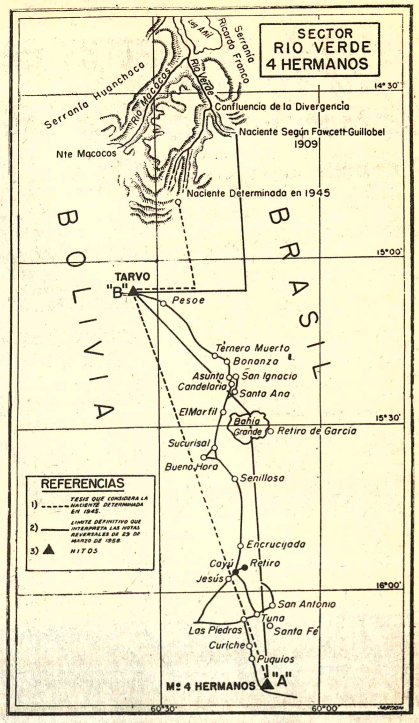
R. Los Acuerdos de Roboré constituyen la culminación de perseverantes negociaciones que se iniciaron en 1955 con la llamada "Proposición Paz Estenssoro", y su contenido fundamental fue elaborado en 1957 por la Comisión Especial boliviano-brasileña encargada de estudiar la actualización de los Tratados sobre ferrocarril y petróleo, respectivamente, suscritos en 1938 con el Brasil, Comisión que tuve el honor de presidir. Bolivia, después de laboriosas gestiones, se valió entonces de la necesidad de modificar esos Tratados de 1938 - que resultaron inoperantes y deficientes- para plantear el arreglo integral de los problemas pendientes y logró así introducir el tema de los límites, cuya indefinición exponía peligrosamente la soberanía nacional. Parece oportuno subrayar aquí que durante esta negociación sobre límites, el Brasil aspiraba a que se incluya bajo su soberanía el referido extenso territorio -estimado en más de 2.500 kilómetros cuadrados- alegando que la naciente principal del río Verde, era la determinada en 1945 por el delegado brasileño Bandeira Coelho. Bolivia obtuvo pues en 1958 consolidar su punto de vista, señalando esa naciente en el punto ubicado en 1909 por Fawcett.

P.- ¿Cómo fue recibida en Brasil y Bolivia la suscripción de los Acuerdos de Roboré?

R. En importantes sectores del Brasil fueron recibidos con desagrado los Acuerdos de Roboré, principalmente aquellos por los que Bolivia recuperó su soberanía plena sobre el territorio boliviano comprendido entre los ríos Parapetí e Ichilo (territorio que se suponía hipotecado al Brasil, a cambio de la construcción del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz de la Sierra), y los referentes a las cuestiones de límites consignados en la citada Nota Reversal Nº. 1. Así surgieron en ese país diversas críticas a esos instrumentos. En un extenso documento de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados del Brasil, suscrito en 1959 por el Diputado Federal por Minas Gerais, Gabriel de Resende Passos, se formulan graves objeciones a los mencionados Acuerdos para concluir afirmando que éstos no solamente desvirtúan los intereses brasileños, sino que importan cesiones territoriales en favor de Bolivia. Así por ejemplo, se leen en él párrafos de reproche al asentimiento dado por la delegación brasileña al punto de vista boliviano sobre la naciente del río Verde, de la que dice que es "la mentira geográfica" que se impuso a la "verdad geográfica" sostenida por Bandeira Coelho, manifiesta asimismo su contrariedad porque la línea fronteriza hubiese llegado a incluir dentro del territorio boliviano la mitad de Bahía Grande (Laguna de Marfil), ya que, dice, la línea debió haber par-

(Viene de la página 21)

LIMITES CON EL BRASIL.- El siguiente gráfico, obtenido de una publicación del Ministerio de RR.EE. en 1958, muestra la demarcación fronteriza emergente del Acuerdo de Roboré firmado en ese año con el Brasil. La línea negra corresponde a los límites definitivos acordados mediante el Tratado suscrito por los Cancilleres Barrau Peláez-Macedo Soares, mientras que la línea punteada muestra la tesis determinada en 1945, defendida por la delegación brasileña.



NOTA: El presente gráfico no constituye un documento oficial, su publicación tiene carácter meramente informativo.

*El pequeño camión para grandes cargas

NISSAN DIESEL

CM90GH
5 Toneladas de carga

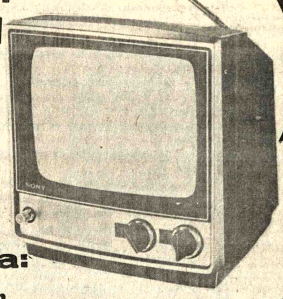
ES EL MEJOR TRANSPORTE!!
ES UNA REALIDAD QUE ESTA A SU ALCANCE!!
VENGA, VEALO, MANEJELO, COMPRELO.

Entrega inmediata
Consulte créditos!

CIBO
Cia. Comercial Industrial Boliviana S.A.
LA PAZ: Plaza San Francisco 202 - Telefs. 50900 - 20203 Casilla 954
SANTA CRUZ: 24 de Septiembre 241 - Telefs. 23176 - 23177 Casilla 670

Para su comodidad, ampliamos hasta el 5 de junio inclusive nuestra campaña por el DIA DE LA MADRE

Llegó a tiempo el televisor portátil
TV-115
de la insuperable calidad
SONY
con la triple garantía:
1.- Garantía de fabricación
2.- Servicio técnico especializado
3.- Repuestos y accesorios genuinos
•VENTAJAS QUE SOLAMENTE PODEMOS OFRECER A NUESTROS CLIENTES



Regalamos
un fino presente
por sus compras en
artículos para el hogar
MAMA MERECE LO MEJOR
y lo mejor está en:

* Esperamos su visita para mayores detalles

Oferta limitada

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

Oruro:

Se gestiona financiamiento para el Palacio de Justicia

ORURO, 29 (PRESENCIA).- La Corte Suprema de Justicia prometió cooperar a la Corte Superior del Distrito de Oruro, para obtener un fondo económico de arranque, para la construcción del moderno edificio que se propone levantar frente al actual Palacio de Justicia.

Para explicar detalles del proyecto que alienta el máximo tribunal de justicia de esta ciudad, a los miembros de la Corte Suprema, viajó a Sucre el doctor Julio César Rodríguez. A su retorno, este magistrado informó a sus colegas, vocales de la Corte del Distrito, acerca del vivo interés que demostraron los miembros de la Suprema, para colaborar con la construcción del nuevo Palacio de Justicia.

El proyecto a diseño final se encuentra terminado. De acuerdo a sus características, el edificio de líneas arquitectónicas modernas brindará todas las comodidades exigidas, tanto a los magistrados, jueces y personal de la judicatura orureña, como también a los profesionales abogados y litigantes. Además, por su magnitud, constituirá un verdadero aporte a la belleza urbana de esta capital.

Todos esos pormenores fueron explicados por el doctor Rodríguez a los integrantes de la Corte Suprema que se reunieron en Sala Plena para escuchar la exposición, que duró más de una hora.

Los magistrados del más alto Tribunal de Justicia de la Nación, enterados del proyecto, en forma detallada, exteriorizaron -dijo el doctor Rodríguez- su vivo deseo por cooperar a la obra, buscando el medio de financiar el fondo de arranque solicitado. Una respuesta formal será enviada a Oruro, en el curso de los próximos días, por el Presidente de la Corte Suprema, doctor Raúl Romero Linares.

PARA COPACABANA.- En la cantera de Huacuyo, la municipalidad de Copacabana ha conseguido acumular cerca a 40.000 adoquines, que serán utilizados para el arreglo de calles y plazas, una vez que se concluyan los trabajos de la red de alcantarillado. La comuna de esa localidad cuenta con un vehículo para el traslado de estos materiales, ya que debe cumplirse un recorrido de 20 kilómetros. (Foto gentileza de Alfredo Peralta)

Desde Puerto Acosta :

Se proyecta un camino en la Provincia Camacho

PUERTO ACOSTA, 29 (PRESENCIA).- La subprefectura juntamente con la Alcaldía Municipal y las organizaciones campesinas de Puerto Acosta e Italaque inició contactos tendentes a la construcción de un camino carretero que empalmaría a la carretera en construcción La Paz-Apolo, los trabajos se realizarían mediante el servicio de prestación vial.

Según información proporcionada por el Alcalde, existe bastante interés, especialmente en el campesinado de la región, para llevar adelante esta obra de infraestructura y de ese modo dosificar más el comercio que es la actividad principal de la zona.

Cupertino Cuevas, indicó que el camino a construirse tendría la longitud de 15 Kms. y la construcción de un puente sobre el Río Suches, para lo cual la Alcaldía de Puerto Acosta está en condiciones de aportar con cemento y el campesinado con piedras y mano de obra.

La carretera a construirse unirá Puerto Acosta en Canacanani, si se concreta la misma, lugar donde empalmaría el camino Escoma-Charazani, para ello se movilizaría a los habitantes de esta localidad y los cantones de Humanata e Italaque.

Quedó suspendido servicio de electricidad en Uyuni

ORURO, 29 (PRESENCIA).- La ciudad de Uyuni, la Hija Predilecta de Bolivia, se encuentra en tinieblas, desde hace más de un mes. Sus calles están a oscuras porque se averiaron los motores que le suministran energía eléctrica y no han podido ser arreglados desde entonces.

Residentes de la ciudad potosina en esta capital, se quejaron ante los medios de información por la poca atención que se presta a Uyuni. Manifiestan que es realmente incomprensible, cómo en plena era técnica de la civilización, una ciudad de la importancia de Uyuni, puede carecer de energía eléctrica.

Señalaron que en las casas sólo pueden usar, noche por medio, la luz eléctrica y por tiempo limitado, mientras las calles se tornan infranqueables por la oscuridad reinante. La población -dijeron- ha vuelto a la época en que se utilizaba velas para alumbrarse. Este producto se ha convertido en un artículo de primera necesidad para los uyunenses.

Protestaron por la lenidad de los funcionarios del Comité de Desarrollo de Potosí, que no puede solucionar el problema, pese a los reclamos insistentes que le hicieron llegar. Agregaron que la falla en los motores que abastecen de fluido eléctrico a Uyuni, se debió a que se rompió uno de sus sistemas de rodamientos.

Expresaron que se había ofrecido, como solución temporal, el dotar de energía eléctrica de la vecina población de Pulacayo, lo que consideran imposible, porque piensan que solamente en el postaje se insumiría una cuantiosa cantidad de dinero, que no creen que estén en condiciones de erogar ni las entidades oficiales ni los vecinos. La única solución factible es el arreglo de los motores.

Los residentes uyunenses señalaron que, de persistir esta anomalía, acudirán en busca de ayuda para respaldar su petición, a todas las asociaciones de residentes uyunenses en las ciudades del país. Asimismo, de manera especial, buscarán la cooperación de las federaciones de ex-combatientes de la Guerra del Chaco, recordando que muchos de sus integrantes, durante su paso, camino a la contienda del Sur, recibieron el afecto y la atención de esa ciudad, precisamente por esa actitud, recibió, en señal de agradecimiento, el honroso título de Hija Predilecta de Bolivia, "aunque ahora parece todo lo contrario".

Habrá en San Simón Galería de Decanos

COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).- La Decanatura de la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Mayor de San Simón ha organizado una Galería de Decanos que será inaugurada el jueves venidero.

A tiempo de inaugurarse, la galería contará con un total de 16 retratos, de 60 por 50 centímetros, donados por los familiares de los ex Decanos de esa Facultad.

¿RADEPA?

La Logia Militar que montó la Revolución Nacional y rompió con el pasado histórico del país.

Librería Juventud Yanacocha esq. Mercado

TRADUCTORES INGLES-ESPAÑOL

Curso de 8 libros para estudiar en casa.
Sistema Fonético y Gramatical Americano.
Tiempo mínimo 4 meses. Diplomas Internacionales. Envíos al Exterior e Interior. América Latina: US$30 - Bolivia US$ 25 o equivalente en moneda nacional.
SOUTH AMERICAN SCHOOLS, Aspiazu 561. Casilla 2361. La Paz, Bolivia.

Edicto

EL DR. FREDY ABASTOFLOR ROBSON, JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

Por el presente EDICTO, cita, llama y emplaza a las personas acreedoras que tengan derecho en el juicio sobre concurso de acreedores promovido por ERNESTO ROMAY PORCEL contra FERNANDO POU MOUNT, dentro del juicio ejecutivo sobre cobro de dolares, cuyo tenor se transcribe a continuación:

MEMORIAL CURSANTE A FOJAS SETENTA Y UNO DE OBRAS.-

Señor Juez Segundo de Partido en lo Civil.- PROMUEVE CONCURSO NECESARIO.- OTROSIES.- ERNESTO ROMAY PORCEL, en mi calidad de acreedor del señor FERNANDO POU MOUNT, a usted respetuosamente digo:- En este Juzgado se tramita un juicio ejecutivo por cobro de pesos en contra del señor FERNANDO POU MOUNT por la suma de dólares once mil sesenta.- ($us. 11.060.-) más intereses, gastos y otros, como consecuencia de la venta del Grupo Minero Anaconda de mi propiedad. Se ha pronunciado la respectiva sentencia de trance y remate por parte de su autoridad.

Al presente, señor Juez, he tenido conocimiento que se han suscitado diversas acciones judiciales en contra del señor Pou Mount, razón por la cual y al amparo del art. 568 y ss. del Procedimiento Civil promuevo concurso necesario en contra del mencionado deudor y pido a su autoridad que aceptando esta acción, se sirva tramitarla conforme a ley y dicte la correspondiente sentencia de grado y preferidos de acuerdo a la calificación de los créditos.-

OTROSI 1°.- Se notifique por Secretaría a los diversos Juzgados de la capital para la acumulación de causas.-

OTROSI 2°.- Se efectúen las publicaciones de edictos por prensa de conformidad al art. 512 del Procedimiento Civil convocando a los acreedores ausentes.-

OTROSI 3°.- Solicito la inscripción del presente concurso en el Registro de Derechos Reales y sea mediante los testimonios de ley. OTROSI 4°.- Sus providencias en la calle Batallón Colorados N°. 60.- Será Justicia, etc.- La Paz, enero 12 de 1976.- Fdo.- Carlos H. Valdez Molina.- Abogado.- Fdo.- Ernesto Romay Porcel.-

AUTO CURSANTE: AFOJAS SETENTA Y UNO VUELTA DE OBRADOS.- Un sello del Juzgado.- A, 15 de enero de 1976.- VISTOS: Admitida la anterior demanda de concurso necesario de acreedores en cuanto haya lugar en derecho, traslado al ejecutado FERNANDO POU MOUNT, previa su notificación personal debiendo llamarse a los acreedores mediante edictos, de conformidad a lo establecido por el art. 512 del Procedimiento Civil.-

AL OTROSI:- 1°.- Notifíquese por Secretaría a los diferentes Secretarios y Actuarios de la Capital al tin impetrado.-

AL OTROSI 2°.- Estese a lo provisto.-

AL OTROSI 3°.- Procédase a la anotación preventiva de la presente demanda, con la entrega previa de los testimonios de Ley al Sr. Juez Registrador de DD.RR.

AL OTROSI 4°.- Por señalado.-

Fdo.- D. Fredy Abastoflor Robson.- Juez Segundo de Partido en lo Civil.- Ante mi:- Fdo.- Mario Ricardo Eguivar.- Secretario del Juzgado Segundo de Partido en lo Civil.-

Es fallado en la ciudad de La Paz, a los veintisiete días del mes de abril de mil novecientos setenta y seis años.- P.O. del Sr. J. 2°. de 1°. en lo Civil

Ante mi:

Mario Ricardo Eguivar
Secretario del Juzgado 2do. de Partido en lo Civil.-

A.G. McKEE & Co. Bolivia

SOLICITA

Para trabajos de ampliación Refinería YPFB Valle Hermoso - Cochabamba.

SUPERVISOR DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

La búsqueda se dirige hacia una persona con reconocida experiencia en esta especialidad dentro del área Refinería:

La misma debe tener antecedentes en:

a) Manejo de personal
b) Elaboración de programas de seguridad en relación a las tareas que se realizan durante el montaje de la planta.
c) Hacer cumplir normas de seguridad.
d) Dictar cursos de adiestramiento.
e) Conocimientos de inglés es conveniente pero no imprescindible.

Enviar antecedentes y datos personales a Casilla de Correo N° 515 Cochabamba o presentarse con documentos y certificados de trabajos anteriores en Refinería Y.P.F.B. Valle Hermoso.

4 días de descanso en Corpus Christi

Servicio de Microbús para cualquiera de nuestros hoteles.

Salida jueves 17 por la mañana.

Retorno domingo 20 por la tarde.

Lo atenderemos con preferencia en los Hoteles Prefecturales de Urmiri-Viscachani-Chulumani-Coroico-Copacabana y Sorata.

Mayores informes y reservaciones:

En la DIRECCION DE HOTELES DE LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO.

Comercio N° 1230 o Tel. 25671.

EXIMA

Exportación - Importación - Agentes

REPRESENTACIONES

Casilla Correo 2028 Cables: EXIMA

LA PAZ / Bolivia

tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela, industria y comercio en general que ha trasladado sus oficinas a la siguiente dirección:

CALLE VICTOR SANJINES N°. 2796. esquina C. Vincenti (Sopocachi) - TELEFONO 22912

donde tendremos el gusto de atenderlos eficientemente con nuestro personal altamente especializado en todos los asuntos del comercio exterior, proyectos industriales, materia prima y maquinaria para industrias.

La Paz, 30 de Mayo de 1976

NO LLEGARAN MAS !!!

APROVECHE DE NUESTRAS ULTIMAS UNIDADES PARA ENTREGA INMEDIATA

RENEGADE

RENEGADE

Un nuevo concepto en materia deportiva:

Motor V-8 de 150 HP
Tracción en las 4 ruedas

WAGONEER

WAGONEER

El coche familiar por excelencia:

- 4 puertas
- 3 velocidades
- Gran capacidad interior

CHEROKEE

CHEROKEE

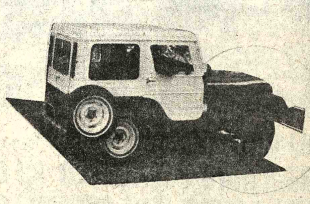
La combinación exacta para la ciudad y el campo

Motor 6 en linea
Traccion en las 4 ruedas
Caja auxiliar

CJ-6

Tradicionalmente fuerte, rendidor en cualquier trabajo:

- Capota méralico
- Chassis extra largo
- Tracción en las 4 ruedas.



CJ6

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

HOWSON SAIC

SANTA CRUZ ·Libertad 657·
LA PAZ ·Pza. Venezuela 1413·
TARIJA ·Madrid esq. Campero·

QUE ES Manhattan®?

Una industria a la vanguardia de la producción Nacional. Nació hace 12 años. Comenzó actividades con un equipo de 30 personas, 15 máquinas y una producción promedio de 5.000 camisas mensuales.

Actualmente *Manhattan* cuenta con un equipo de 150 personas, 130 máquinas y produce, solamente en la línea camisera, 15.000 piezas mensuales.

Nacimos con un capital de $us. 50.000.oo que se ha incrementado progresivamente. A la fecha cuenta con un capital de $us. 350.000.oo

Al ritmo de la más avanzada tecnología, *Manhattan* cuenta con un equipo de maquinaria moderna y personal altamente especializado.

Sus posibilidades físicas, igualmente, se han ampliado. Dispone de un local propio de 2.000 metros cuadrados donde funcionan sus diferentes departamentos y además las diferentes obras sociales para beneficio de sus trabajadores como ser: guardería infantil, comedor, enfermería, pulpería, club deportivo social y otros.

Manhattan es toda una empresa sistemáticamente organizada. Cuenta con una red de distribución y comercialización en 45 almacenes que abarcan integramente el territorio nacional.

Bajo la supervisión permanente de Manhattan INTERNATIONAL de los Estados Unidos de Norteamérica, nuestra empresa cuenta con todas las normas técnicas, modelaje, control de calidad, diseño y la información al día de la moda mundial; lo cual nos permite, siguiendo las características tradicionales de *Manhattan* ofrecer productos de alta calidad.

Para conseguir este objetivo *Manhattan* importa materia prima seleccionada y fabricada especialmente por proveedores de fama mundial como ser:

JAPON
C. ITOH & CO., LTD.
Marubeni CORPORATION

ESTADOS UNIDOS
Dan River
COATS & CLARK INC.
KLOPMAN MILLS
BURLINGTON INDUSTRIES
Manhattan INTERNATIONAL

ALEMANIA
NINO
EUGEN MALZAHN KG

ITALIA
Acarvico tessitura tintoria
Star
G. D. PREATO
F. I. S. A. C. - S. P. A.

AUSTRIA
FIALA

CHECOSLOVAQUIA
CENTROTEX
STPP

SUIZA
Jacob Rohner AG
CH-9445 Reostein
Schweiz

Manhattan dentro de sus diferentes líneas de producción, mantiene un departamento técnico propio para caballeros, damas, niños, profesionales, escolares, deportistas, y una línea complementaria exclusiva dedicada a la confección de trabajos a medida.

Por estas y muchas otras razones THE MANHATTAN SHIRT BOLIVIA S. A. goza de alto prestigio internacional; habiendo sido pionera en la industria de la confección, es hoy la empresa No. 1, netamente boliviana, al servicio del país.

La Paz. Cochabamba. Santa Cruz. Sucre. Tarija. Beni. Oruro. Pando. Potosí. Centros mineros

Kissinger intentará mejorar imagen de EE.UU. en Bolivia

Por EDUARDO PEREZ IRIBARNE

LA PAZ, MAYO 29 (AFP) - Henry Kissinger intentará mejorar la imagen norteamericana en BOLIVIA, cuando visite oficialmente el país dentro de una semana, opinaron aquí los observadores.

La visita se señaló para los días seis y siete de junio próximo, en una escala diplomática en su viaje a Santiago de Chile.

El secretario de Estado norteamericano participará en la reunión de cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se celebrará en la capital chilena.

Kissinger sostendrá conversaciones con su colega boliviano, general Oscar Adriázola, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra a 1.000 kilómetros al oriente de aquí, para, al final del diálogo, suscribir una Declaración Conjunta en la que incluirá, se informó, el apoyo norteamericano a la aspiración marítima boliviana.

No se explicó oficialmente sobre los motivos por los cuales el Secretario de Estado norteamericano no llegue aquí, sino a Santa Cruz.

La capital del Oriente boliviano está a 350 metros de altitud, mientras la ciudad de La Paz se encuentra a 3.700 metros.

Sin embargo, el vicepresidente norteamericano, Nelson Rockefeller sostuvo conversaciones con el entonces presidente boliviano, Luis Adolfo Siles Salinas, en el aeropuerto internacional de "El Alto".

Kissinger será recibido durante su permanencia en el país, por el presidente Hugo Banzer.

La visita del Secretario de Estado norteamericano ha sido considerada en medios oficiales como "importante para estrechar los cordiales vínculos de amistad entre BOLIVIA y los Estados Unidos".

Ambos gobiernos mantienen cordiales relaciones, aunque la imagen de los Estados Unidos se ha visto un tanto empañada en el país, últimamente, a juicio de los expertos, por dos hechos

El primero por denominado "escándalo Gulf" en el que se informó que la citada multinacional del petróleo había aportado unos 4 00.000 dólares en "contribuciones políticas" a personalidades bolivianas, entre ellas, el desaparecido presidente René Barrientos, muerto en accidente de helicóptero en 1969.

El segundo hecho que ha empañado un tanto las relaciones bilaterales, pese a que continúan cordiales, ha sido la participación de Estados Unidos en el Consejo Internacional del Estaño (CIE)

Funcionarios de la minería nacional declararon a la prensa que esta participación no era beneficiosa para el país. De hecho, BOLIVIA rechazó, en principio, suscribir el Quinto Convenio Internacional del Estaño, aunque finalmente lo firmó. El matuti no "HOY" de esta ciudad informó que la firma nacional en el citado convenio había sido realizada "bajo presiones".

Es la primera vez que Kissinger visitará BOLIVIA como Secretario de Estado. Llegará acompañado de una comitiva de 129 personas, entre funcionarios, miembros de seguridad y personal de vuelo.

El Secretario de Estado llegará a bordo de un avión especial, el domingo 6 de junio, en la tarde. Horas antes lo habrá hecho otro avión en el que vendrá su automóvil, que también utulizará en sus desplazamientos en la capital chilena.

La visita del Secretario de Estado norteamericano no será protocolar solamente, se dijo aquí, aunque se prolongará por pocas horas.

La versión de que suscribirá una Declaración Conjunta con su colega Adriázola y la conversación que sostendrá con el presidente Hugo Banzer, ha sido interpretados como signos de que Kissinger dialogará con las máximas autoridades sobre la situación de las relaciones entre ambos gobiernos.

El apoyo norteamericano a la aspiración marítima nacional es considerado aquí como signo de que los Estados Unidos desean el fortalecimiento de la paz en el triángulo BOLIVIA-Chile-Perú.

BOLIVIA y Chile sostienen actualmente conversaciones sobre el particular.

A propuesta peruana, los tres altos mandos militares estudian "con sumo interés", se indicó aquí, la suscripción de un Acuerdo de no Agresión entre los países, pero el Alto Mando Militar boliviano ha reiterado que un acuerdo de esa naturaleza sólo podrá ser concretado tras la solución a la mediterraneidad nacional.

El Acuerdo Prensa Radio reitera denuncia sobre propaganda en TV

El Acuerdo Prensa Radio, en nota dirigida al Presidente de la República, reitera la denuncia sobre el incumplimiento del Canal 7 de Televisión Boliviana y de la Radio Illimani respecto a la difusión de propaganda comercial.

La nota que esta firmada por el Lic. Armando Mariaca y el Sr. Raúl Salmón, presidentes de la ANP y de ASBORA, señala que "esta arbitrariedad que atenta contra la buena disposición demostrada por usted señor Presidente, al haber instruído viabilizar el problema en procura de una solución, entendemos como una actitud de crear conflictos desde niveles subalternos entre las autoridades y los medios de comunicación por lo que nos apresuramos a subrayar la denuncia a la espera que el Primer Mandatario de la Nación tome conocimiento de esta anómala situación".

Por otra parte, señala que el convenio acordado en principio con el Dr. Javier Arce Villalba que se venía cumpliendo antes de su viaje de éste al exterior, es vulnerado ahora por la Televisión Boliviana y Radio Illimani, con la contratación de avisos tanto para su difusión en tandas como auspiciando programas orgánicos.

Sede sindical propia para los trabajadores en harina

La Confederación de Trabajadores en Harina de Bolivia fue provista ayer de una sede sindical propia en La Paz.

Se trata de un inmueble situado en la calle Montenegro, adquirido a un costo de 600 mil pesos, correspondientes al fondo del 0.7 por ciento que se recarga sobre cada quintal de harina.

La remodelación del edificio demandó 60 mil pesos de ese mismo fondo de los trabajadores en harina, que administra y fiscaliza el Ministerio del Trabajo, a través de su Departamento de Fiscalización de Fondos y Bienes Patrimoniales Sindicales.

El Ministro Mario Vargas Salinas hizo entrega de la nueva sede sindical, en un acto en que los coordinadores laborales le entregaron distinciones "en reconocimiento a la positiva labor que cumple en beneficio de los trabajadores"

Los coordinadores Gabriel Caritas y Simón Herrera expresaron su complacencia por la entrega de esa obra y dijeron que la misma llenará una necesidad en el sector laboral harinero.

El ministro manifestó que la entrega constituia una más de las que en su tipo ha hecho el gobierno en beneficio de los trabajadores y que "es el resultado de una labor sin demagogia".

Se refirió nuevamente "al clima de paz social y estabilidad que vive el país y los beneficios que supone para la creación de nuevas fuentes de trabajo, nuevas inversiones y el progreso general, asi como a la obligación que tienen los trabajadores para conservar esas condiciones".

Se clausuró Taller Nacional de Tecnología Educacional en Salud

Se clausuró ayer después de cinco días de deliberaciones, el Primer Taller Nacional de Tecnología Educacional en Salud, organizado por la División Materno Infantil y Bienestar Familiar, dependiente del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

El curso o taller, de carácter internacional, contó con la participación activa de los profesores Alina María de Almeida Souza, Dr. Eleuterio Rodríguez Nieto, ambos del Brasil, y del Dr. Jorge Osuna, de la Organización Mundial de la Salud.

El principal objetivo del Taller fue capacitar al personal que tendrá a su cargo el adistramiento en Salud Materno Infantil a nivel nacional.

Otra de las finalidades del curso fue buscar los métodos adecuados para la enseñanza con ayuda de equipo audiovisual. También se uniformaron criterios sobre bases pedagógicas con técnicas que permitan el descubrimiento de problemas y las soluciones adecuadas.

El Primer Taller Nacional de Tecnología Educacional en Salud ha sido el resultado de las gestiones hachas por la División Materno Infantil y Bienestar Familiar de Bolivia. El curso se realizó con la cooperación del Centro Latinoamericano de Tecnología, de la Organización Panamericana de la Salud y de la Organización Mundial de la Salud.

PISOPAK
IMPORTADORA FERNANDEZ CASILLA 5174
Jenaro Sanjines 439 Tel. 64522

Desea Ud. lucir elegante y distinguido?

Visite a
"CHAVEZ"
Socabaya 413 Esq. Potosí.
Teléfono 42410.
Casimires ingleses para abrigos.
Elija el suyo.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre y abuelita

Dña: RAQUEL MONROY vda. de PIEROLA

Guillermo, Edna, Carlos, José, Luis, Aida y Rodolfo Piérola Monroy, hijos; Hilda Iturralde, Norah Gutiérrez, Norah Salas vda. de Piérola (ausente), Juana Urquizo, Gloria Ergueta y José Violetta, hijos políticos; los primos, sobrinos, nietos, bisnietos y demás familia, ruegan asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo 30 de mayo, a Hrs. 16.30.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Oruro Nº 110. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS FUNERARIA ALIAGA Tls. 25676-64800 Figueroa 773

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS, participa el sensible fallecimiento del que en vida fue su asegurado

DON ARTURO MORALES ZEGARRA

(Q.E.P.D.)

Felipa Cabrera de Morales, esposa; Inés y Arturo Morales, hijos; Julieta Allendre y Agustín Peñaranda, hijos políticos; Pedro, Saturnino Morales Zegarra (ausente), hermanos; Giovanni, Flora, Luz, Jemmy, nietos; y demás familia invitan en forma especial a los residentes de Santiago de Huata y a los funcionarios de la Policía Nacional al traslado de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 30, a Hrs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Eduardo Avaroa Nº 1051. Favor que será reconocida por la familia doliente.

La Paz, mayo 1976

¡INDISCUTIBLE CALIDAD Y DURACION!
Orilla Roja SUPERTEX MARCA REGISTRADA
¡RECHACE LAS IMITACIONES...!
Es un Producto de Lanificio Boliviano

Asociación de Empresas Auxiliares de la Industria de Hidrocarburos (ADEAIH)

Junta General Extraordinaria

Se cita a todas las compañías afiliadas a la Asociación a la Junta General Extraordinaria que se celebrará a partir de horas 14 y 30 del día viernes 26 de Junio de 1976 en la oficina Nº. 4 del primer piso del edificio Nº. 1115 de la calle Mercado de la ciudad de La Paz, para considerar los siguientes asuntos:

1.- Informe del Presidente del Comité Directivo Provisional;
2.- Elección del Consejo Directivo;
3.- Designación de Inspectores de Contabilidad;
4.- Fijación de sede para la próxima Junta General Ordinaria.

La Paz, Mayo de 1976

El Comité Directivo Provisional

Llegan los expertos que harán la reforma del sistema fiscal

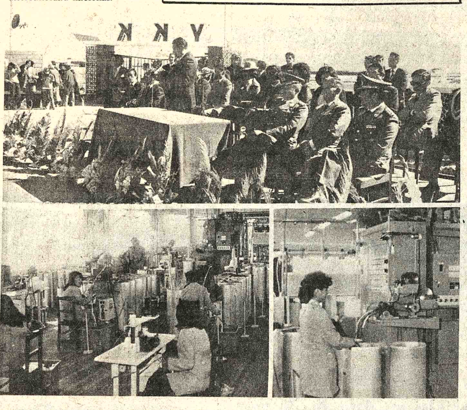
Hoy llega al país el profesor Richard A. Musgrave, acompañado de otros economistas internacionales que tendrán a su cargo la realización del análisis, evaluación y reformulación del sistema fiscal boliviano.

De acuerdo a la información proporcionada por el Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Finanzas, acompañan al profesor Musgrave los expertos Dr. Roberto Dañino, Arnold Harberger, Carl Choup, John Due, Oliver, Oldman, Daniel Holland, William Abraham, Albert Berry, Richard Bird, Paul Clark, David Dapice, Malcolm Gillis, Charles Mclure, Daniel Achydlowski, Yehudit Segev, Richard Thorn y James Wesberry. A ellos se suman los economistas latinoamericanos Rodrigo Bolaños, Domingo Cavallo, Sebastián Piñera, Martha Rodríguez y Fernando Sánchez - Ugarte. El equipo visitante congrega así a nacionales de los Estados Unidos, Canadá, Israel, Inglaterra, México, Costa Rica, Perú y Chile.

La reforma del sistema fiscal boliviano comprende la estructura de gastos y la de ingresos del sector público.

De acuerdo a la información proporcionada anteriormente por el Ministro Carlos Calvo Galindo, la misión Musgrave inició sus labores hace ya un año y durante los dos próximos meses desarrollará la etapa final de la primera fase.

Posteriormente, presentará un informe a las autoridades del Supremo Gobierno que comprenderá un análisis de los aspectos más importantes de la economía nacional y propondrá las sugerencias necesarias para lograr la reforma y mejoramiento del sistema fiscal.



NUEVA FABRICA.- Una nueva fábrica se incorporó ayer al sector industrial de "El Alto" de La Paz. Se trata de la filial boliviana "YKK" dedicada a la producción de cierres de cremallera, cuya central está en Japón.

Durante el acto de apertura oficial de la nueva industria, el Ministro de Industria y Comercio, destacó el aporte de la citada fábrica a la productividad nacional. Con motivo de la inauguración de actividades, estuvieron también presentes autoridades del Gobierno y representantes de la embajada japonesa en La Paz. La nueva factoría estará en condiciones de ofrecer al mercado de la confección una serie de modelos de cierres capaces de satisfacer la exigencias y demanda de los sastres y modistos.

Mercado de consumo de harina está asegurado hasta febrero

El mercado de consumo de harina en el país está garantizado hasta el mes de febrero del próximo año, de manera que la industria de la panificación no sufrirá alteraciones en su actividad, según anunció el ex-Ministro de Industria y Comercio, Gral. Víctor González Fuentes, al abandonar su despacho luego de entregarlo a su sucesor, Gral. Alfonso Villalpando.

El Ministerio de Industria y Comercio adjudicó la provisión de trigo de acuerdo a licitación internacional, por un total de 58.000 toneladas. Las anteriores compras de este cereal habían garantizado el abastecimiento de hasta julio del presente año. Con la nueva adquisición, el abastecimiento nacional está asegurado por el resto del año y por los dos primeros meses del siguiente:

El jueves se reunió la Junta de Almonedas del Ministerio de Industria y Comercio, presidida por el Ex-Ministro González Fuentes. En dicha reunión participaron como miembros de la Junta de Almonedas, representantes de la Fiscalía de Gobierno, Ministerios de Finanzas y de Industria y Comercio, Cámara Nacional de Comercio y Contraloría General de la República, además de asesores técnicos del Instituto Nacional del Trigo y de la Dirección General de Normas y Tecnología.

Dos firmas fueron seleccionadas: se adjudicó a SACI la provisión de 38.000 toneladas de trigo y a Stambuk y Mark la cantidad de 20.000 toneladas. Ambas representan a firmas norteamericanas que proveerán a nuestro país de trigo de Estados Unidos.

Gustavo de Alarcón Von Borries
DOCTOR EN OPTOMETRIA
Comunica a su distinguida clientela, que a partir del primero de Junio, atenderá también en su nuevo consultorio. Edificio LITORAL 5º piso. Colón 150 esquina Mariscal Santa Cruz. De horas 17 a 20.

CARLOS JAIME VILLARROEL F.
ABOGADO
Atención personal de juicios civiles, penales y sociales. Asuntos de Familia.
Bufete: Yanacocha 301, 2º. piso. Of. 3, edificio "Asbún" (antiguo).
Teléfono 51413 Casilla 3455

Dr. Luis Alberto Escóbar Uhry
CIRUJANO DENTISTA
ESTUDIOS EN EE.UU. DEL BRASIL Y U.M.S.A.
Placas totales y parciales.- Rayos Ultravioleta (NUVA SYSTEM) para fracturas, manchas y caries dentales (Restauración inmediata).- Rayos X.
Lunes a Viernes de 14 a 20 Hs.
Sábados de 9 a 12 Hs.
Av. 20 de Octubre 1983 (Esq. JJ. Pérez). Tel. 43193.
Favor reservar hora.

Dr. Misael Arturo Blanco Helguero
Clínica Médica
Tratamiento de Asma Bronquial con injertos placentarios.
Procedente del exterior y en paso a Europa estará atendiendo en la 2a. quincena de Junio. Atención sólo con día y hora marcada.
Ref.: Consultorio Max Paredes 644, Telf. 40599.

Secretaría de Prensa:

Sistema de microondas para TV se utilizará sólo en casos especiales

"Una vez inaugurados oficialmente los servicios de televisión (de la Red Nacional en Cochabamba y Santa Cruz) la interconexión de Canal 7 - La Paz - con la Red troncal de Microondas se efectuará solamente en determinados casos, ya que la Empresa de Televisión Boliviana deberá cancelar a ENTEL la suma de $b. 12.000 por cada hora de emisión". Esta explicación está contenida en un comunicado entregado ayer por la Secretaría General de Prensa e Informaciones de la Presidencia de la República.

El comunicado se refiere también a los equipos que se necesitan para instalar estaciones transmisoras de televisión en Cochabamba y Santa Cruz y reitera que las emisiones utilizando el sistema de microondas de Entel tuvieron sólo carácter experimental y se llevaron a cabo a solicitud del Ministerio de Transportes y Comunicaciones que deseaba saber la "confiabilidad de la Red Troncal de Microondas".

El comunicado firmado por Víctor Aguilar Dorado, Secretario General a.i. de Prensa e Informaciones, dice:

La Secretaría General de Prensa e Informaciones de la Presidencia de la República, en relación a diversas informaciones registradas en Cochabamba, sobre emisiones experimentales que fueron efectuadas por Televisión Boliviana,

COMUNICA:

1. El Gobierno Nacional mediante Resolución Suprema Nº. 179651 de 20 de febrero del presente año, conformó una Comisión encargada de elaborar un estudio técnico, económico y administrativo de la Empresa de Televisión Boliviana.

2. La comisión referida oportunamente entregará su informe, recomendaciones y conclusiones al Supremo Gobierno, para su consideración y aprobación.

3. La información de la Comisión consignará, en el aspecto técnico, dos estudios: uno inmediato para la adquisición, instalación y puesta en marcha de equipos básicos para las estaciones que deben funcionar en las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz. Otro posteriormente, mediante el cual se implementará la Red Nacional de Televisión.

4. Las estaciones a instalarse en las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz, para una normal y permanente emisión de cinco horas diarias y que contemplen en las mismas diversidad de programas, tal como acontece en Canal 7 de La Paz, deberán contar con los siguientes equipos o bloques generadores:

Telecine, proyector, diapositivas, slides incorporado.

Una grabadora de video con la facilidad de ser portátil, para producir noticieros o acontecimientos locales.

Tornamesa, un micrófono y una cámara que esté incorporada al grabador de video.

Monitores para cada sistema.

Una mesa de conmutación de video.

Una mesa de conmutación de sonido.

Un generador de sincronismos

Un distribuidor amplificador de sincronismos

Un transmisor de 100 watios y un sistema de antenas, y otros elementos menores.

5. Las transmisiones realizadas en Cochabamba desde principios del mes de Mayo, tuvieron carácter experimental, y se efectuaron a pedido de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL y survieron para comprobar el grado de confiabilidad de la Red Troncal de Microondas, además del canal de radio frecuencia denominado "de reserva".

6. Con este mismo objeto Televisión Boliviana, en fechas sucesivas continuará efectuando estas emisiones experimentales. Cuando éstas sean de interés nacional, se pondrá en conocimiento oportuno de la teleaudiencia de Cochabamba y Santa Cruz.

7. Una vez inaugurados oficialmente los servicios de televisión, la interconexión de Canal 7- La Paz- con la Red Troncal de Microondas, se efectuará solamente en determinados casos, ya que la Empresa de Televisión Boliviana, deberá cancelar a ENTEL la suma de $b. 12.000.- por cada hora de emisión.

EN COCHABAMBA

Organos e difusión de Cochabamba publicaroon crónicas relacionadas con lo que consideran "osiciones contrarias" de Víor Aguilar y de Hugo Maldondo Justiniano, sustituido recitemente por la Secretaría de Prensa de su cargo de Gerere de la Empresa de Televisión Boliviana. Se explica que la diferencias de criterios fuerol el motivo para que no se trasmitiera desde Cochabamba, r televisión, los actos de homeje al Día de la Madre e inguración del servicio de micondas en su red troncal.

Un diario chabambino da cuenta tambiéque Maldonado sostiene que cuentan con equipos, habilidos por técnicos bolivianos queemplearon material en deseo, para realizar transmisiones elevisivas desde Cochabamba Santa Cruz, sin erogación era para el Gobierno. Es equipos fueron preparados ara utilizar el sistema de mroondas.

Se refiere igualmente que Maldonado fu llamado con urgencia a La Paz, lo que dejó sin efecto una conferencia de prensa que dea sostener para explicar aspecs relacionados con la televisió

Las granjas de los Yungas cuentan con apoyo técnico

Las granjas experimentales que ha instalado el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios en las provincias yungueñas han tomado notable impulso merced a la introducción de nuevos sistemas administrativos y técnicos, además del incremento económico del presupuesto asignado a ese sector", según ha informado el mencionado Ministerio. Ingenieros agrónomos, con experiencia en cultivos tropicales, tienen a su cargo la tarea de fomentar la producción de vegetales no tradicionales en la zona subtropical del Departamento de La Paz.

En la Granja Experimental de Chulumani, los ingenieros interesaron a campesinos de la región en programas de diversificación de sus cultivos y producción de alimentos. En algunos casos y debido a las orientaciones que reciben, los campesinos disponen de pozos de agua para la cría de algunas variedades de peces, que significa para el hombre del campo mejores ingresos económicos y un enriquecimiento de la dieta alimenticia.

En el caso de la Granja de San Pedro de Coroico, los expertos han obtenido una variedad de café cuya planta, además de tener una vida más prolongada, produce casi cien por ciento más que las plantas tradicionales.

Uno de los ingenieros explicó que se ha descubierto que el café produce más y con mejor calidad, cuando es cultivado a media sombra, es decir, procurando que el sol irradie sobre las plantas durante un treinta por cient de las horas del día. El excese sombra reduce la producc y el exceso de los rayos del acorta la vida de las planta

Esta experiencia ha sido ya difundida entre s productores cafetaleros de os Yungas, quienes han comzado a aprovechar las instrcciones recibidas.

ACERCAMIENTO A TECNICOS

Según destacel Ministerio de Asuntos Cpesinos y Agropecuarios, labor de los ingenieros agrómos en las zonas de Nor y S Yungas, ha dado como primeresultado que el capesino confíen los consejos de los técnis y acuda a ellos en procura dsolución a los problemas que se presentan, especialmente elo que respecta a las plag que afectan los frutales.

CITRICOS

Otro aspecto estacado, es que en todas lasgranjas experimentales se enta con una inmensa cantida de plantas base para la inoducción de nuevas variedadede frutas cítricas de mejor lidad y con mayor resistencia las plagas

La mandarin "Cleopatra" y la naranja sin epa, son los productos que h despertado mayor interés re los campesinos.

En la Granja Experimental de Chulumani ha omenzado la producción con carácter de ensayo, de l naranjas japonesas enana más conocidas como "Kioto". Esta variedad es muy reciada para la elaboración de ermeladas y jugos semidulces uyo mercado de consumo están constante expansión.

Europa está en Primavera!

pero una cosa es volar a Europa y otra cosa es volar a Europa por KLM

(aunque el precio sea el mismo)

La alegría y el ambiente que vive Europa en primavera es algo inolvidable. Y qué mejor que empezar la primavera en Amsterdam, nuestra puerta a Europa, usted merece conocerla. Su aeropuerto Schiphol, con sus gigantescas y económicas tiendas libres de impuestos y donde es muy fácil tomar conexiones a cualquier otra parte de Europa o del mundo.

Llegar a Europa por KLM es sencillamente extraordinario.

Con los horarios más convenientes: miércoles y sábados, con conexione desde La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

Al subir al DC-10-30 (otra diferencia) de KLM, usted comprueba que nuestros servicios, comodidades e itinerarios son incomparables

Consulte con su agente d viajes IATA

KLM, Av. Marical Santa Cruz 129, tel. 42965.

VOLAR A EUROPA EN LOS DC-10-30 DE KLM ES UN BUN PASO.

KLM HOLANDA "la confiable línea aérea de los sorprendentes holandeses."

CNP

ontinúa en pie renuncia e catedráticos cruceños

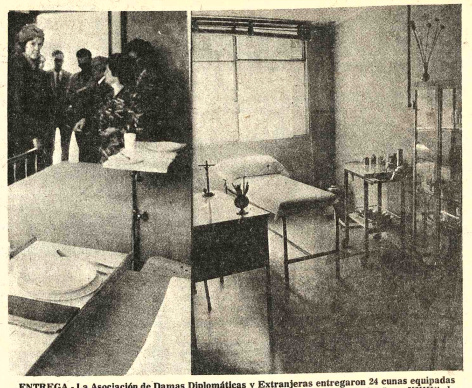
diante un cablegrama a la Dirección de este o los profesores de la idad "Gabriel René r de Santa Cruz hacen que la renuncia que oron a sus cargos con pie.

ese cable agregan que presentaron porque se había que- principio de autoridad universidad. En la ac- dicen no existe ninguna ión para que depon- nuestra actitud; por lo renuncia tiene toda

ablegrama está firmado me Jordán Eilar Paz, Montaño, Edwin Cés- Federico Paz, Ciro o, Alberto Gómez, Antelo, Edgar Rosales, René Baldivieso y Rufo Quiroga once catedráticos que presentaron renuncia.

Informaciones del Consejo Nacional de Educación Superior (CNES) el pasado miércoles.

Informaciones del Consejo Nacional de Educación Superior (CNES) daban cuenta el pasado miércoles que el probe,a presentado en Santa Cruz fue completamente superado y lo que los citados profesores habían retirado sus renuncias ante la mediación de las autoridades universitarias. Incluso se llegó a desmentir una información divulgada por una Radio emisora paceña, que a través de su corresponsal en Santa Cruz, informó que doce catedráticos de la universidad cruceña presentaron renuncia.



ENTREGA.- La Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras entregaron 24 cunas equipadas con colchones y ropa de cama, para niños y lactantes, pacientes del Hospital "Juan XXIII" de Munaypata. En la foto, la presidenta de la entidad, señora Elena de Zalazár y un grupo de socias de la entidad departen con el director de ese Centro Médico, doctor Luis Gallardo Alarcón y miembros del personal.

Damas extranjeras donaron equipo a un centro médico

La organización de Damas Diplomáticas y Extranjeras, presididas por la esposa del Embajador de la Argentina, donaron equipo de dormitorio para niños en el Hospital de Munaypata.

El monto de la donación alcanza a $b. 50.000.--, distribuidos en la siguiente forma:

12 cunas para niños hasta 3 años, niqueladas con barandas; 12 catres para niños hasta doce años, niqueladas; 24 mesitas de noche, tipo pediatría, 24 taburetes tipo pediatría, 12 colchones de goma pluma de 1.30 m. x 0.50, 12 colchones de goma pluma de 1.70 m. x 0.80 m.

La entrega oficial de este material fue hecha yer, a las 11.00, por la señora María Elena de Salazar, a quien acompañaba un grupo de damas diplomáticas y extranjeras.

El Dr. Luis Gallardo Alarcón, Director del Hospital, fue el encargado de recibir la importante donación; agradeció efusivamente el gesto de las donantes y dijo que ese equipo venía a llenar una sentida necesidad de mobiliario de ese centro sanitario.

LA OBRA HOSPITALARIA

El Hospital Juan XXIII, favorecido con la donación, está ubicado en Munaypata, una zona populosa del Norte de la ciudad de La Paz.

Cuenta con alrededor de 100 camas y tiene todos los elementos de un hospital general, según informó el Dr. Gallardo. Funcionarán en él secciones de cirugía, ginecología, pediatría y medicina general; todos estos pabellones poseen los aparatos y equipo elementales, montados y dispuestos para entrar en actividad.

Tanto el equipo de quirófanos como instrumentos quirúrgicos incubadoras, camas y demás implementos hospitalarios son de origen argentino.

Las salas son amplias, ventiladas, con mucha luz y en cada una se han acomodado hasta cuatro camas como máximo; otras salas como las de maternidad sólo tienen tres camas, con objeto de hacer más confortable la estancia de las pacientes.

LABOR RELIGIOSA

El R. Padre Pedro Balse, de la organización religiosa de los Padres de Bérgamo, es el promotor de la obra. Pese a su reticencia a dar noticias sobre su actuación personal en la obra, se pudo conocer que gracias a su pujanza y tenacidad ha sido posible materializar este sanatorio de cinco plantas, situado sobre la avenida principal que une La Paz con El Alto.

La estructura u obra gruesa fue financiada por la Diócesis de Bérgamo; los otros elementos del edificio, hasta el acabado total, es obra generosa de amigos personales del P. Pedro Balse y de los sacerdotes de Bérgamo.

Cuando se preguntó al religioso qué personas cooperaron para materializar esta imponente obra, se abstuvo de hacerlo por el temor de que alguno de los aportantes quedara, por olvido involuntario, fuera de lista. Se limitó a decir que son muchas las personas de buena voluntad que han apuntalado los trabajos.

INAUGURACION

En la presente semana funcionará, experimentalmente, el hospital Juan XXIII y en una fecha próxima se procederá a la inauguración oficial, anunció el Director del mismo, Dr. Luis Gallardo Alarcón.

OTRA DONACION

Las Damas Argentinas, otra organización presidida por la señora de Zalazar, entregó también ayer material didáctico y para la colocación de todos los vidrios en la escuela "Abraham Reyes", de la zona La Portada, uno de los sectores populares de La Paz.

El Director del establecimiento, Prof. Julio Calle Torres, informó a PRESENCIA que acudió a las Damas Argentinas en procura de ayuda y el resultado fue altamente positivo.

"Antes de ahora, dijo Calle Torres, los niños contraían gripes con mucha frecuencia porque el frío que penetraba por las ventanas sin vidrios era intenso; ahora mejorarán mucho las cosas", añadió.

Gordo de Lotería cayó en Tarija

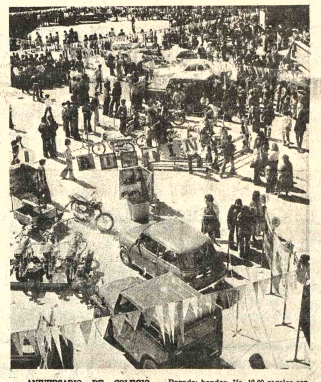
La persona poseedora del número 32602, que fue vendido en la ciudad de Tarija, por el agente oficial Julio del Carpio, resultó premiada con 1.000.000 pesos bolivianos.

El billete número 10124, vendido en la ciudad de La Paz, por el agente oficial Victoriano Lazo, resultó premiado con 50.000 pesos bolivianos.

El billete número 13471, entregado para su venta al agente oficial Miguel Condori, en esta ciudad, resultó premiado con 25.000 pesos bolivianos.

El billete número 29612, vendido en La Paz, resultó premiado con 10.000 pesos bolivianos.

El billete 37465, también vendido en esta ciudad, resultó premiado con 5.000 pesos bolivianos.



ANIVERSARIO DE COLEGIO DON BOSCO.- La fotografía muestra un aspecto que se registró ayer en el patio principal del colegio Don Bosco con motivo de su "multifiesta" de dos días, debido a la finalización de su mes aniversario.

Profesores y alumnos de ese tradicional establecimiento educativo de La Paz, animadores principales de la fiesta, manifestaron que el público en general quedaba invitado a participar en las celebraciones, que consistieron ayer en una serie de juegos, demostraciones artísticas con abundancia de platos criollos, golosinas y refrigerios.

Las celebraciones concluirán hoy con el siguiente programa Hs. 11.00 Hit Parade: bandas; Hs. 12.00 regalos sorpresa; Hs. 16.00 ballet multinacional; Hs. 18.00 festival del folclore internacional juvenil; Hs. 22.00 otorgación de premios del Colegio Don Bosco a los mejores conjuntos. Agradecimiento y distinciones; Hs. 23.00 intermedio musical; Hs. 24.00 clausura de la "multifiesta".

De acuerdo a lo que ayer se pudo ver, dicha "multifiesta" constituyó un éxito total, ya que la participación del público fue numerosa y hubo satisfacción por los números del programa.

Canadá interesado en invertir capitales en zonas bolivianas

Se elaborará informe para el Premier Pierre Elliott Trudeau

Canadá tiene interés en volcar su tecnología e inversiones en Bolivia, se anunció a PRESENCIA, a tiempo de comunicar la llegada a La Paz de una misión que tomará contacto, a partir de mañana, con altas autoridades del Gobierno y responsables de instituciones regionales para ver las formas de aplicar ese propósito.

La misión canadiense llegó anoche a La Paz; está presidida por el Dr. Martin Korsch e integrada por siete representantes de la banca e industria de esa nación del norte.

Durante su permanencia de casi dos semanas en Bolivia, recorrerán la totalidad de los Departamentos, en cada uno de los cuales se pondrán en contacto con las autoridades encargadas del desarrollo regional, en especial los Comités de Desarrollo, a fin de conocer las posibilidades de colaboración recíproca y el potencial que cada una de las zonas ofrece el capital extranjero.

Una vez que concluyan su amplia gira por los diversos Departamentos del país, la misión elaborará un informe que será elevado al Premier canadiense Pierre Elliot Trudeau, cuyo gobierno después de analizar las posibilidades de apoyo económico y tecnológico a Bolivia, establecerá la política de colaboración con nuestro país.

Según las fuentes autoridades que facilitaron la información a PRESENCIA, es la primera vez que Canadá encara un amplio estudio de vasta colaboración hacia Bolivia.

El grupo canadiense que visita Bolivia representa los intereses de la Agencia para el Desarrollo Internacional del Canadá, Bank Royal of Canadá, British Columbian of Vancouver y delegados de entes industriales.

El programa de trabajo facionado para la misión canadiense comenzará mañana. La misión será recibida por el Presidente Banzer, posteriormente se entrevistarán con el Ministro de Agricultura, integrantes de CORDEPAZ, Instituto Nacional de Inversiones, Coordinador del Proyecto de Desarrollo del Polo del Sudeste, Empresa Siderúrgica Nacional, INALPRE y COBOEN.

Concluída la misión en La Paz, el grupo canadiense viajará al interior del país.

Organización católica promueve un encuentro por Pentecostés

El domingo 6 de junio próximo, se llevará a cabo en el Colegio La Salle un encuentro de fieles católicos por la festividad religiosa de Pentecostés.

Auspician el encuentro el Movimiento de Renovación en el Espíritu Santo, bajo el lema de "Pentecostés, Vuelve a Nacer".

En la reunión se realizarán conferencias, reflexiones por grupos, testimonios, oración, cánticos y celebración eucarística.

El encuentro se cumplirá desde las 9.00 hasta las 18.00 del Domingo de Pentecostés.

Según su Gerente General

Comibol asignó prioridad al petitorio salarial de obreros

La Gerencia General de la COMIBOL respondió a dirigentes de la Federación de Mineros en sentido de que no hay silencio de su parte en cuanto a la consideración de los planteamientos salariales de los trabajadores mineros, sino "estudio y análisis meditados".

Como se sabe, los dirigentes de la FSTMB reclamaron en días pasados que la Corporación Minera de Bolivia y la minería privada diistan la consideración de una nivelación salarial a los trabajadores mineros, planteada en octubre de 1974.

La respuesta de la COMIBOL, firmada por el Gral. Carlos Alcoreza, además de afirmar lo anteriormente citado, dice que "se asigna prioridad a dicho planteamiento salarial, cuyos estudios serán concluídos en su debida oportunidad" Ese documento es el siguiente:

Señores
Víctor López A. y Oscar Salas M.,
Presentes
Muy señores nuestros:

Avisamos recepción de su nota FSTMB-271/76 como también la resigrada con el N° 232/76 relativa a las negociaciones en torno al planteamiento salarial de los trabajadores mineros.

Sobre este aspecto, lamentamos que la susceptibilidad que seguramente prima en ustedes los lleve a preguzgar nuestra actitud, que no es de silencio de ningun modo, sino de estudio y análisis meditado,calificando este hecho como conducta evasiva y dilatoria. extremo este que no podemos aceptar los actuales ejecutivos de COMIBOL, porque nos asiste el firme propósito de cumplir una administración responsable con el ejercicio de una política que responda a la realidad económica y social del país y al mismo tiempo consulte y concilie los intereses mutuos de la trilogía indestructible que constituyen y deben constituir siempre: Gobierno, Empresa y Trabajadores.

Deseamos cordialmente apuntar y al igual que ustedes dejar claramente establecido que para encontrar soluciones efectivas y viables solo existe un instrumento de trabajo que es el diálogo honesto con el apasionamiento por la verdad, para alcanzar entendimiento y fortalecimiento en el logro de nuestros supremos objetivos, por el contrario adoptar otros caminos que no sea el señalado, sería desvirtuar el contenido y finalidad del planteamiento, en cuyo caso convenimos con ustedes que la responsabilidad será exclusiva de quienes busquen una desviación de tal naturaleza.

Reiteramos, nuestra posición: estamos asignando la prioridad que merece el planteamiento salarial y estimamos concluir los respectivos estudios en su debida oportunidad y entonces nos será grato invitarlos a reanudar las conversaciones, convencidos de que encontraremos en ustedes, receptividad, comprensión y sobre todo abierta disposición para sumar esfuerzos en la búsqueda de resultados positivos.

Aprovechamos esta oportunidad, para saludar a ustedes muy atentamente.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
Gral. Div. Carlos Alcoreza M.
Gerente General

Emergencia en Beni por alza de precio del gas

El Comité Cívico del Beni ha solicitado la presencia de las autoridades de YPFB en Trinidad, a objeto de solucionar la venta de garrafas de gas en el precio de 85 pesos bolivianos la unidad. Gutiérrez Rivero, Presidente del Comité Cívico del Beni, ha enviado un radiograma circular que expresa: "En vista que la nueva política de comercialización de gas regirá desde junio próximo en nuestro Departamento es lesiva a la magra economía del pueblo beniano, este Comité Cívico solicita urgentemente a una comisión de alto nivel de YPFB, con facultades de decisión, a fin de solucionar esta grave situación que significará la venta de una garrafa de gas de 13 kilos en 85 pesos bolivianos. Punto. Esperamos a esta comisión el martes próximo, fecha en la que tomaremos otras medidas sino merecemos atención punto".

SOLICITUD DE AUDITORIA

El mismo Comité Cívico del Beni ha enviado otro cable al Contralor General de la República, en el que expresa: "Con motivo de establecer el estado financiero y económico del Comité de Obras Públicas de la gestión 1975, nuestra institución cívica solicita a la Contraloría General que disponga una auditoría externa a la brevedad posible punto Aspectos considerados muy importantes en el régimen de inversiones de la autarquía beniana nos obliga a hacer esta solicitud punto Agradeceremos respuesta".

Fue inaugurado servicio del microbus "U"

La Central Única de Colectiveros y Microbuses de La Paz, mediante un boletín, ha hecho conocer que en días pasados, (el 27 de Mayo) inauguró una nueva línea de micros,la "U"

La nueva línea unirá la zona de Alto Miraflores con San Pedro de acuerdo al siguiente recorrido:

Subida: Villa Las Delicias, calle Virgen del Carmen, Av. Las Américas, Plaza Villarroel, Av. Estados Unidos, Plaza Uyuni, Av Bautista Saavedra, Calle Yungas, Calle Bueno, Juan de la Riva, Mercado, Colón, Almirante Grau, Zoilo Flores, Max Paredes, Buenos Aires, calle Gallardo (final) esquina Paniagua.

Bajada: Calle Gallardo (final, Av. Buenos Aires), León de la Barra, Vicente Ochoa, Bustamante, Sagárnaga, San Francisco, Mariscal Santa Cruz, Obelisco, Ayacucho, Potosí, Loayza, Comercio, Yungas, Bautista Saavedra, Plaza Uyuni, Chile, Estados Unidos, Plaza Villarroel, Av. Las Américas, calle Virgen del Carmen y Villa Las Delicias.

No se dio a conocer las tarifas que serán cobradas en el nuevo servicio. Consultadas las autoridades del Ministerio de Transportes, afirmaron que se había dado la respectiva autorización, luego del informe presentado por la Dirección Departamental de Tránsito.

Egresados de la Universidad Católica decidieron agruparse

s egresados de la Universidad Católica Boliviana celebraron, te del sábado, una reunión convocada por el Rector de la ción, Monseñor Genaro Prata.

s ciento ochenta profesionales que hasta el momento se han ado en las carreras de Economía, Administración de sas, Sicología y Ciencias de la Comunicación, reafirmaron es por mantener una activa colaboración con la UCB, a tra- la reorganización del Centro de Egresados.

a la reunión celebrada en el Círculo Italiano se firmó el Acta dutiva de la entidad y se acordó celebrar una próxima reunión imo 26 de junio al mediodía en la Universidad Católica. En rtunidad, se elegirá la Mesa Directiva del Centro de Egresa- se aprobarán los estatutos y el programa de trabajo que ará una comisión constituida por representantes de las cua- reras.

édico boliviano administrará clínica metodista de Obrajes

Dr. Waldo Crespo, mé- oliviano, asumió la ad- nción total del Hospital ista o Clínica Americana, en la región de Obrajes dad de La Paz.

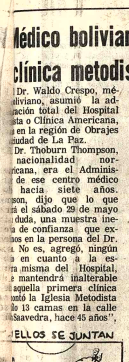
Dr. Thoburn Thompson, nacionalidad nor- ricana, era el Adminis- de ese centro médico hacia siete años. son, dijo que lo que s el sábado 29 de mayo duda, una muestra ine- a de confianza que ex- os en la persona del Dr. No es, agregó, ningún a en cuanto a la es- a misma del Hospital, mantendrá inalterable quella primera clínica otó la Iglesia Metodista 13 camas en la calle Saavedra, hace 45 años".

Recordó que el crecimiento del Hospital Metodista, dotado en la actualidad de 100 camas y un personal especializado de 150 personas, comenzó con su instalación en Obrajes, en terrenos donados en 1940

Informó que la clínica de Obrajes, desde su iniciación hasta la fecha, percibe donaciones de los Estados Unidos, Alemania y otros países, aportes que se utilizan, dijo, en el mantenimiento del edificio y la adquisición de equipos.

El hospital que no es de carácter privado, cubre sus gastos con sus propios pacientes y se da especial preferencia -en un 60%, a la clase trabajadora" a la que recibimos sin anticipo alguno y sólo con el afán de salvarlo y curarlo" agregó.

El Dr. Thompson vino a Bolivia por primera vez en 1964 y obtuvo el título de médico cirujano boliviano en provisión nacional, después de vencer las asignaturas de la Facultad de Medicina de la Universidad de San Andrés; se registró en el Ministerio de Salud Pública de Bolivia. Ahora regresa a los Estados Unidos. En su opinión, el futuro de la medicina de Bolivia tiene un campo muy grande. "Este país, añadió, está proporcionando profesionales de muy alto nivel científico no sólo para el campo de la investigación o cátedra sino para beneficio de la salud del pueblo boliviano". Expresó también que de manera paralela, con los esfuerzos que se realizan para la adquisición de mayor número de equipo moderno, debería realizarse una acción frontal en favor de la medicina preventiva, nutrición y mejor vivienda"



Transimport S.R.L.

Acabamos de recibir:

Parafina refinada en blocks.
Motores medio paquetes para
GMC 6 V.
401-351-305
Cigueñales-Bombas, de agua,
gasolina, aceite.
Carburadores, dis-
tribuidores, elementos para filtro
de aceite motores de arranque,
cadenas de distribuidor, sin fin de
dirección, líquido para frenos,
pistones, y anillas cojinetes y
muchos otros más.

LOS ANDES 1151 Teléfono
25350 Casilla 3297.

Comunicado de la Embajada de Italia

La Embajada de Italia en La Paz informa que en
señal de duelo por el reciente terremoto que ha azotado
al País, no se llevará a cabo este año la recepción
conmemorativa de la Fiesta Nacional del 2 de Junio.

Homónimo

A la opinión pública y para salvaguardar mi honorabilidad, por haberse presentado un homónimo, desde la fecha firmaré con mis apellidos paterno y materno: J. GUIDO CHAVEZ CESPEDES. estudiante de Ingeniería. C.I. N° 321058 L.P.

Empresa importante

Con base en Cochabamba, requiere los servicios del siguiente personal:

- Ingeniero Electricista
- Ingeniero Electrónico
- Técnico en Radio

Las solicitudes de trabajo adjuntando Curriculum Vitae (sin documento), deberán enviarse con el siguiente rótulo:

Ingeniero Electricista
Ingeniero Electrónico
Técnico en Radio
Casilla 565
COCHABAMBA.

Para su comodidad, ampliamos hasta el 5 de junio inclusive nuestra campaña por el Día de la Madre

Dual

Dual tiene el secreto de la buena música

Para el deleite de mamá....

- TOCADISCOS
- AMPLIFICADORES
- SINTONIZADORES

Regalamos
un fino presente
por sus compras en
artículos para el hogar.

MAMA MERECE LO MEJOR

y lo mejor está en:

* Esperamos su visita para mayores detalles

Oferta limitada

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza
con mas de 65 años al servicio del país
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

MISSA SOLEMNIS.- La Orquesta Sinfónica Nacional, la Sociedad Coral Boliviana y solistas, en el momento de ejecutar la Missa Solemnis de Beethoven en el Teatro Municipal.

Actividad cultural

TEATRO MUNICIPAL.- Hoy, a horas 11:00, la Orquesta de Cámara del Teatro Municipal brindará un concierto para estudiantes de colegios de La Paz, con obras de Mozart, Pergolessi, Bach, Iporre Salinas y R. Becerra. El conjunto de cámara será dirigido por Rubén Silva, del Taller de Música de la Universidad Católica Boliviana.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Hoy, a horas 10:30, actuación de conjuntos folclóricos de las provincias de La Paz. Auspicios del Departamento de Etnomusicología del Instituto Boliviano de Cultura.

GALERIA EMUSA.- Martes 1º de junio, horas 19:00, inauguración de la exposición de óleos de Beatriz Mendieta. (Av. 16 de Julio Nº 1607).

TEATRO MUNICIPAL.- Martes 1º de junio, horas 19:30, concierto de jazz a cargo del cuarteto europeo "Solo Now". Auspicios del Goethe Institut.

Mundo Musical

Cuando el género musical queda grande

Por MARIO D. RIOS GASTELU

Ofrecer en nuestro medio una respetable versión de la Missa Solemnis, de Ludwig van Beethoven, supone un riesgo, aún cuando se tenga al frente a un director de la eficiencia de Rubén Vartañán y se cuente, al mismo tiempo, con el concurso de expertos en dirección coral, como José Lanza y Carlos Seoane.

La Missa Solemnis es una obra difícil para cuya ejecución se requiere una orquesta de alto nivel profesional y un grupo de voces solistas que dominen no solamente la partitura, sino el arte del canto. Al no disponerse de esas condiciones es natural que los resultados sean apenas aceptables, en un plano de lo modesto y con el riesgo de comprometer lo único sobresaliente que tuvo esta Missa: el coro.

Es cierto que la experiencia del director, Vartañán, impidió que la ejecución de la obra tuviera mayores deficiencias. Su experta batuta tuvo que multiplicarse para guiar con precisión a sectores de la orquesta, solistas y coro. En algunos pasajes respondieron con ajuste, en otros se dejó casi a la propia iniciativa, diríase a la mecánica asimilada a través de muchos ensayos.

Coincidimos, casi todos los que estuvimos en el teatro, en aceptar como cimiento del trabajo cumplido, la labor realizada por la Sociedad Coral Boliviana. José Lanza y Carlos Seoane entregaron el resultado de su dedicación en una muestra pulcra de los alcances del coro, sobresalientes en sus intervenciones como masa coral, pero sin llegar a cautivar en lo que a interpretación se refiere. Esto advertimos en la falta de ternura que exige el Kirie o en el poco sentimiento que se imprime en el Credo.

Como base de la obra no se puede reprochar al coro, aunque se le tiene que exigir seriedad y aplomo, acorde con la trascendencia de esta obra maestra.

En lo que corresponde al cuarteto de solistas, la incoherencia fue el rasgo predominante. No hubo acuerdo de voces para lograr la unidad esperada. Tampoco hubo en el plano individual. Será por esa razón que los pasajes más importantes, "navegaron" entre un director empeñado en hallar la cohesión y cuatro solistas esforzados en cumplir su rol en el mayor intento por conseguir resultados positivos.

El desconcierto comenzó en el inicio de la Missa; cuando Julio Peñaloza cantó las primeras notas en un visible esfuerzo para llegar al registro. Otro tanto ocurrió en la voz de bajo de Vicente Mendoza, anulada por el timbre de la soprano, María Eugenia de Kaune, quien se desempeñó segura, algo fría pero resaltante sobre los demás y aislada por razones de volumen en el canto. Lana Pauk de Kempff en su registro y peculiar estilo nos recordó que existe la necesidad de ciertas variantes para cantar una obra de tanta magnitud. En dúo con María Eugenia de Kaune estuvo más acertada y ambas lograron pasajes más convincentes. Por cierto que la capacidad de canto nada tiene que ver con la capacidad de interpretación y, en este aspecto, fallaron todos, porque el exigido recogimiento de esta Missa, no se tradujo ni en las voces ni en los instrumentos, salvo el solo de violín que fue interpretado por Freddy Céspedes con sentimiento a la medida de las más elementales exigencias del tema.

Lo obtenido fue, por tanto, muy poco cuando se piensa en cientos de detalles instrumentales en que se detuvo Beethoven para componer su Missa Solemnis; cuando uno se detiene a meditar sobre el significado de las palabras dichas por el cuarteto de solistas o cuando se hace indispensable exigir más el contraste coral para cautivar con una composición de filiación religiosa.

Si Beethoven no hubiese pensado reunir las fuerzas del espíritu en un solo pensamiento, quizá no seríamos tan severos en juzgar esta entrega de la Missa, pero si la experiencia de los directores ya mencionados les llevó a incluir en su repertorio, juzgamos que es indispensable que de ellos parta la selección de solistas, las exigencias al máximo y el visto bueno para presentarla o no al público.

RUBEN VARTAÑAN dirigió la Missa Solemnis de Beethoven en un ciclo de tres conciertos en el Teatro Municipal.

Pieza de Miller en el Municipal

"Teatro Nuevo", la compañía que dirige la artista boliviana Ninón Dávalos y de la cual es su primera figura, subirá a escena el dos de junio, para continuar después hasta el nueve del mismo mes, en el teatro Municipal, la producción literaria del célebre dramaturgo norteamericano Arhur Miller: "Panorama desde el puente", en adhesión al Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos.

"La premiere de gala, en beneficio del Hospital de Niños", dijo Ninón, "está adherida a los doscientos años de la independencia norteamericana, precisamente con una obra de uno de sus más altos exponentes, universalmente reconocido como es Arthur Miller".

La obra, que es un tema para todo público, traduce una tragedia moderna a diferencia del desenlace clásico, en cuyo desarrollo, en el idioma castellano, emergen los sentimientos del hombre que desembocan de manera fatal.

"Panorama desde el punete", narra la vida de los estibadores de los Estados Unidos, particularmente de las gentes de los muelles de Brooklyn, en el marco de una escenografía introducida por Ninón Dávalos y realizada por Jorge Calvo y Edgar Chaina.

¡EL PREFERIDO ENTRE TODOS LOS CASIMIRES!
Pura Lana SUPERTEX Orilla Roja
¡RECHACE LAS IMITACIONES...!
Es un Producto de Lanificio Boliviano

ARTE Y CULTURA

Se escribe biografía de Fr. José A. Zampa

POTOSI, 29 (PRESENCIA) - Para conmemorar los 70 años de la fundación de las Escuelas de Cristo, se informó que se está escribiendo la biografía de Fr. José Antonio Zampa.

Las Escuelas de Cristo en áreas rurales de Potosí, fueron fundadas en 1906 por el sacerdote franciscano José A. Zampa, quién se adelantó a impulsar y planificar la educación en zonas campesinas.

La biografía del infatigable misionero que sirvió a Potosí y al país, estará a cargo de Fr. José Rossi, un joven sacerdote de la Orden Franciscana que se ha propuesto relievar la personalidad del creador de las Escuelas de Cristo, escribiendo su biografía.

El sacerdote Rossi, viene recogiendo abundante material y declaró que "toda persona que posea fotografías, datos o que haya conocido a Fr. José Zampa, puede enviar detalles a la casilla 158 o al Tel. 2539 del Convento Franciscano de la Villa Imperial".

"No soy escritor ni literato, pero pienso que para ponderar y valorar la obra del Padre Zampa, es necesario escribir las principales facetas de su vida y de su obra", declaró Fr. Rossi.

En el próximo año, con diversos actos de resonancia nacional, serán recordados los 70 años de las Escuelas de Cristo que actualmente cuentan con más de 10.000 alumnos en el área rural y más de un millar de profesores.

Festival

"LLAMA de PLATA"
HOY en NOCHE Horas 21.30.-
GRITOS Y SUSURROS
Dirección: Ingmar Bergman
CINE "16 DE JULIO"

Festival Cinematográfico de Canne

CANNES, FRANCIA, 29 (AFP) - El taxista neoyorquino de "Taxi driver", involuntario prospector de la miseria del consumo, se llevó a su país la Palma de Oro del Festival de Cannes.

Sin embargo, el salomónico criterio del jurado privó a su director, Martin Scorsese (34 años, "Mean Streets", "Alicia ya no está") del premio al mejor director, que fue a parar a manos del italiano Ettore Scola por "Feos, sucios y malos".

El español José Luis Gómez se adjudicó el gran premio de interpretación masculina por "Pascual Duarte". Era un justo modo de galardonar la cinta, firmada por el joven director Ricardo Franco, de 26 años de edad, y basada en la célebre novela de Camilo José Cela, acaso el mejor escritor hispánico de la postguerra civil.

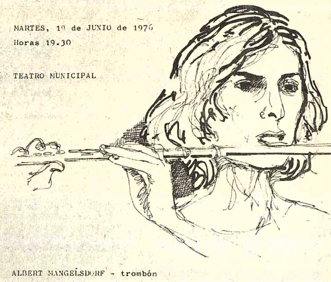
El premio a la mejor actriz lo compartieron la joven francesa Dominique Sanda, po herencia", de Mauro Bolognini, y la húnga Toroski, por "¿Dónde está usted, señora de Gurela Masr.

La recompensa especial del jurado, esp segundo premio del festival se reparti mente entre "Cría cuervos" (España), de Saura, y "La marquesa de O", del franc Rohmer pero presentada por Alemania F

Artísticamente, las notas salientes del p fueron el predominio norteamericano, la del nuevo cine español y la ausencia de pr la selección francesa: "Monsieur Klein" d Joseph Losey, aspiraba cuando menos al de interpretación para Alain Delon, y " taire" (El inquilino), del franco-polaco Polansky, al de mejor director.

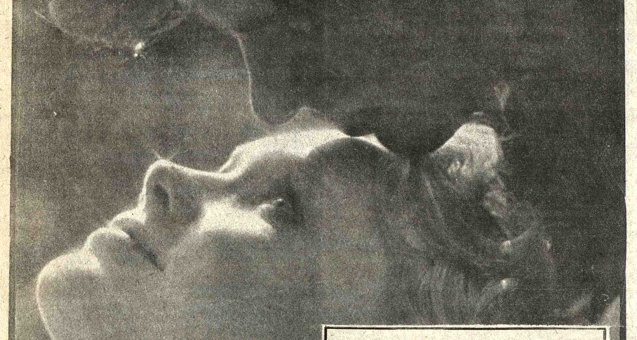
honorable consejo municipal de cultura
instituto cultural boliviano — alema
goethe-institut

MARTES, 1º de JUNIO de 1976
Horas 19.30
TEATRO MUNICIPAL



ALBERT MANGELSDORF - trombón
GÜNTHER HAMPEL - vibráfono, flauta y clarone
JOACHIM KUEHN - piano
PIERRE FAVRE - batería y percusión
concierto del cuarteto de jazz
"SOLO NOW
venta de entradas en el GOETHE - INSTITUT (Av. 6 de Agosto # 2118)

SEIKO
EL RELOJ ESPECIALIZADO DE HOY



para la juventud moderna

Precisos y preciosos desde el modelo clásico hasta el más sofisticado

Representantes exclusivos para Bolivia
EMPRESA IMPORTADORA DE PRECISION LTDA.
Av. Mcal. Santa Cruz Edif. Presencia-8º piso-Of. 3 -Cas. 1231
VENTAS EN:
DISNAT LTDA. LA PAZ · DISNAT LTDA. LA PAZ · DISNAT LTDA. LA PAZ · DISNAT LTDA. LA PAZ · ORMECO LTDA. COCHABAMBA · ORMECO LTDA. COCHABAMBA · ORMECO LTDA. COCHABAMBA · CASA AGREDA COCHABAMBA · CASA SUAREZ SANTA CRUZ · CASA SUAREZ SANTA CRUZ · DISNAT LTDA. SANTA CRUZ
LA GRAN CADENA DEL HOGAR
DISNAT LTDA. SANTA CRUZ · DISNAT LTDA. SANTA CRUZ · CASA NOVEL SANTA CRUZ · DISNAT LTDA. ORURO · CAMACHO Y VEGA SUCRE · DISNAT LTDA. POTOSI · DISNAT LTDA. TARIJA · J. DE DIOS PAZ E HIJOS TARIJA · CASA LA SORPRESA TARIJA · ALMACEN EL PORVENIR BENI · CASA ELSA BENI

ESTAMOS PREPARANDO EL PROXIMO SORTEO DEL 17 DE JULIO, REGALAREMOS:
$b. 150.000.-
COMO PRIMER PREMIO
ESTE ATENTO A LA FECHA DE CANJE
LES AVISARE OPORTUNAMENTE

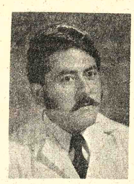
NO SEA CABEZA DURA ...
EXIJA SU FACTURA
* LOTERIA DE FACTURAS * DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Sociales

Nueva profesional

pasado mes de Abril cul- brillantemente sus es- universitarios, en la Uni- idad "San Simón" de abamba, la Sra. Miriam Gonzales de Sanz, ob- ndo el Título de Bioquímica aceútica, habiendo reci- felicitaciones del tribunal defensa de su Tesis de gra- La nueva profesional es da de Oruro.

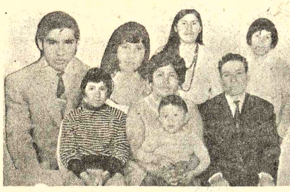
Nuevo profesional



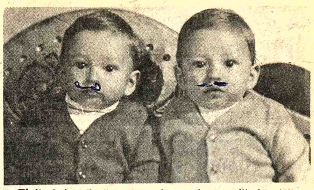
En días pasados en la ciudad de Cochabamba culminó con éxito sus estudios universitarios en la Universidad de "San Simón", el señor Marcelo Sanz Lizarraga quién obtuvo el Título de Médico Cirujano. Durante sus estudios universitarios fue siempre alumno destacado.

La señorita MARIA FATIMA VIDAURRE LANDA durante la recepción ofrecida en su residencia de Obrajes, con motivo de haber celebrado sus quince años.

Bodas de Plata



Hoy en la ciudad de Oruro, los Esposos Silvestre Foronda y la Sra. Justina Aranda de Foronda celebran sus BODAS DE PLATA, con ese motivo sus hijos les agasajarán con una recepción social.

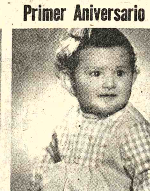


El día de hoy domingo apagarán su primera velita los niñitos CLAUSS Y ERIK IBAÑEZ MONTENEGRO, con ese motivo será ofrecido un té a sus pequeñas relaciones por sus papás LUIS IBAÑEZ BARRAGAN Y NELLY MONTENEGRO en casa Calle Srgt. Manuel Carpio Nº 2146 final.

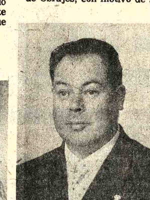
Primer año

día de hoy cumple su er aniversario natal la ni- MAGALI EMILE OCAÑA NEAS; con ese motivo sus es ofrecerán un té infantil a pequeñas relaciones.

Primer Aniversario



El día Martes 1º de Junio cumple su primer aniversario la niñita PATRICIA ELIZABETH CABALLERO MEDRANO.



DR. JOSE CASTAÑON ORTIZ, que viaja a Venezuela (Estado de Mérida), donde seguirá un Curso sobre "Derecho y Administración del Agua", junto a quince otros becados de otros países Latinoamericanos. El Dr. Castañon Ortiz, ha sido Asesor de la Comisión Técnica que redactó el Proyecto de la Ley General de Aguas de Bolivia y de su respectiva Reglamentación.

En Oruro

En días pasados cumplió su cuarto aniversario el niñito JAVIER ALBERTO TORRICO RAMIREZ.

Con este motivo sus padres ofrecieron un té piñata a sus menudas relaciones.

Agenda femenina

ASOCIACION NACIONAL DE GUIAS SCOUTS

La Asociación Nacional de Guías Scouts clausurará hoy su Jornada Regional de Estudios y Entrenamiento, bajo la dirección del Equipo Técnico Nacional. La reunión se realizó en Santa Cruz.

FESTIVAL FOLCLORICO

El Club de Amigos de la Biblioteca invita hoy al Festival Folclórico que tendrá lugar a horas 14 y 30, en el Teatro al Aire Libre, con el objeto de recaudar fondos destinados a equipar bibliotecas en zonas marginales

COLEGIO INGLES CATOLICO

El Directorio del Colegio Inglés Católico se reunirá el lunes, en sesión de trabajo.

CIRCULO DE MUJERES PERIODISTAS

Las componentes del Círculo de Mujeres Periodistas se reunirán el martes, en su sesión almuerzo, en la Asociación de Periodistas, con motivo de celebrar el Día de la Madre.

COMITE PRO RECLUSOS Y LIBERADOS

Las señoras que integran el Comité pro Reclusos y Liberados se reunirán el próximo jueves, en casa de la señora Ana María Zerrate, Calle Rosendo Gutiérrez Nº. 1034 (Antes de llegar a la calle Jaimes Freyre).

CIRCULO FEMENINO DE CULTURA FRANCESA

El Círculo Femenino de Cultura Francesa se reunió ayer en un té sesión para planificar su programa de trabajo.

RECITAL DE CANTO

El Goethe Institut invita el miércoles, a horas 19, al Recital de Canto que ofrecerán Sandy Stollenwerk y Narda Susana Oroza.

ASOCIACION DE EX ALUMNAS DEL LICEO VENEZUELA

La Asociación de Ex alumnas del Liceo Venezuela se reunirá el jueves, a horas 18 y 30 para elegir a su nuevo directorio.

HOSPITAL DEL NIÑO

La Compañía de Teatro de Arte, dirigido por la señora Ninón Dávalos, presentará el martes, a horas 20, en el Teatro Municipal la obra de Arthur Miller "Panorama desde el puente". La función será a beneficio del Hospital del Niño.

REUNIONES

El Vice-presidente Regional de Braniff Internacional para Bolivia, señor Julio Quiroga Rivas, ofrecerá el próximo viernes una recepción, con motivo de la presentación especial de "Los colores triunfales". La reunión tendrá lugar en el Salón Auditorium del Hotel La Paz.

El Directorio del Banco Central ofreció una cena - baile, en los salones del Club de La Paz, con motivo del Día del Trabajador Bancario.

La Agrupación de Amistad "Adamis 75" se reunirá hoy, en casa del señor Hugo Vélez y señora, para celebrar el aniversario de su fundación, posesionar a su nueva directiva y rendir homenaje al Día de la Madre.

Compromiso en la ciudad de Santa Cruz

En días pasados se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita ANA MARIA YABETA SUAREZ con el ingeniero CARLOS CORDOVA LANUZA.

---

la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa ligión Católica ha dejado de existir el que en vida fue mplar esposo y abnegado padre

Señor JORGE SAENZ ARGUEDAS
Q. E. P. D.

rmela R. de Saenz, esposa; Alicia Sáenz de Siles, hija; el o político; María R. vda. de Sáenz, hermana política; lolfo, Magda y Karín (ausentes), Teresa, Walter, Hugo es Sáenz, nietos; los bisnietos, sobrinos, primos y demás miliares ruegan a sus amistades, personas piadosas, se gnen asistir a la misa de cuerpo presente y a la traslación los restos mortales del extinto al Cementerio General el de hoy Domingo 30 del pte. a horas 11 a.m. cortejo fúnebre partirá de la calle Sotomayor esq. Ricardo gía Nº. 2821 (Sopocachi). vor que comprometerá la eterna gratitud de la familia liente. rvicios Funeraria Aliaga Figueroa 773 Tel. 25676 - 64800

Misa

rles Skopic, esposo (ausente); Marina, Mercedes, hijas; rique Lara C. y Felicidad L. de Lara, padres; Teresa L. de vila, Dra. Graciela L. de Freitas, Aurora L. de Coen (ausen- ; Enriqueta L. de Terrazas, hermanas; Dr. Humberto Dávi- My. Francisco Terrazas V., José de Freitas Leite, herma- s políticos; tíos, primos, sobrinos y demás familia, de la e fue en vida abnegada madre e hija, ejemplar Sra.

Dra. LUCILA LARA LEON de SKOPIC
(Q. E. P. D.)

gan a sus amistades, amigos, personas piadosas princi- mente a COMSIB, Caja Nacional de Seguro Social, Minis- o de Salud, Policlínico Manco Kapac, Alianza Panameri- de Médicos, Mujeres Universitarias, CONIF y residen- ORUREÑOS se dignen asistir a la Misa de réquiem que en agio del alma de la extinta y recordando el primer año u llorado fallecimiento que se celebrará el día MARTES e JUNIO, a horas 11.00, en el Templo de María Auxilia- (Av. 16 de Julio). sistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud a familia doliente. uelo se despide en la puerta del Templo. No circulan itaciones especiales.

Misas

Los familiares de la

Sra. LUCINA DE LA BORDA v. de GIRA

Invitan a sus parientes, residentes potosinos, amistades y demás personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 7 meses de su fallecimiento, mandarán a oficiar el día de hoy, domingo 30 a horas 17:45 p.m. en el templo de "San Agustín" (calle Mercado). Favor que agradecerá la familia doliente.

MISA

Hoy a horas 19 en el Templo de María Auxiliadora se mandará a oficiar una misa en memoria del niño Oscar Mercado, alumno del 1º. Intermedio del Colegio Alemán, fallecido la semana pasada en un trágico accidente. Sus profesores y compañeros de curso invitan a padres de familia, profesores y estudiantes del Colegio a que los acompañen a resar por él.

Cornelio, Frida y Mardony, hijos; Irma Baldiviezo y Edmundo Paredes, hijos políticos; Lía Valdivieso, Dra. Honoria de Carpio, Edmy de Arroyo, sobrinas; nietos y demás familia del que en vida fue

Sr. Don OLIMPIO GONZALES TAPIA
(Q.E.P.D.)

(Fallecido trágicamente en accidente de tránsito)

ruegan a sus parientes, amigos y demás personas piadosas y en especial a los residentes de San Pedro de Buena Vista, vecinos de Alto Obrajes, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy domingo 30 a horas 17 (5 de la tarde) en la iglesia de Obrajes (Calle 9).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Mayo de 1976

En memoria del que en vida fue digno esposo, cariñoso padre, ejemplar hermano.

CLEMENTE FELIPEZ PACO
(Q. E. P. D.)

Aquel día que te fuiste cuando el Todopoderoso te llamó ha sido para nosotros el comienzo de nuestra angustia y desesperación.
Porque no hallamos conformidad para nuestras almas dolidas. En tu diario vivir nos diste ejemplo de sacrificio y dulzura, bondad y resignación.
Desde allí pide para que aprendamos a vivir con la esperanza de un día juntarnos nuevamente.

Tu esposa, hijos y hermanos

Llallagua, mayo 1976

INVITACION

Cirila Sabina vda. de Felipez, esposa; Guillermo, Orlando, hijos; Felicidad, Dora, hijas políticas; Omar y Edgar, Ronald, y Ramiro, nietos; Mario, Néstor, Benito, Plácido, Anselmo Felipez, hermanos; Gumercinda, Simona, Lidia, Antonia y Bernardina, hermanas políticas; Oscar y Marina, hermanos políticos; primos, sobrinos y demás deudos del que en vida fue ejemplar padre y digno hermano.

CLEMENTE FELIPEZ PACO
(Q. E. P. D.)

invitan a todas las personas piadosas a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día martes 1º. de Junio a horas 7 y 30 a.m. en el Templo de Llallagua.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Mayo de 1976

La familia del que en vida fue Ing. Geólogo

SR. FERNANDO VALDA URDININEA
Q. E. P . D.

invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a las instituciones donde prestó sus servicios: Observatorio San Calixto, Comibol, Y.P.F.B.; Geobol, asistir a la Misa que conmemorando el primer año de su fallecimiento, se oficiará el día de hoy domingo 30 de los corrientes, a horas 17 en la iglesia de los RR.PP. Carmelitas (Sopocachi). Su asistencia será profundamente agradecida.

Rogad a Dios por el eterno descanso del que en vida fue abnegado padre

Dn. JOSE VICENTE VELARDE CERNADAS
Q. E. P.D.

Guillermina, Julia, Manuel, Mario, Adela, Maruja, Rosario y Guido Velarde Gutiérrez, hijos; Abel Argandoña, Reynaldo Cerruto, Arturo Pacheco, Dilma Fernández y Angela Manestar, hijos políticos; los hermanos políticos, primos, sobrinos, nietos, bisnietos y demás familia ; ruegan a sus amistades, amigos, Liga de Empleados de Comercio, Banca e Industria, Centro de Ex-Alumnos del Colegio "Don Bosco", Unión Sindical de Fotógrafos Profesionales, Sociedad Católica de "San Vicente de Paúl", Círculo de Fotógrafos Profesionales de Bolivia y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de Réquiem que en sufragio del alma y recordando el primer mes de su sentido y llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día martes 1º. de Junio del presente año a horas 10 y 45 a.m. en el Templo de San Juan de Dios, calle Loayza.
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, mayo de 1976

AGRADECIMIENTO e INVITACION

Tina, Luis y Marguit, hijos; Gral. Carlos Bustos Romero, Cnl. Miguel Bustos Romero, Héctor Bustos Romero y Carmela Bustos v. de Castaños, hermanos; Elvira P. de Bustos, Marcela M. de Bustos, hermanas políticas; José Antonio Canessa, Miriam Mendieta, Homer Wilkson, hijos políticos; primos, sobrinos y demás familiares, del que en vida fue ejemplar padre y amigo:

DON JUAN BUSTOS ROMERO
(Q. E. P. D.)

expresan su más profundo agradecimiento al Presidente, Gerente, Sub Gerente, División Estudios Económicos y Personal del Banco Central de Bolivia; Dirección General, Administración y Personal de Correos; Club de Leones San Luis; Centro de Rehabilitación "Felipe Dipps', Gerente General, Directorio, Fondo Empleados, Asociación de Jubilados, y Personal del Banco Minero; Consejo Nacional de Vivienda del Magisterio; Personal Club Naviana; Club Internacional; Prefectura del Departamento, Caja Complementaria del Magisterio, como a todos los amigos y personas piadosas que hicieron llegar sus ofrendas florales y expresaron su solidaridad y condolencia, y nos permitimos invitar a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar, el día lunes 31 de los corrientes a horas 11 y 30 en la Iglesia de San Pedro. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.
No circulan invitaciones especiales.

Ministerio de Educación y Cultura
DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION URBANA
AVISO IMPORTANTE

A los Señores Directores y Secretarios de los Colegios DIURNOS y NOCTURNOS de Nivel Medio y Ciclo INTERMEDIO de los Colegios FISCALES y PARTICULARES.

Se les comunica que deben presentarse con carácter de URGENCIA en las Supervisiones respectivas, el día LUNES a Hrs. 8.30 a.m. a fin de recibir instrucciones para la presentación de DOCUMENTOS.

Los inconcurrentes serán sancionados.

La Paz, 29 de Mayo de 1976

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

CONAVI — Ministerio de Urbanismo y Vivienda
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA
CONAVI

CONVOCATORIA A PROPUESTA Nº. 8/76

Terrenos para construcción de viviendas en La Paz

1er. Llamamiento

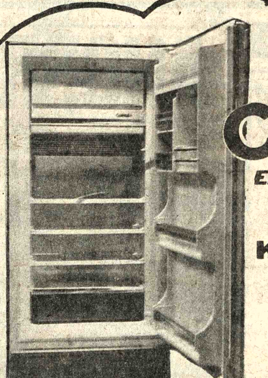
Por disposición de la H. Junta Directiva de la entidad, se convoca a los señores propietarios a presentar propuestas para la adquisición de terrenos con una superficie mínima de 1 Ha. (una hectárea), ubicados en las zonas aptas para la construcción de viviendas de interés social, y que reunan todas las condiciones óptimas en lo referente a los aspectos topográficos, geológicos, etc., así como en el orden jurídico sean saneados y libres de afectaciones.

Las propuestas deberán acompañar la correspondiente Boleta de Garantía de Seriedad de $b. 50.- más el 5%o (cinco por mil) sobre el monto total de la oferta y ser presentados con todas las formalidades de la Ley de Almonedas, en la Secretaría de la Gerencia Técnica, calle Fernando Guachalla Esq. 20 de Octubre, con la siguiente leyenda: "CONVOCATORIA A PROPUESTAS TERRENOS PARA CONSTRUCCION VIVIENDAS EN LA PAZ", hasta horas 18 del día 29 de junio de 1976.

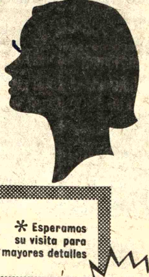
RELACIONES PUBLICAS DE CONAVI

La Paz, mayo 27 de 1976

Para su comodidad, ampliamos hasta el 5 de junio inclusive nuestra campaña por el Día de la Madre



Consul
EL REFRIGERADOR DIFERENTE a KEROSENE
*ELIJA UNO PARA MAMA



Regalamos un fino presente por sus compras en artículos para el hogar.
MAMA MERECE LO MEJOR
y lo mejor está en:

* Esperamos su visita para mayores detalles

Oferta limitada

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del pais
DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Merca...
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLA...

Las Religiosas Adoratrices

Bodas de Oro de su servicio cristiano en Bolivia

POR FELIPE DEHEZA JARANDILLA

El día 30 de mayo las Religiosas Adoratrices, jubilosamente recuerdan su llegada a Bolivia con la fundación oficial del Asilo de Huérfanas "La Inmaculada" que se llevó a efecto el 30 de mayo de 1926 en la ciudad de Sucre, merced a la cristiana generosidad del hijo del Presidente Don Gregorio Pacheco.

Con ellas se alegra comunitaria y fraternalmente la Iglesia Católica en Bolivia. Esta Iglesia que es la parte más viva y mayoritaria de nuestro pueblo. En su espíritu modesto y de servicio cristiano auténtico, permeadas por el religioso y vivificante recogimiento diario ante Jesús Sacramentado, deseaban celebrar este acontecimiento, así silenciosamente, dando gracias al Señor por haber hecho lo mejor posible al consolidar y propagar su Mensaje. Pero no debe ser así. Recordemos las palabras evangélicas de profundo contenido social: "Que vean los hombres sus obras buenas para que glorifiquen a su Padre que está en los cielos".

He ahí la razón de este escrito. Mostrar las obras que han realizado en estos cincuenta años en nuestra realidad histórica boliviana.

FINALIDAD.- Cada Congregación en la Iglesia tiene su característica peculiar en la finalidad global de propagar y consolidar la doctrina cristiana haciéndola realidad histórica en la sociedad donde actúa.

Tienen por finalidad especial educarlas en los valores cristianos, haciéndolas formar parte generadora de su personalidad, a las jóvenes que por su inexperiencia, por condicionamientos familiares o del contexto social, donde se encuentran, tienen dificultades, al parecer difíciles de superar. Así forman para la sociedad "mujeres fuertes" al decir bíblico mediante la adquisición de deberes femeninos útiles, estudios primarios y secundarios según sus capacidades y más que todo de una fundamental formación moral cristiana.

Junto con esta finalidad, han desarrollado en estos tiempos el sistema educativo preventivo. Esto se adecúa mucho a nuestro contexto social. Familias desintegradas por varias causas como ser, el divorcio, la falta de moral matrimonial por el exceso egoísmo.

¡Qué dolor y dramática realidad! Hijas, todavía niñas de tierna edad abandonadas a su suerte o a la caritativa protección de familiares solidarios.

Otra dura realidad de nuestras ciudades. Familias que desean que sus hijas estudien en la ciudad, pero que no encuentran residencias donde haya calor y formación de hogar, fuertemente estructuradas como son las familias no citadinas de nuestra sociedad nacional.

Las Religiosas Adoratrices están dando una respuesta a estos problemas acuciantes. Por medio de ellas la Iglesia en Bolivia está sirviendo a su pueblo en su devenir católico.

Las más de las veces es fácil teorizar con exceso. Pero dar una respuesta traducida en hechos sociales de obras es de personas que traducen en obras que son testimonio de lo que creen. No tenemos datos concretos de hogares desintegrados, de familias que quieren enviar a sus hijas a estudiar en las ciudades, pero conocemos la petición insistente de internar a sus hijas en una residencia -hogar de Adoratrices.

Para conocimiento de nuestro pueblo boliviano damos en apretada síntesis las obras que están realizando estas beneméritas Religiosas donde el 60% de su personal es nacional.

Hoy cuentan en Bolivia con ocho casas. En todas ellas tienen internado en los que las jóvenes se forman, tanto en el aspecto moral como en el cultural-técnico, aprendiendo bordados, repostería, corte y confección al mismo tiempo que cursan su bachiller. Por ejemplo en la Casa de La Paz son 130 alumnas internas y 600 el Colegio externo.

En la Casa de Sucre además del Colegio interno y externo tienen una residencia para jóvenes estudiantes donde una hermana se preocupa de darles orientación en todos sus problemas. Aquí encuentran el calor de una familia que las libra de tantos peligros como pudieran encontrar en cuartos y pensiones

En la última fundación que es la de Santa Ana del Yacuma, además de los específicos desarrollan un apostolado especial. Las Hnas. visitan a los enfermos a domicilio y sobre todo tiene a su cargo la promoción humana y cultural de las Comunidades campesinas, no limitándose solamente a su formación religiosa. Estas aprovechan todas las vacaciones y feriados para salir a los pueblos donde preparan para recibir los sacramentos, formando líderes que continúen su labor, obteniendo muy buenos frutos.

Estas salidas tienen que hacerlas en avionetas y con no pocos sacrificios.

PERSPECTIVAS PARA EL FUTURO.- La Arquidiócesis de La Paz está de fiesta. Se alegra comunitariamente con sus hermanas Adoratrices. Las felicita y les da su palabra de aliento, de animación para superar las dificultades que todos encontramos en este nuestro peregrinar y construir esta sociedad a fin de que sea humana y cristiana.

Nuestra ciudad necesita un Emaus, un lugar de reposo espiritual. La finalidad, la razón de ser de esta Congregación es la Adoración a Jesús Sacramentado. Cuán difícil es vivir creyendo en los valores cristianos en una sociedad donde reina en todos los niveles la injusticia social, la prepotencia, el enriquecimiento ilícito, los favoritismos y sus secuelas. Parece muy lejana la ciudad de Dios. Pero no. Es posible seguir adelante. Es posible construir la ciudad en base al mensaje evangélico. Es posible viviendo según nuestras verdades que el mandato de Cristo "ámense los unos a los otros como yo les he amado" sea una realidad incuestionable. Para todo esto Uds. nos dan un gran ejemplo. Han realizado muchas obras que nos hace bendecir al Señor. La base de todo es ponerse delante de Jesús y reflexionar ante El. Adorar a Jesús para servirlo mejor en nuestros hermanos.

PROYECTOS.- En nuestra ciudad quieren también dar respuesta a otro problema. Las Srtas. bachilleres que quieren estudiar en las Universidades o trabajar, pero que no encuentran donde residir. Para esto están levantando una [illegible] dencia sobre la Calle Av. Saavedra.

Desde estas [illegible] quisiéramos pedir [illegible] cooperación de las autoridades porque el trabajo va lento cuanto al tiempo según contrato. Con esto se perjudican las jóvenes que no pueden comenzar sus estudios por falta de residencia.

Para terminar, felicitaciones y adelante.

Firmado: Presbítero Felipe Deheza Jarandilla.

ahora ! la novedad son

PERLAS DE ORIENTE

rompa la rutina...

y venga con nosotros a conocer

TAILANDIA HAWAI HONG KONG BALI JAPON

FABULOSO TOUR QUE TAMBIEN INCLUYE MEXICO y PANAMA

2da. SALIDA 28 DE JULIO

AMPLIOS CREDITOS

SHIMA - TOURS
Calle Potosí 1310 Telfs. 25928 – 26876 – Casilla 2367

promotur S.R.L.
Av. Camacho 1223– Telfs. 51030 – 55292

QUO VADIS TURISMO - VIAJES
Av. Mariscal Santa Cruz 1351
Edificio Litoral (Galeria)
Tel. 63387 – 50808
Casilla 3967 - La Paz
Cochabamba: BRANCO AVANIC calle Bolivar 3672 Telfs. 4302 - 3974
Santa Cruz: ORIENTUR Plaza 24 de Septiembre Nº 46 Telfs. 27939 - 29415

Buenos Aires

ahora DESDE LA PAZ

2 veces por semana

MARTES Y JUEVES EN VUELOS DIRECTOS

Con el mejor CREDITO

consulte a su agente de viajes

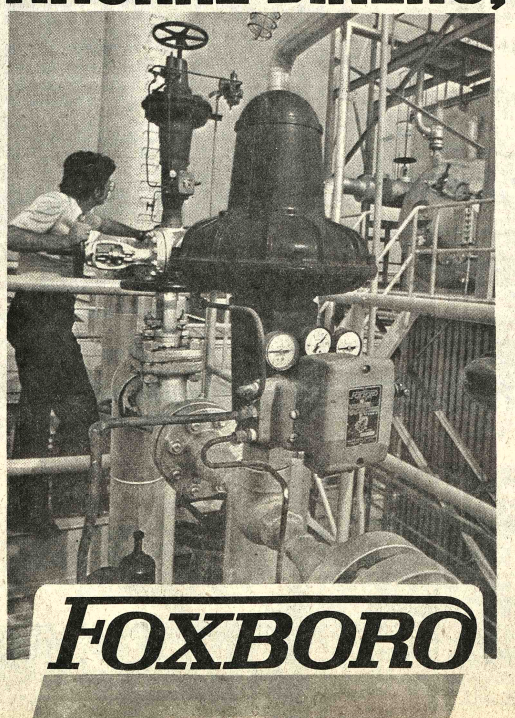
AEROLINEAS ARGENTINAS
LA PAZ Av. Mariscal Sta. Cruz esq Almte. Grau
tel. 51711 50792

Cía. Boliviana de Publicidad

CITIZEN

Cablebol
Calidad y garantía en Conductores Eléctricos
Atención Cooperativas de Electrificación
10% DESCUENTO
De DESCUENTO en homenaje al MES ANIVERSARIO DE CABLEBOL durante MAYO en todos nuestros artículos. EXIJA SU DESCUENTO. AHORRE COMPRANDO EN MAYO. GANE COMPRANDO CABLEBOL.
Calle Loayza 187 altos - La Paz.

AHORRE DINERO,



FOXBORO

CONFIE EN INSTRUMENTACION Y CONTROL DE PROCESOS

FOXBORO

Utilice Válvulas e Instrumentos de control "Foxboro" en su planta.

MAYOR EFICIENCIA – MAYORES RENDIMIENTOS

MAYOR UTILIDAD

Somos los primeros con las industrias:

Petrolera Minera
Química Metalúrgica
Papelera Textilera
Alimenticia y otras

¿Tiene problema de instrumentación y control en su planta o fábrica¿ Escriba o visítenos.

SERTEL LTDA.

Av. Arce 2656 - Cables: SERTEL
Casilla 8196 - Tel. 2-6606/2-4430
La Paz - Bolivia
REPRESENTANTES PARA BOLIVIA

Convocatoria para la ilustración de Textos Escolares Populares

El Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación, requiere los servicios de dibujantes interesados en la ilustración del Texto de Ciencias Naturales para el Primer Grado del Ciclo Intermedio, a editarse próximamente.

REQUISITOS:

1.- Dos dibujos en tinta china sobre papel tamaño oficio: uno copiado y otro creado por el dibujante.

2.- El costo unitario y por una cantidad mayor al centenar.

3.- Los trabajos deben ser presentados con pseudónimo y venir acompañados de un sobre cerrado, donde se indique claramente el nombre completo y la dirección del o los autores.

4.- El tiempo dado para la presentación es de 15 días, hasta el 14 de junio del año en curso, pudiendo hacerlo personalmente o por correo a la siguiente dirección:

SECRETARIADO NACIONAL DE LA CEE.- PARA EL DEPARTAMENTO DE TEXTOS ESCOLARES CALLE BALLIVIAN - EDIFICIO DEL ARZOBISPADO - TERCER PISO. CASILLA 4349 - TELEFONO 41920.- LA PAZ.

Esta convocatoria alcanza a todos los dibujantes del país.

Julio Gavilano Perry
DIRECTOR NAL. DEL PROYECTO DE TEXTOS ESCOLARES POPULARES

La Paz, 30 de mayo de 1976

Cirugía plástica y estética traumatología

Dr. José Gutiérrez Michel

- Especializado en México y Brasil

Corrección estética quirúrgica de los defectos físicos sados por edad, herencia, enfermedad o accidente. onsultorio: Av. 16 de Julio Edif. Alameda 1er. piso de 17 a 30. Teléfono 21120 Casilla correo 3775 La Paz.

Corrección estética de la nariz y mentón.

El colegio de las Madres Adoratrices de Sucre y sus Bodas de Oro

Por Mons. ALBERTO ARAMAYO ZALLES, S.D.B.

1.- Cincuenta años de incesantes obras de caridad! Cincuenta años de sobrevivir y progresar para salvar almas jóvenes! Cincuenta años de continuas actividades, con la bolsa desprovista y la mirada en la amorosa Providencia.

Fuerza es confesarlo. Pareciera obra de titanes: Lo es de humildes Religiosas. Es la evidencia diaria de la profunda fe, que traslada montañas. Se sobrepone el asombro ante conmovedoras paradojas. Construir, sin tener casa propia, darse de lleno a la juventud pobre, sin tener cuenta bancaria; gastar por sus colegialas sin contar reservas en efectivo. Más de un economista quisiera fisgar en esta rara administración de las Madres Adoratrices. Gastan como si tuvieran; hacen cálculos sobre lo que no poseen; aspiran a poco y consumen sin tasa. Aquí son ineficaces los principios de economía.

Las obras marcadas con el sello divino perduran, sobreviven, a las que nacen de los intereses humanos. El dedo de Dios está en estas obras; El las guía, las lleva, las sostiene para cumplir la misión que su bondad las asignara. El Colegio LA INMACULADA ha tocado la meta de los diez lustros, vigoroso y pletórico de vida, colmado con bien ganados méritos: Las dignas religiosas siguieron el camino trazado por Dios a la Santa Fundadora. "Conservad el espíritu de vuestros Santos Fundadores" es el clamor del Santo Padre dirigido a Religiosos y Religiosas.

2.- La obra apostólico-social de las R.R.M.M. Adoratrices, comenzó el 30 de mayo de 1926. Fue fundada por los esposos Don Juan Gregorio Pacheco y su noble consorte Doña Hortensia Calvo de Pacheco.

Allí acudieron Colegiales para instruirse, formarse y prepararse para la vida con el aprendizaje de cuanto debe saber una mujer para su hogar. Desde entonces la Casa de las Madres Adoratrices se convirtió en un verdadero hogar para tantas jóvenes que carecían de él, como las Madres en otras tantas que les llenaban este vacío.

La frivolidad que caracteriza, ayer y hoy, a las jóvenes; en afán de caminar en pos de fiestas y diversiones que atosigan el alma; el poco juicio en sopesar la brevedad de la juventud, el esfumarse irreparablemente el tiempo que ya no vuelve; son lacras amargas en la vida de esta clase de jóvenes a las que faltan una voz amiga que les diga, como el divino Maestro: "Joven, yo te lo digo, levántate".

Esta voz amiga, esta mano extendida con cariño es la de las Madres Adoratrices, que han levantado a esta juventud para enseñarle nuevas sendas, llevarlas por el camino de la virtud, habilitarlas para sí mismas y para la sociedad.

Estas transformaciones morales, fueron la solución positiva de ponderables preocupaciones para muchos padres de familia.

3.- La casa solariega que los dignos esposos Pacheco cedieron generosamente para esta obra, íntimamente apostólica, se volvió de año en año insuficiente. Con las solicitudes de ingresos, crecían las necesidades materiales, desde víveres hasta ampliaciones de locales para dormitorios, para aulas escolares, para talleres... Don Juan Gregorio Pacheco adquirió dos casas colindantes, que pertenecieron a las señoras Francisca y Regina Linares y la de la familia Careaga, las que fueron incorporadas por el donante a la obra de las Adoratrices. Los generosos esposos, Don J. Gregorio Pacheco y Doña Hortensia Calvo, vieron el empuje que llevaba esta obra social insustituible y dejaron a su muerte, la casa contigua donde ellos vivían, para ampliar la obra. Allí se estableció el Noviciado de las Hijas de Casa. Hoy Noviciado Canónico.

Se ensancharon los muros del Colegio para dar cabida también a niñas externas. La escuela se ha trocado en Colegio: Colegialas de Básico, Intermedio y Medio y llevan tres años egresando bachilleres, preparadas para carreras medias y no pocas alcanzaron estudios superiores. La preparación cultural va pareja con la formación cristiana, moral, social.

La obra de las M.M. Adoratrices es la promoción, por la moral evangélica, de la juventud necesitada. No se circunscriben al bachillerato de las que lo logran; ni a la práctica de costura, bordado, corte y confección o la atención culinaria. Calan mucho más hondo: echar las bases del porvenir de la joven en los pilares incommovibles de la fe en Cristo Dios, en Cristo Salvador y en Cristo amigo y hermano.

Los vendavales de la vida soplarán arrolladores; el huracán de la corrupción pretenderá arrasar con toda una formación religiosa; se desbordará en torrentes la maldad y rugirán impetuosas las pasiones humanas... La educación cimentada sobre la roca que es Cristo, volverá a resurgir, se alzará vitalizada, se encaminará nuevamente a la fuente: "Yo soy el camino, la verdad y la vida".

No podemos valorar por el exterior, la obra silenciosa de las Adoratrices, al tratarse de un trabajo que linda lo sobrenatural: acercarse a la divinidad. Aquí no entra el rumor de los tambores; aquí no se oye el estrépito de fiesta y danzas alocadas; aquí no se tiene despliegue de banderas y gallardetes. Reina la alegría en diversiones sanas... Hay todo lo que rezuma contento y satisfacción noble, elevada, serena. Aquí el trabajo fundamental se concentra en la formación personal de la joven, formación que parte de la vida eucarística, como lo entendió la Santa Fundadora, Madre Sacramento.

Esta es la clave de las Casas de las M.M. Adoratrices y este es el trabajo que ellas cumplen y han cumplido en los cincuenta años que quedan atrás. Hermosa corona de gloria, la tejida por las Religiosas Adoratrices que precedieron, al recordar medio siglo de trabajos, de fatigas, de desengaños, de incomprensiones como de triunfos de la gracia y de consuelos que bajan de lo alto. Esa corona de almas encarriladas por la senda del bien, es el digno galardón que hoy pueden ostentar las Adoratrices; es el premio inmarcesible que las espera en el cielo.

4.- Don Juan Gregorio Pacheco y Doña Hortensia Calvo, dejaron organizado y en marcha el Asilo y Talleres La Inmaculada. Estableció el testador que a su muerte la Administración y Dirección de esta fundación la ejerciera el Señor Arzobispo de Sucre, con la asistencia de un miembro de la familia de Don Gregorio Pacheco y otro de la familia de su digna esposa, nombrados por los parientes o deudos que se hallaban en la ciudad de Sucre.

Era muy justo que así dispusiera en su testamento Don Juan Gregorio Pacheco. Así se cumplió y como esta cláusula las demás. La gratitud de las Adoratrices de esa Ciudad, ha sido en todo momento expresiva para con los fundadores como para los que los sucedieron.

Epílogo.- Al celebrar las R.R.M.M. Adoratrices los cincuenta años del Colegio La Inmaculada, en Sucre; guiadas por los caminos trazados por Santa Micaela; aferradas en lo sustancial al espíritu de la Santa Fundadora, y a los nobles deseos de los creadores del Establecimiento, los caritativos esposos Don Juan Gregorio Pacheco y Doña Hortensia; al ver en esta cincuentenaria siega, la abundante cosecha de la semilla echada por manos de las Religiosas Adoratrices, bendecidas y regadas por la gracia divina; auguramos a las Madres Adoratrices otras u otras décadas de trabajo santificado en favor de la juventud femenina, cada vez más alejada de la luz que emana del que dijo: "Yo soy la luz del mundo, quien me sigue tendrá la luz de la vida".

Entonemos el himno del agradecimiento al celebrar las Bodas de Oro del Colegio La Inmaculada. Este agradecimiento llegue a cuantos favorecieron la realidad salvadora, desde sus caritativos fundadores hasta los que dieron el óbolo de la viuda.

Descienda sobre las Religiosas Adoratrices la lluvia de bendiciones del Padre, al unirnos con ellas para agradecer las bondades de Dios.

"Te damos gracias, Señor, porque tus obras son admirables".

Distribuidor

Empresa de prestigio internacional, fabricante de productos químicos para la construcción, requiere distribuidores en Bolivia, con sede en La Paz, Cochabamba, y Santa Cruz.

Interesados dirigirse enviando antecedentes, a:

EMPRESA INTERNACIONAL, Casilla 3758 - La Paz.

HERRAMIENTAS ELECTRICAS
BLACK y DECKER
de U.S.A. Inglaterra e Italia

en FERRETERIA "UNION" Av. Montes 637

PARA SU COMODIDAD, AMPLIAMOS HASTA EL 5 DE JUNIO INCLUSIVE
NUESTRA CAMPAÑA POR EL DIA DE LA MADRE

REGALAMOS
UN FINO PRESENTE DE ACUERDO AL MONTO DE SU COMPRA:

* CINTAS METRICAS-HANSA
* ESTUCHES NIVEA—ATRIX
* RADIOS DE BOLSILLO TR—3500
* CAFETERAS ELECTRICAS ELECTROLUX (para 110v.)
* LICUADORAS control electrónico ARNO (para 110v.)
* BATIDORAS ARNO (para 110v.).
* VENTILADORES de tres velocidades ARNO (para 110v.).
* RADIOS NISSEI RM-61
* FILTROS DE AGUA KATADYN- 2980/5.
* VAJILLA tipo bavaria: Tazas café 6/8; tazas consome 14/35; platos paneros 21/15; platos paneros 21/17; platos paneros 21/19; platos planos 21/24 y platos hondos 23/23.
* LINTERNAS: 4601, 4621, 4631, 4632, 4633, 4634

OBTENGA SU OBSEQUIO ADQUIRIENDO UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

* Refrigeradores eléctricos: ELECTROLUX BRASTEMP, y CONSUL.
* Refrigeradores a kerosene: ELECTROLUX y CONSUL.
* Congeladoras eléctricas y a kerosene verticales y horizontales: ELECTROLUX.
* Cocinas a gas: SEMER y GERAL.
* Cocinas eléctricas: SENKING.
* Estufas a kerosene VOLCAN.
* Lavadoras eléctricas: BRASTEMP.
* Calefones eléctricos: RHEEM.
* Cafeteras: ELECTROLUX (para 110v.).
* Aspiradoras y lustradoras: ELECTROLUX y ARNO (para 110v.)
* Licuadoras electrónicas, batidoras y ventiladores ARNO (para 110v.).
* Lámparas de techo, de mesa, de pié, apliqués y pantallas para el hogar.
* Filtros para agua: KATADYN.
* Vajilla tipo BAVARIA.
* Cajas fuertes: MARTE.
* Radios, grabadoras, equipos combinados, altoparlantes, cintas y cassettes: SONY.
* Tocadiscos, sintonizadores, amplificadores, altoparlantes y accesorios: DUAL.
* Radios: NISSEI
* Televisores: SONY y NOBLEX.
* Pianos Sonoros: BERTAGNI.
* Máquinas de tejer: CORONA, KNITTAX, TURMIX, y HELVETIA.
* Máquinas eléctricas de coser y bordar: ELNA.
* Máquinas de coser a pedal: HANSA.
* Máquinas de escribir portatiles y de escritorio manuales y electricas: FACIT.
* Máquinas de calcular manuales, eléctricas y electronicas: FACIT.
* Máquinas de sumar manuales y eléctricas: FACIT.
* Bicicletas para niños y adultos.
* Bicicletas estacionarias para ejercicios.

MAMA MERECE LO MEJOR
y lo mejor está en:

Oferta limitada consulte detalles

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

1

Sálvese quien pueda: La bondad insoportable

Escribe Luis Espinal

SALVESE QUIEN PUEDA (L' EMMERDEUR), es una película de Edouard Molinaro, un realizador francés que empezo su carrera con el grupo de la Nueva Ola.

SALVESE QUIEN PUEDA es una película de suspenso. Un asesino profesional (Lino Ventura) se encuentra con un latoso metepata (Jacques Brel) que no le deja realizar en paz su trabajo. Esta interferencia constante es lo que produce el suspenso. El profesional del crimen intenta repetidamente montar su arma, pero siempre es molestado por su vecino que llama la atención y que posteriormente le disloca hasta no saber cómo librarse de él. La frase final es aplastante: Mr. Milan he pedido que nos pongan en la misma celda.

SALVESE QUIEN PUEDA parece un análisis irónico del contagio de la comunicación humana; una vez establecido el primer contacto con el suicida depresivo, ya no hay manera de despegarse de él. Nino Castelnuovo interpreta el papel de un empleado de hotel que también es mucho más sociable de lo que desearía el pragmático asesino.

SALVESE QUIEN PUEDA es un film muy bien interpretado y narrado con fluidez. La película es irónica y las situaciones son exageradas (equilibrios sobre la cornisa, choques de carro, parto, suicidio frustrado), pero Molinaro sabe evitar lo grotesco o grosero.

La ironía del film tiene mucho de sutileza, como se ve en el personaje del autostopista norteamericano; o más aún en la interferencia constante entre estos dos personajes empeñados en matar: el suicida y el asesino. Otro elemento irónico es ver al asesino cínico obligado a hacer una serie de obras de misericordia y portándose como un boyscout.

SALVASE QUIEN PUEDA es una elegante desmitización del cine de pistoleros profesionales; por esto no se llega al final feliz.

SALVESE QUIEN PUEDA está en la línea del cine desinhibido de Molinaro, como LA MANDARINA o MI TIO BENJAMIN; y más lejos de su excelente y dramático DULCE TORTURA.

Actualidad cinematográfica

El acontecimiento cinematográfico más importante de estos días es el Festival de la Llama de Plata para premiar el mejor estreno cinematográfico del año pasado. Pero dejo este tema al jurado nombrado para el caso.

Los estrenos siguen siendo pocos. El principal de ellos es SALVESE QUIEN PUEDA de Edouard Molinaro, una desmitización del cine de pistoleros, una película finamente irónica y de suspenso. FUNNY LADY de Herbert Ross es una película hecha a medida para Barbara Streinssand, siguiendo el modelo de HELLO DOLLY y FUNNY GIRL. EL MERCADER DE LA MUERTE, de Douglas Hickox es una película de crimen ambientada en el mundo del teatro de Shakespeare. Un guión ingenioso, y un poco de expresionismo. Y finalmente DETROIT 9000 de Arthur Marks un film policial en ambiente negro, pero con un nivel técnico y artístico de serie B.

2

FUNNY LADY de Herbert Ross es una película pensada para Barbara Streissand y cortada a su medida; con ella se quiere repetir el éxito de FUNNY GIRL de William Wyler. En ambos casos se trata de un musical, ambientado en la Bella Epoca, y la cantante Streissand interpreta el papel de una actriz con aire cómico.

FUNNY LADY tiene una estructura argumental dramática; al empezar la cinta, el hombre ideal para ella (Omar Sharif) la ha dejado; ella se entrega a un hombre rudo y pragmático (James Caan)

La película se mueve en el ambiente de lentejuelas del Ziegfield Follies y del teatro de cabaret. Sin duda que Herbert Ross quiere hacer un homenaje al teatro de revista norteamericano, pensando en lo que hizo Bob Fosse en CABARET respecto al teatro de revista alemán. Pero Herbert Ross nunca ha logrado la garra y el dramatismo social de CABARET. También a ratos FUNNY LADY recuerda otro film con la Streisand, HELLO DOLLY de Gene Kelly.

La película entremezcla dos líneas: la vida privada sentimental y dramática de la actriz, en contrapunto con su vida artística, llena de éxitos, brillo y humor.

Lo mejor de la película son las secuencias de ballet brillante, aun con escenas acuáticas (que recuerdan ESCUELA DE SIRENAS de George Sidney), y las escenografías complejas y hollywoodianas.

El personaje interpretado por James Caan queda exagerado en algunos momentos, por ejemplo en la escena del tren; generalmente es creible a pesar de su mal gusto, falta de educación y su brusquedad de palurdo: se pone mal la corbata, va manchado, no ofrece fuego, empuja...

FUNNY LADY no solamente evita el final feliz sino que tiene un desenlace dramático y abierto, con la soledad de la protagonista en la vacía estación del tren.

El personaje mismo de FUNNY LADY es una mezcla de amor y chiste, romanticismo y resbalón; la ironía parece ser una manera de cubrir el dolor. Las canciones de Bárbara Streisand son uno de los elementos básicos de la cinta, y con ellas expresa sus sentimientos, a veces sin necesidad de mover los labios.

La ambientación de época se expresa en la vida misma del cabaret pero también en otros ambientes, por ejemplo en los viajes (tren, avión, carro), o en el deporte (polo).

Algunos planos son de una gran pericia técnica, como el avión seguido en un plano único desde su despegue, o la descripción del ambiente a partir de un detalle de los ojos de Barbara Streissand.

FUNNY LADY alterna la exageración cómica. (fallan los sistemas mecánicos del show), con el melodrama y la sutucidad. La película revela mucho de la personalidad misma de Steinssand que, a base de comicidad y decisión, supera el inconveniente de un rostro poco agraciado.

Herbert Ross ya había dirigido a Barbara Streissand en la comedia picante EL BUHO Y LA GATITA. De Ross es también la comedia musical ADIOS MR. CHIPS, y también el film dramático, sofisticado como un acróstico, EL FIN DE SHEILA.

3

EL MERCADER DE LA MUERTE (THEATRE OF BLOOD) de Douglas Hitkox es una película de crimen y pesadilla, ambientada en el mundo del teatro shakespeariano. Se narra la muerte de la serie de críticos que no dieron el premio de interpretación a un viejo actor famoso (Vincent Price) al que ya se le supone muerto.

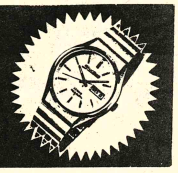
Cada una de las muertes reproduce una escena de muerte de la dramaturgia de Shakespeare. Esto mismo da al film un tono de cita oculta, en medio de su horror macabro.

EL MERCADER DE L
MUERTE es una película c
más ingenio que talento. Todo
argumento es poco verosímil.
redivivo, la comparsa
mendigos, la colaboración de
hija (Diana Rigg)...

El film empieza con crédi
como secuencias de cine mu
Gran parte de la película tie
un tono teatral debido a
parrafadas del actor.
truculencia y la ampulosi
dominan en el desenlace y en
muertes teatrales y
dilocuentes, como pedía el
El pasado del actor se
tercala, como vueltas atr
durante la narración de
crímenes actuales.

EL MERCADER DE
MUERTE ha logrado un cli
decadente, teatral y en
quecido, muy coherente con
temática. Los toques
presionistas del teatro en mi
y los mendigos, son más acep
bles que la personalidad g
tesca del hombre de los pant
Douglas Hickox es tam
director del film LA CELA
una obra de sicología y crim
más conseguida que
MERCADER DE LA MUERT

SILVANA
El reloj suizo de confianza
Distribuidores para Bolivia:
LA PRECISION
Casilla 569 - Cochabamba



Don Camilo
y los jóvenes de hoy

GASTONE MOSCHIN
LIONEL STANDER

¡¡A las divertidas discrepancias de "Don Camilo" y "Peppone" agregue las alegres travesuras de la generación de hoy y tendrá una EXPLOSION de carcajadas!!

TECHNICOLOR
Todo público

PROXIMO HILARANTE ESTRENO
Cine 6 de AGOSTO

MIERCOLES FABULOSO ESTRENO GRAN CINE AVENIDA
MACABRA.. ELLAS MORIAN HORRIBLEMENTE MUTILADAS....!

LA MARIPOSA DE LAS ALAS ENSANGRENTADAS
DISTRIBUIDA POR CORPORACION AMERICANA S.A.
technicolor
HELMUT BERGER

EL AVISPERO

Enjaularon sus cuerpos pero no sus deseos

Harían cualquier cosa por un hombre... o a un hombre

MAYORES DE 21 AÑOS

CONCIERTO

Metro-Goldwyn-Mayer presenta EL AVISPERO Big Doll House. Estrellas: Judy Brown, Roberta Collins, Pam Grier, Brooke Mills, Pat Woodell y Sig Haig. Producida por Jane Schaffer. Argumento: Don Spencer. Dirección: Jack Hill. Una película New World Pictures. Color: Deluxe.

MARTES EN EXCLUSIVA EN
El "Cine PRINCESA"

CARTELERA "DISAS"
SIMBOLO DE BUEN ESPECTACULO

APTA PARA TODOS

RIA COMO LOCO CON CANTINFLAS...
LA ULTIMA PELICULA DEL "GENIO DEL HUMOR"

"El Ministro y yo"
COLOR
HOY
CINE UNIVERSO

Que Suerte la Suya....
Funny Lady
BARBRA STREISAND y a JAMES CAAN
OMAR SHARIF como Nicky Arnstein
HOY
CINE TESLA

QUE GOOOOLAZO...!
de JOE RIGOLI en
"El Futbolista Fenómeno"

HOY
MONUMENTAL ROBY

La extraña unión de un fiero asesino y un ingenuo vendedor de camisas...
LINO VENTURA
sálvese quien pueda
HOY CINE PARIS

LOS 7 VAMPIROS DE ORO
Kung Fu Horror Spectacular!
WALT DISNEY PRODUCTIONS
"LOS INVISIBLES INVENCIBLES"
CON:
HOY DOBLE CINE MURILLO

Sobrevivir en las calles era muy duro pero Bronson era el más duro de todos
Charles Bronson
James Coburn
El Peleador Callejero
HOY DOBLE CINE EBRO

PRONTO CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

¡4 Hombres... 4 experiencias diferentes para una mujer enferma de amor!

La dramática y desesperada búsqueda de una mujer ansiosa de ternura que su alma reclama y necesita...!

Erika BLANC — Adolfo CELI
Paolo FERRARI en
yo, emmanuelle

COLOR-MAYORES DE 21 AÑOS

1º EMISION
10.00 Telemisa
10.41 Pájaro Loco
10.55 El Abuelito "Tino"
11.45 Hipo y Don Cuervo
12.00 Hiper Show de Carlos Palenque
13.00 Ping Pong.
13.20 Gran Poder
13.50 Cierre Emisión.

2º EMISION
17.00 Diablos del Volante
17.20 Largometraje "Tesoro de los Montes"
18.50 Combate
19.40 Barnaby Jones
20.30 Estelar en el 7 "Ballet Branseri"
21.00 Dia "D"
22.40 Largometraje "Consejo de Guerra"
24.10 Cierre Emisión.

MONJE CAMPERO Tel. 23333
Matinée tanda y noche ZORRO Todo público. Matinée 12.00 Tanda y Noche 14.00

TESLA Tel. 53803
Matinal LOS LARGOS DIAS DEL ODIO Matinée tanda y noche estreno FUNNY LADY Matinal 2.10 Matinée 12.20 y 10.20 Tanda y noche 14.40 y 12.40

PRINCESA Tel. 51821
Matinal MIL INVENTOS Y UN INTENTO Matinée tanda y noche estreno MIMI POR MAFIOSO CORNUDO (Prohibida menores de 21 años) Matinal 2.10 y 1.60 Matinée tanda y noche 6.10 — 5.10 y 4.10

16 DE JULIO Tel. 52119
Matinée y Tanda TERREMOTO, con el sistema SENSURROUND (mayores de 14 años) Noche Festival "Llama de Plata "GRITOS Y SUSURROS (mayores de 21 años). Matinée y tanda 18.00 y 20.00 Noche 9.10 y 11.10

BOLIVAR Tel. 25051
Matinal DIBUJOS ANIMADOS Matinée LOBO EL BASTARDO Tanda y noche SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA censura 18 años Noticiero español NO DO. Matinée, tanda y noche 7.10.

ULTIMOS DIAS
TERREMOTO
CHARLTON HESTON
AVA GARDNER · GEORGE KENNEDY
LORNE GREENE · GENEVIEVE BUJOLD · RICHARD ROUNDTREE
Una Película Universal
Distribuida por Cinema International Corporation
14 AÑOS
"CINE 16 DE JULIO"

HOY CINES TV

MONUMENTAL ROBY
Matinée tanda y noche EL FUTBOLISTA FENOMENO (apta para todo público) Matinée Plat. 7.10 Gal. 4.60 Tanda y noche Plat. 9.10 Gal. 5.10

SCALA Tel. 23535
Matinal MUCHACHO QUE VAS CANTANDO Matinée LA CATASTROFE MAS GRANDE DEL SIGLO XX. Tanda y noche SEXO LOCO Mayores de 21 años Matinal 2.10 y 2.60 Matinée 7.10 y 9.10 Tanda y noche 9.10 y 11.10

AVENIDA Tel. 25409
Matinée CAMPEON DE LOS CAMPEONES tanda y noche DETROIT LA CAPITAL DEL CRIMEN censura 18 años. Noticiero español NO DO Matinée 7.10 y 9.10 Tanda y noche 9.10 y 11.10

PARIS Tel. 29704
Matinal ENCAPUCHADOS DEL INFIERNO Matinée tanda y noche SALVESE QUIEN PUEDA con Lino Ventura (apta para todo público). Matinal 1.60 Matinée tanda y noche 7.10

UNIVERSO Tel. 42660
Matinal PRIMERA COMUNION Matinée tanda y noche EL MINISTRO Y YO Matinal 2.10 Matinée Mezz. 12.10 Plat. 10.10 Tanda y Noche Mezz. 14.10 Plat. 12.10

6 DE AGOSTO Tel. 23829
Matinal Suspendida Matinée hrs. 15.45 Tanda 18.45 y Noche 21.45 EL MERCADER DE LA MUERTE (Mayores de 18 años) matinée Platea 7.10 Mezzanine 9.10 Tanda y noche Platea 9.10 Mezzanine 11.10

NOBEL
Matinal GUERRA ENTRE MONSTRUOS Y CORTOS MI FAMILIA ELEFANTE Matinée 14.15 Tanda 18.15 Noche 21.15 Todo público 7.10.

MURILLO Tel. 52647
Matinal GIGANTES ENTRE LOS HOMBRES y NOTICIARIO ALEMAN Matinée y tanda estreno doble LOS 7 VAMPIROS DE ORO y LOS INVENCIBLES INVISIBLES, de Walt Disney Noche Estreno LOS 7 VAMPIROS DE ORO y NOTICIARIO ALEMAN. Matinal 1.60,1.10 Matinée 5.10,3.60 tanda y noche 5.60 y 4.10

EBRO Tel. 42939
Matinal URSUS Y LA MUCHACHA TARTARA Matinée y tanda dobles EL PELEADOR CALLEJERO y EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI Noche EL PELEADOR CALLEJERO Censura Todo público Matinal 2.10 1.60 Matinée 5.10 y 4.10 Tanda y noche 5.60 y 4.60

SAN CALIXTO
Matinal LA HERMANA TRINQUETE y CORTOS Matinée tanda y noche dobles ME HE DE COMER ESA TUNA y AHORA MI HOMBRES ES NADIE con Terence Hill

ROXY
Matinal SIMBAD EL MARINO Matinée y Tanda dobles QUE ASI SEA TRINITY y SIEMPRE FUIMOS COMPAÑEROS (todo público) Noche HOMBRE EROTICO EN DINAMARCA (21 años). Matinal 2.10 Matinée 5.10 Tanda y noche 5.60

ILLIMANI Tel. 42755
Matinal PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée doble EL HOMBRE COBRA y BANDIDOS EN ROMA tanda y noche doble EL HOMBRE COBRA y PRIMERO EL DOLAR matinal 1.10 Matinée 3.10 Tanda y noche 4.10

VARIEDADES Tel. 24071
Matinal ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA Y CORTOS Matinée doble SANTO EN LA VENGANZA DE LA MOMIA y LAS AVENTURAS DEL OSITO PANDA Tanda EL PADRINO Y LAS AVENTURAS DEL OSITO PANDA Noche LAS AVENTURAS DEL OSITO PANDA Y LA MALA VIDA (Censura 21 años) Matinal 1.60 y 1.10 Matinée 5.10 y 3.60 Tanda y noche 5.60 y 4.10

LUX
Matinal EL ORO DE MAK QUIEN Y CORTOS Matinée LA LEYENDA DE LA CASA INFERNAL Y LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBI JACOB tanda LA LEYENDA DE LA CASA INFERNAL Y LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBY JACOB. Noche LA LEYENDA DE LA CASA INFERNAL Y LOS PERROS DE PAJA (Mayores de 21 años).

MADRID
Matinal ESTOY HECHO UN DEMONIO Y CORTOS Matinée tanda dobles : QUIEN MATO A LA TIA ROO y LOS VAMPIROS LOS PREFIEREN GORDITOS Noche PAOLO EL ARDIENTE y CORTOS Mayores de 21 años. Matinal 1.60 y 2.10 M.T.N. 4.60 y 5.10

BUSCH
Matinal doble AGENTE 001 y PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée doble EL MUNDO QUE INVENTAMOS Y POR QUE NACI MUJER Tanda doble EL SORDO SMITH Y SU AMIGO EL OREJAS Y POR QUE NACI MUJER Noche doble EL SORDO SMITH Y SU AMIGO EL OREJAS Y POR QUE NACI MUJER.

ABAROA
Matinal CUPIDO MOTORIZADO Matinée y tanda grandes dobles LA P.EL DEL AMOR (18 años) y LA EXTRANJERA (21 años) noche LA PIEL DEL AMOR, noticiario de actualidad y cortos. Precios matinée Platea 5.10 Alta 3.60 tanda y noche Platea 5.60 alta 4.10

ESMERALDA Tel. 52454
Matinal HISTORIA DE ENEAS Matinée y tanda dobles VENGANZA BRUTAL DE YU FENG y EL BEBE QUE NOS DEJA LA CIGUEÑA Noche ACTUALIDADES FRANCESAS Nº 24 LA MALA ORDEN Mayores de 21 años Matinal 1.60 Matinée 5.10 Tanda y noche 5.60

MEXICO Tel. 26867
Matinal LOS CACOS Matinée tanda doble HURACAN RAMIREZ Y LA MONJITA NEGRA UNO PARA LA HORCA Noche UNO PARA LA HORCA Matinal 1.70 y 1.20 Matinée 5.10 y 4.10 Tanda y noche 5.60 y 4.60

IMPERIO Tel. 40151
Matinal LAS AVENTURAS DE PULGARCITO Matinée y tanda dobles EL GLADIADOR DE MESALINA y CINTURON NEGRO Noche EL AMOR Y Prog. de Cortos (Mayores de 21 años) Matinal 1.60 y 1.00 Matinée 5.10 y 3.60 tanda y noche 5.60 y 4.10

El día que lo pruebe... lo pescamos!

BRUT de FABERGÉ
EN PERFUMERIA HOLGUIN
Av. Camacho 1412

Vuelve ... una de las más hermosas películas que jamás se hizo...!!!

La historia de Zhivago, un hombre atrapado entre el amor de su esposa y la apasionada y tierna Lara... Luchando contra las llamas de la revolución...!!

OMAR SHARIF (DOCTOR ZHIVAGO)
GERALDINE CHAPLIN · JULIE CHRISTIE
TOM COURTENAY · ALEC GUINNESS
SIOBHAN McKENNA · RALPH RICHARDSON
OMAR SHARIF (DOCTOR ZHIVAGO) ROD STEIGER
RITA TUSHINGHAM ROBERT BOLT

GANADORA DE 6 "OSCAR"

14 AÑOS
METRO-GOLDWYN-MAYER presents A CARLO PONTI PRODUCTION
DOCTOR ZHIVAGO
DIRECTED DAVID LEAN DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S IN PANAVISION® AND METROCOLOR
ESTE ATENTO A SU ESTRENO

Por un BASTON DE PLATA mucha gente muere... solo el agente OJO NEGRO sabe porque

INVESTIGADOR PRIVADO
(Black Eye)
Fred Williamson
EL HOMBRE RELAMPAGO
14 AÑOS
MIERCOLES CINE PARIS

CONFIDENCIALMENTE...
¡LA VERDAD DE UN MUNDO EN EL QUE USTED VIVE!
LAS AMIGAS
SONIA BRUNO · TERESA GIMPERA · JULIA GUTIERREZ CABA - un film cinespaña -

Mujeres que se envidian, se critican, se aman y se destrozan amistosamente.

14 AÑOS
MARTES "GRAN CINE MEXICO"

EXTRAORDINARIO FILM QUE MERECIO LOS MEJORES ELOGIOS DE LA CRITICA UNIVERSAL...!

¡UN REPARTO EXCEPCIONAL PARA UNA PELICULA FUERA DE SERIE...!

ALAIN DELON
YVES MONTAND
ANDRE BOURVIL
en
EL CIRCULO ROJO
(Le Cercle Rouge)

...SIGAN EL CAMINO QUE SIGAN, INEXORABLEMENTE, EL DIA SEÑALADO SE REUNIRAN EN

Un film de JEAN PIERRE MELVILLE · TECHNICOLOR ·

O SENSACIONAL IMPACTO de «INCOFISA»

CENSURA: MAYORES DE 14 AÑOS
MARTES SENSACIONAL ESTRENO EN EL CINE SCALA

EL CUCHILLO DE HIELO
Caroll BAKER
Alan SCOTT
Evelyn STEWART

ESCALOFRIANTE..
MINUTO A MINUTO ACECHA UN DESPIADADO ASESINO..!

COLORES

Estreno
CINE MONJE CAMPERO

LA MAS EXPERTA MAQUINA ASESINA DEL MUNDO "LA PANDILLA MALDITA"
SOLDADOS MERCENARIOS Y UNA BELLA RUBIA EN AVENTURA

General Film Corp. presents
"Brute Corps"
The Most Expert Killing Machine In The World!
starring
Paul Carr Joseph Kaufmann Alex Rocco
and Jennifer Billingsley as "Terry" Executive Producer Milton Polsky
Produced and Written by Mike Kerz and Abe Polsky Directed by Jerry Jameson
R 21 AÑOS
MARTES CINE BOLIVAR
DISTRIBUIDA POR CORPORACION AMERICANA JGV.

WALT DISNEY: un nombre familiar para un espectáculo familiar
WALT DISNEY presenta su nuevo, genial, humano y divertido personaje...!

JOHN EL ESCANDALOSO
KEITH · ARAU · CAREY · LENZ
MORGAN · OAKLAND
ROD McKUEN
TECHNICOLOR PANAVISION
TODO PUBLICO
MARTES CINE EBRO

AVISOS ECONOMICOS

Revistas Libros

GISBERT Y CIA. S.A.
Comercio 1270
Casilla 195
La Paz

JODL - Historia de la Filosofía Moderna
HIRSCHBERGER - Historia de la Filosofía 2 tomos.
FISCHL - Manual de Historia de la Filosofía
GONZALEZ - Historia de la Filosofía
INGENIEROS - Antología, su pensamiento en sus mejores páginas
ORTEGA Y GASSET - Obras Completas
KONSTANTINOV - El materialismo histórico
KONSTANTINOV - Fundamentos de la Filosofía Marxista.

Departamentos Habitaciones

ANTICRETICO Necesito pieza con baño si posible independiente. zona Miraflores, Doy $b. 15.000 como máximo. Referencias teléfono 62828 ó 64810 Sr. Cuentas (R).

DEPARTAMENTO AMOBLADO En Obrajes calle 14 de septiembre Nº. 4753 esquina Calle 2, teléfono Nº. 83423 (29*5/71740)

SOPOCACHI ALQUILO confortable dormitorio a dos personas con pensión teléfono 28079 (23-30/71535).

Carvajal - Yanacocha. 448.- Habitación amplia dependencias alquilo Av. Buenos Aires apropiado, para Bar-Pensión entrega inmediata lugar comercial (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Habitación amplia para oficina o Consultorio, alquilo Manco Kapac cerca Estación entrega vaica. (29-30)

Carvajal- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento alquiler preciso San Pedro - Sopocachi, tres dormitorios, dependencias, garaje pago buen alquiler.- (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Telf. 54862.- Dos habitaciones Av. Vásquez alquiler. - Dos habitaciones calle Alcoreza anticrético. Otras distintas zonas. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Departamento dos dormitorios, dependencias, amplia terraza por estrenar, anticrético Costa Rica cerca Busch, entrega vacío, Departamento calle Santiváñez anticrético entrega inmediata - Departamento anticrético Manco Kápac entrega inmediata por estrenar (30-31)

PEQUEÑO DEPARTAMENTO Necesito en anticrético Referencias teléfono 61966 (R)

SE ALQUILA una pieza amoblada a caballero honorable. Telf. 51288. (R).

LUBRAVE Yanacocha 448.- Anticréticos. Un departamento Avenida Saavedra 2 tiendas Nicolás Acosta, Cancha Bolívar Alquiler una habitación Manuel Ballivián.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Alquila departamento dos dormitorios, dependencias, Sopocachi,

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila habitación amoblada. Sopocachi.

Carvajal - Yanacocha 448.- Departamento Jacinto Benavente alquilo cerca Ecuador dos dormitorios, dependencias confortable entrega vacía. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento dos dormitorios, living comedor, dependencias alquilo Sánchez Lima (Sopocachi) entrega inmediata (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento c/s. muebles vendo tres dormitorios dependencias 20 de Octubre cerca Plaza Abaroa entrega vacía, muebles importados, ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento confortable, dos dormitorios escritorio, dependencias, vendo propiedad horizontal calle Ballivián cerca Plaza entrega vacía motivo de viaje, ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Habitación (Sopocachi) Guzmán de Rojas entrega inmediata. Dos habitaciones calle Agreda (San Pedro) habitación Tumusla anticrético dependencia. - Otras distintas zonas. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Departamento alquiler Jorge Sáenz.- Departamento Villa Fátima, calle Caranavi anticrético 50.000.- Otras distintas zonas. (30-31)

Animales

GRATIFICACION.- Se dará buena gratificación a la persona que dé datos acerca de un perrito negro Cookier spaniel que responde al nombre de "Chico" extraviado en San Miguel. Ref. Telf. 83126.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza CENTRAL Tel. 40460 - 41125 y 52184 - GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178 REDACCION: Tel. 51998.- Casilla 1451 Cajón Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO
DEL 29 DE MAYO AL 5 DE JUNIO

SANTA ANA Dra. Ruth Nogales; Colón (Frente Mercado Flores) Telf. 294420; EL SOL Dr. Ernesto Machicado Av. Saavedra 1774; **GRAN PODER** Dra. Emma Murillo León de la Barra 127; **AMERICA** Dra. Elvira Monasterios Almirante Grau Telf. 41969; **PAULO VI** Dra. Carmen Delgado; Av. Buenos Aires - Tacagua 1414; **ROMA**; Dra. Adriana Monje; Fernando Guachalla Edif. S. Antonio ;**URANIA**; Dra. Mary Garcia Indaburo 979 Esq. Yanacocha.

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 82081 SAN CARLOS Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria, VERACRUZ Av. Antofagasta Nº. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz. CRISTO REY General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119 - ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 26628 - 26548 - ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 INFORMACIONES 104 SEÑORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821 - 22872 - AASANA 59333-59310.

FLOTAS

TRANS SERVICE LTDA. Alto de la Alianza Nº. 630 Tel. 43154 TRANSPORTES "EL CHAPACO" Chuquisaca 568 Tel. 40258 TRANSPORTES UNIVERSO Av. Montes 638 Tel. 42831 EXPRESO SAMA Plaza Riosinho Nº. 98 Tel. 64436-28462 TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA Plaza Alonso de Mendoza Tel. 55854 - 25893 ANDINO León de la Barra 360 Tel. 20471 CONTINENTAL Av. Montes 675 Tel. 29061 COPACABANA Av. Montes 620 Tel. 20377 - 40461 LAURO Av. Camacho 1223 Tel. 27677 TRANSPORTES PILCOMAYO Figueroa esq. Tiquina Tel. 22858 ALIAGA Av Montes 700 Tel. 26376 URUS Bozo 194 Tel. 50793 TRANSPORTES SAN CRISTOBAL Plaza Alexander 190 Tel. 27775.- 41076 FLOTA YUNGUEÑA Calle Coroico Nº. 1577 Tel. 43001 TRANSPORTES TARIJA Tiquina 37 Tel. 28911 TRANSPORTES VICTORIA Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 56599 TRANSPORTES ABAROA Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 MICROBUSES KIRQUINCHO Bozo 106 Tel. 54612 TRANSPORTES "MOTO MENDEZ" Calle Humahuaca 844 Tel. 57929 TRANSPORTES TUNARI Bozo Nº. 108 Tel. 40375 TRANSPORTES MANCO KAPAC Tumusla 580 (Hotel Tumusla) "DORADO ORIENTE" Pullman de lujo Bozo 106 Tel. 40373 TRANSPORTES RIVEROS (a Copacabana) Av. Montes 660 Tel. 20964. EXPRESO PANAMERICANO LTDA. Servicio Potosí-Sucre-Villazón. Dirección Bozo Nº. 167 Tel. 20803 EXPRESO CINTA DE PLATA Tel. 65658 TRANSPORTE PESADO Montes 505 Tel. 25083. AUTO LINEAS INGAVI Av. Manco Kapac 445 Tel. 28981 EXPRESO "LA VELOZ DEL SUD" Tiquina esq. Figueroa Nº. 739 Tel. 23146 La Paz -Bolivia.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tels: 54649 - 53132 - 55769 - 51155 - 51163 - 59053 LUFTHANSA Tels. 20383 - 25780 - 50499 - 50609 AEROPUERTO Tel. 59151 AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792 AVIANCA Tels. 43909 - 40883 AIR FRANCE Tel. 51740 LAN Tel. 25536 - 57750 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117 - 41863 BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 · ECUATORIANA Tel. 54472.- IBERIA Tels. 20270 - 24378 - ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55341 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125. BRANIFF INTERNATIONAL: VENTAS INFORMES Tels. 21100 - 21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels. 59555 - 59012 LAN Chile Tel. 25536 - 57750.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tels. 52510 - 53510 ESTACION GUAQUI Tel. 888.

Casas

Carvajal - Yanacocha, 448.- Casas, departamentos habitaciones necesito alquiler anticrético, propietarios no pagan comisión. (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa San Miguel Bloke "H" dos departamentos, cinco dormitorios entrega vacía. (29-30)

Carvjal Yanacocha 448.- Vende casa calle Yanacocha entrega vacía, amplio salón dependencias, Villa Armonía calle Farfán ganga 60.000.- Alto La Paz Villa 16 de Julio vacia 120.000 (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Casa junta anticrético zona Tejar entrega inmediata 25.000.- Habitación anticrético calle Rodriguez 20.000. otras distintas zonas. (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa Manzaneda (Pasaje) dos plantas, entrega vacía, ocasión (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Bufete - Abogado transfiero Yanacocha, cerca Tribunales c/s muebles motivo viaje (29-30)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casas con Alojamiento equipado Av. Kennedy cerca Estación, entrega vacia motivo de viaje .- Casa Tembladerani cerca parada de colectivos 2, ocasión 140.000. (30-31)

LUBRAVE Yanacocha 448.- Venta Casas.- Pedro Kramer, Said, Alto Chijini, Cañada Strongest 20 habitaciones.

Carvajal - Yanacocha 448.- Telf. 54862.- Vende casa calle Boquerón dos departamentos dependencias, excelente lugar (San Pedro), entrega vacía. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa calle Chirveches (Sopocachi) cerca Colegio Alemán, dos departamentos, garaje terraza, entrega vacía. - Otra casa vende calle Cuarto Centenario seis habitaciones dependencias entrega inmediata ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Telf. 54862.- Casa junta por concluir cuatro dormitorios dependencias, Achumani, amplia entrega 60 días ocasión. - Dos habitaciones tienda, cocina, baño anticrético calle Kramer entrega inmediata. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa dos departamentos, tienda - garaje Garzonier Otero de la Vega entrega vacía (30-31)

Carvajal - Yanacocha.- Casa junta anticrético zona Tejar habitaciones machihembradas, entrega inmediata 25.000.- Casa junta pasaje Gallardo anticrético 60.000.- Casa junta Vino Tinto anticrético calle Baltazar amplias habitaciones tienda por estrenar apropiado para Bar - local de fiestas entrega inmediata (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa, Villa Copacabana, calle Tito Yupanqui, con tienda Kiosco entrega vacía sobre plena Av. motivo de viaje .- Casa Calle Beni vacía 250.000.- Casa Villa Fátima calle Yanacachi dos departamentos, con horno entrega vacía. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Casa con alojamiento instalado 28 camas, seis baños tienda garaje para muchos carros vendo zona Gran Poder entrega vacía.- Puente Topáter, Calle Gutiérrez, con tiendas vacía ocasión Casa sobre Plaza Garita lugar comercial, dos pisos tiendas ocasión .- Otras distintas zónas. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa Cuarto Centenario media cuadra Buenos Aires apropiado para vivienda, Industria, Quinta amplio patio ocasión vacía 380.000., Panamá departamento completo vacía, Calle Daniel Salamanca cerca Saíd, como terreno entrega vacía 250.000 ganga. (30-31)

Carvajal - Yanacocha.- Vende casas Ricardo Bustamante cerca Policía Chijini dos plantas tienda entrega vacía lugar comercial 380.000 ganga.- Calle Gral. Loza Miraflores cerca Plaza Villarroel entrega vacía facilidades amplias ocasión. Calle Bueno como terreno excelente lugar, 800 mts. apropiado construcción multifamiliar, facilidades. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa calle 14 dos departamentos o anticrético entrega vacía.- Calle Vanguardia cerca Buenos Aires, vacía 250.000 ocasión. Alto La Paz calle Escaloma 120.000.- Pasaje Michel, cerca Parque Líbano dos departamentos, 360.000.- (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa calle Ingavi cerca Montes departamento tres dormitorios, dependencias entrega vacía motivo viaje, ocasión excelente ubicación. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa Sagárnaga 1.000 mts. departamento dos almacenes lugar comercial entrega parte vacía.- Plaza Uyuni cinco departamentos, tres tiendas excelente lugar vacía.- Villamil de Rada dos plantas dos frentes vacía cerca Buenos Aires facilidades. Cuatro de Mayo seis habitaciones tienda vacía 180.000- Final Villamil de Rada casita vacía 120.000.- (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa final Víctor Sanjinés cerca Plaza España dos departamentos, vacía, facilidades motivo de viaje. - Calle Corrales dos departamentos, vacía excelente lugar, Yanacocha, dos departamentos tienda cerca Patronato vacía buen lugar (30-31)

Carvajal - Yanacocha - Vende casa Plaza Vita lugar comercial entrega vacia, facilidades de pago ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa Villa Fátima calle Ixamas dos departamentos cada departamento de dos dormitorios, garaje, entrega vacía .- Otra casa misma zona cerca Plaza Villarroel Calle Yoloza departamento confortable dos dormitorios dependencias amplio patio garaje precio ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa calle Sagárnaga dos departamentos horno panificación tres tiendas dependencias vacia. - Otra casa vende Av. Chacaltaya cerca Av. Armentia tres departamentos más diez habitaciones dependencias, buen lugar (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa Obrajes calle 16 tres departamentos casa nueva por estrenar entrega inmediata - Otra casa vende propiedad horizontal calle Medinaceli departamento dependencias precio ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa tres departamentos, dos almacenes Av. Saavedra cerca Estadio ocasión excelente lugar .- Casa Av. Tumusla departamento completo entrega vacía 500.000.- Casa Calle Yolosa cerca Plaza Villarroel departamento confortable amplio patio garaje (30-31)

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Vende linda y cómoda casa dos plantas, jardín, tres dormitorios, con baños privados y dependencias. Calacoto.

PROPIETARIO DE CASA O departamento, si desea alquilar o dar en anticrético pase a COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734 donde será atendido por personal competente y con clientes de reconocida solvencia. Garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION

COMERCIAL "ALAS GALERIA LUZ Tel. 29734.- Anticrético confortable casa a estrenar, dos plantas, dos dormitorios dependencias, garaje Següencoma.

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casas, Manzaneda once habitaciones dos baños patio entrega vacía 360.000 ganga.- (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Casas departamentos, habitaciones, necesito para colocación inmediata alquiler anticrético, propietarios no pagan comisión (30-31)

Récords Mundiales

EL RÉCORD DE PERMANENCIA EN NATACIÓN FUE DE 168 HORAS Y SE CUMPLIÓ EN 1941, EN EL CASO DE CHARLES ZIBBELMAN (N. 1894), INVÁLIDO SIN PIERNAS EN UNA PISCINA DE HONOLULU, HAWAI, EE.UU.

© ENCICLOPEDIA GUINNESS DE RECORDS MUNDIALES

Propiedades Terrenos

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende hermoso lote Av. Busch 440 mts. cercado, excelente ubicación. (30-31)

LOTE En Alto Següencoma 317 m2. vendo. Ref: Teléfono 29262. (25-1/71542)

COMERCIAL "ALAS GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende terreno 206.50 m2. Calacoto Alto

FINCA En Sorata, camino carretero propio, linda vista al Illampu, vendo. Teléfono 29262. (25-31/71542)

LUBRAVE Yanacocha 448.- Venta Terrenos.- Camino a Achocalla.

LUBRAVE Yanacocha 448.- Venta Terrenos.- Camino a Achocalla.

Vendo lote Villa San Antonio 700 mts. cercado excelente ubicación motivo de viaje referencias Isaac Tamayo 663 señor Gonzales. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende lote Villa Adela 12 Hect. íntegro o por lotes a 240 mts. cerca asfaltado camino Viacha, excelente lugar facilidades de pago ocasión. (447 lotes) apropiado para Sindicatos. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vendo lotes Achumani 305 mts. buen lugar precio ocasión. Otro lote Achumani 315 cercado calle 17 ocasión magnífica ubicación Vino Tinto 178.- Villa Dolores (Alto) 300. Villa Tunari (Alto) 4.400 mts. precio regalo. Villa Armonía 283. Alto Obrajes 204, Pampa Jasi 200.- Obrajes Av. Mecapaca 385 mts. Romecín Campos 400.- Santuario Copacabana 500 mts. cerca Hotel Ambasador. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vendo lote 1.100 mts. siete habitaciones, tres galpones Cota Cota, excelente ubicación ganga. - Villa San Antonio 1.200 y 600 mts. Següencoma 1.034 mts. cercado buena ubicación Alto Miraflores calle Sagárnaga con habitaciones agua ocasión. (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende lote Azurduy de Padilla con construcciones 17 Mts. Bella Vista Obrajes 184, buen lugar - Villa San Antonio 520 mts. cerca Maestranza Ejército ocasión- Otro misma zona 200 mts. Achachicala 103 Villa Adela 300 mts. (30-31)

ofertas especiales

VENDO Cocinas, máquina Múltiple, generador luz, herramientas, tocadiscos, estufa kerossene, calefones, otros, lunes. Figueroa 755 (30/71852)

MICROSCOPIO Binocular, vendo ocasión. Teléfono 22059 (25-31/71543)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Bufete Abogado transfiero cerca Tribunales. Tres oficinas alquilo calle Colón excelente lugar. (30-31

VENDO Microscopio especial para universitarisos. Ref: Teléfono 40460. Sr. Terrazas. (25-30/R)

ANTENAS DE TV. Vendo por mayor. Av. Tokio 1821 esquina Kollasuyo. (29-30/71742)

POLICOPIADOS Materias completas para básicos, Intermedios, medios. Conscriptos 1976 Pedido Instituto "EVA PERON" Yanacocha esquina Indaburo (29-4/71745)

SE VENDE Parkett teléfono 53834 (21- 6 Junio/71528)

SE VENDE Motivo de viaje Equipo Dental completo marca Ritter, de ocasión. Ref: Los Andes 942 (27-3/71723)

Vehículos

LUBRAVE Yanacocha 448.- Venta Vehículos.- Un colectivo línea litoral modelo 66, auto Datsun modelo 75.

MERCEDES BENZ Impecable estado, poco recorrido. Vendo. Ref: Teléfono 28121. (29-30)

EXTRANJERO VENDE Chevrolet (Monte Carlo) 1973, magníficas condiciones, 21000 millas, mecánico, radio, calentador, toca cintas, aire, dos alarmas contra robo, Teléfono 83388. (29-31/71741)

Carvajal - Yanacocha 448.- Camión Inter 68 y Colectivo Reo 68 transfiero (30-31)

DE OCASION Vendo camión Isuzu T.D. 70 1969 en perfectas condiciones a prueba de viaje y una carrocería de colectivo. Ref: Casilla 45, teléfono 314 TUPIZA. (27-2-VII/71715)

MOTIVO VIAJE VENDO Cucaracha flamante 8.000 KM. recorrido equipader Referencias teléfono 28956 - 62760 Puerto Rico 1442 (29-31/71746)

VENDO JEEP Toyota Modelo 1969, excelente estado. Ref: Potosí 964, teléfono 23100, Oficina 1. (29-3/71545)

Teléfonos

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Teléfono comercial transfiero instalado Sagárnaga ocasión Particular transfiero instalado distintas zonas .- Particular alquilo instalado Otero de la Vega y otro Jaimes Freyre. otros distintas zonas (30-31)

SE VENDE Teléfono particular. Ref: Teléfono 22834. (29-31/71738)

Tocadiscos TV-Radios

VENDO ESTEREOFONICO alta calidad tres en uno teléfono 64593 (28-31/71732)

OCASION VENDO Televisor 12 pulgadas, flamante, consola, cuadros antiguos Cañada Estrongest 1527, Departamento 1. (30-31/71749)

Varios

MOTIVO VIAJE Liquido ropa de señorita, Landaeta y Eduardo Berdecio 1738, teléfono 57767, tardes. (30-31/71748)

Carvajal - Yanacocha 448.- Garaje 520 mts. cercado vendo Alto La Paz cerca Colegio Boquerón buena renta ocasión (30-31)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862,- Bar Quinta transfiero Villa Fátima calle Alcoche, entrega vacía.- Bar, Pensión transfiero calle Bustamante - Chuquisaca, Pichincha ocasión. - (30-31)

ANTIGONOVO Lo mejor en antiguedades, platería y artesanía de calidad. Galería Luz, planta baja. (29-30/71737)

Carvajal - Yanacocha 448.- Garaje 450 mts. anticrético cerca Puente Topáter entrega inmediata .- Local para garaje, tienda anticrético Sopocachi (30-31)

TALLER MARIACA, Galería de Arte con obras del Pintor Antonio Mariaca. Restauraciones de obras antiguas. (29-30/71737)

HOTEL ATLANTIC Avenida Armentia 521, teléfono 23342, habitaciones individuales $b. 20. Delegaciones convencional (8—8 Junio/71172).

ORGANIZACION "JET" Ayacucho 429, Of. 5. Teléfono 23616.
TRAMITA VOLANDO: LIBRETA DE SERVICIO MILITAR en 30 días. "JET" teléfono 23616.
PASAPORTES, en 8 horas. "JET" teléfono 23616.
PLACAS PARA VEHICULOS, en 8 horas. "JET" teléfono 23616.
CARNET DE IDENTIDAD, trámite al vuelo. "JET" 23616.
VISA OBJETO DETERMINADO, extranjeros Trámite al vuelo. "JET" teléfono 23616.
PLACAS PARA TAXIS, trámite al vuelo. "JET" Teléfono 23616.
RESIDENCIA PARA EXTRANJEROS. Trámite al vuelo. "JET" teléfono 23616.
TITULOS DE BACHILLER, en 20 días. "JET" teléfono 23616.
PROFESIONALES INSCRIBIMOS A LA MUNICIPALIDAD, RENTA etc. "JET" teléfono 23616.
RECTIFICACION DE NOMBRE, APELLIDOS. Trámites al día. "JET" teléfono 23616. (23-30/71530).

Profesores Academias

ALEMAN Clases a DOMICILIO (todo nivel) teléfono 29616 (28-30/71728)

Orquestas

ORQUESTA Electronica, teléfono 53220. (27-30-V/70765)

ORQUESTA ELECTRONICA "CANO Y SU COMBO" teléfono 52651 (26-2/71710)

ORQUESTA "L.M" Teléfono 21141 Sr. Manchego (27-30/71718)

Empleados

SE NECESITA una Chica que sepa manejar máquina para sastreria Referencias Avenida Illimani, Nº. 1742 (CREACIONES GONZALES) (29-1º/R)

Préstamos Dinero

LUBRAVE Yanacocha 448.- Necesitamos capitalistas con diferentes sumas de dinero. Así mismo préstamos sobre hipotecas y joyas.

NECESITO CAPITALISTAS Para préstamos en primera hipoteca, trámites en el día. COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734

PRESTO DINERO En primera hipoteca, trámites en el día. COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734.

CAPITALISTA Urgente necesito 30.000 US$. ofrezco garantía inmueble evaluado $b. 9.000.000.- en primera hipoteca. Se paga buen interés. Teléfono 60019. (30-31/71853)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Casilla 5721.- Dinero presto 5, 10, 15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, demás sumas, sobre hipoteca - Dólares desde 500, 1.000, 2.000, 3.000, 5.000 adelante.- Sobre joyas desde 1.000.- Asimismo necesito distintas sumas sobre títulos saneados, capitalistas no pagan comisión garantía solvencia reserva. (30-31)

Ropa

SE VENDE Ropa de mujer. Sacones, trajes 2 piezas corbatas, camisas, secadora de cabello manual, sacones de cuerina, abrigos. T.V. Colorado R.Q. de 24, sacones de hombre, ropa interior "MARUXA". Referencias Francisco de Miranda esquina Villalobos Nº. 2009 teléfono 42747 (23-30/R).

Técnicos

PLOMERO Instalaciones sanitarias, teléfono 26823. (29-2/71739)

ELECTRICISTA Toda hora Instalaciones Reparaciones teléfono 60697 (29-1º/71747)

Tiendas Kioscos

Carvajal - Yanacocha 448.- Tienda Graneros, Independencia, . Jaime Zudañez calle Holguín demás zonas anticrético (30-31)

Muebles

POR VIAJE Vendo muebles enseres de cocina y ropa con poco uso. Dirección: Hnos Manchego 2526. Atención 9 12 y 2 a 6 (27-30/71716)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA SE VENDE de ocasión ex-hotel Colonial ubicado sobre la Avenida Villazón. Ideal para oficinas o casa de huespedes. Dirigirse a Ofertas ex-hotel Colonial Casilla 1413 ó teléfono 7570 COCHABAMBA (28-31/8752)

EN COCHABAMBA VENDO hermosa casa céntrica todo confort tipo colonial una planta sobre 650 m2. a dos cuadras de la Plaza principal. Calle Colombia Nº 3902 Referencias casilla 1698 ó teléfono 3576 COCHABAMBA (28-3/8751)

COCHABAMBA Vendo casa con agua y luz en Av. Blanco Galindo, parada 4 a Camino Quillacollo. Ref: Misma casa. (27-2/71717)

EN COCHABAMBA S vende casa (zona Sarco) co árboles frutales, luz y agua Ref: Av. Aroma 4076 Co chabamba. En La Paz Teléfono 40598. (29-1/71743)

EN COCHABAMBA VEND camionetas Americanas FORD F-350 Chasis larg chasis corto, Camionet Inter. Mod. 64 motor Stan dar. Camión SCANIA VAVIS, desarmado $b 60.000.- Ref. Av. San Martín Nº. 6413 (26-29/71707)

PISOPAK
IMPORTADORA FERNANDEZ CASILLA 5174
Jenaro Sanjinés 439 Tel. 64525

Ministerio de Previsión Social y Salud Pública

ANALISTAS ADMINISTRATIVOS

Necesita Analistas Administrativos para desarrollar actividades en la Administración Desconcentrada, con remuneración acorde a la Jerarquía Profesional.

REQUISITOS

Presentar Curriculum Vitae, Título Profesional en la Carrera de Administración de Empresas o similares, especialidad en la Administración Pública y tener experiencia de trabajo mayor a un año.

Las solicitudes con los respectivos documentos se recibirán en la Oficina de Análisis Administrativo de esta Secretaría de Estado, situada en la Plaza "Franz Tamayo", Edificio, a partir del 31 de mayo hasta las 18 horas del día miércoles 2 de junio de 1976.

La Paz, 29 de mayo de 1976.

Lic. Sergio Iriarte Rodríguez
DIRECTOR NACIONAL ADMINISTRATIVO

V°B° Cnl. Dr. Jorge Torres Navarro
MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

LOS LIMITES CON EL BRASIL

(Viene de la página 9)

tido del Morro de Cuatro Hermanos hasta el Marco del Tarvo y desde allí a la naciente determinada por Bandeira Coelho en 1945. O sea que según ese criterio, si Bolivia entonces no hacía prevalecer sus derechos, deberían haber quedado en el Brasil no solamente las localidades bolivianas cedidas a ese país por los Tratados de 1867 y 1928 sino aquella Laguna y las poblaciones reintegradas a la soberanía boliviana en 1958 como El Marfil, Sucurisal, Buena Hora, Semillosa, Encrucijada, Cayú, Retiro, Jesús, Tuna y Las Piedras, y aún la enorme región comprendida entre la naciente Fawcett y la naciente Bandeira Coelho.

Hizo bien nuestra Cancillería en afirmar en su citada declaración formulada el 22 del presente mes de mayo, que la demarcación fronteriza con el Brasil se propone ceñirse a la Reversal N° 1 de 29 de marzo de 1958 y que en ese sentido, según la documentación pertinente "no existen motivos justificados de preocupación sobre posibles pérdidas ni desmembraciones territoriales en perjuicio de nuestro país"

No dejó de ser sugestivo el que el Poder Legislativo del Brasil hubiese demorado diez años para dar su aprobación a la citada Nota Reversal; lo hizo recién en sesión efectuada el 3 de diciembre de 1968. Cuando se conoció esta noticia en Bolivia, nuestra Cancillería manifestó expresamente su complacencia. No está demás repetir por otra parte expresiones de satisfacción plena como aquel párrafo de un elocuente editorial del periódico "Presencia" que dijo: "Como el tratado de 1958 fue beneficioso para Bolivia, creemos que, por sobre las pasiones partidistas, hay que recordar a las autoridades nacionales que tomaron parte en la redacción de los documentos. Cualquiera sea el juicio que merezcan por otros aspectos de su conducta pública, por este a que nos referimos merecen el reconocimiento nacional".

Dirigió esa negociación el Canciller, don Manuel Barrau Peláez, cuya memoria debería ser debidamente enaltecida en testimonio del reconocimiento nacional"

Ministerio de Educación y Cultura

DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION URBANA

COMUNICADO

LA DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION URBANA, COMUNICA A LOS SEÑORES DIRECTORES Y SECRETARIOS DE LOS COLEGIOS FISCALES EN TODOS LOS CICLOS Y NIVELES, LA OBLIGACION QUE TIENEN EN PRESENTAR LAS LISTAS DEL PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRATIVO CON SUS RESPECTIVOS DOMICILIOS EN TRES EJEMPLARES HASTA EL DIA MARTES 1 DE JUNIO

LOS SEÑORES DIRECTORES Y SECRETARIOS QUE NO ENTREGUEN LA DOCUMENTACION RESPECTIVA EN LA FECHA FIJADA SERAN SANCIONADOS.

La Paz, 29 de mayo de 1976

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Se estudiará la creación de la Universidad Rural

En reunión plenaria del Consejo Nacional de Educación Superior, se resolvió formar una comisión que se encargue de elaborar las alternativas para la creación de la Universidad Agraria.

Esa comisión tiene un plazo de 60 días para estudiar todas las formas de educación factibles a ser implantadas en el agro, con destino a los campesinos.

¡no guste por gustar
Juste con SODA VASCAL!

Garantizamos que no altera el sabor de sus licores preferidos. Es:
PURA,
NATURAL,
GASIFICADA

...con whisky acentúa su verdadero sabor

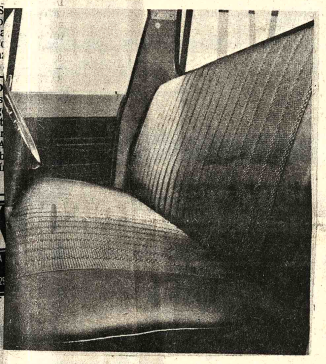
Cuando pida Agua Pura... pida SODA VASCAL

DB BAJO LOS REQUERIMIENTOS DE DESTILERIA BOLIVIANA

Pedidos Tel. 40563-54563

CALIDAD VASCAL

Confortable como un automóvil



fuerte y potente como un camión

ISUZU 1 TONELADA

¡l adquirirla AHORA usted gana millones

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A.

Av. Mcal. Santa Cruz 1375 Teléfono 55943

SANTA CRUZ: Calle Bolivar N° 59 - Tel. 24662
COCHABAMBA: Av. San Martin N° 6393 Tel. 3433
ORURO: Calle Soria Galvarro N° 1649 Tel. 51454.
POTOSI: Calle Bolivar esq. Quijarro N° 741 Tel. 2311
TARIJA: Calle Ingavi 810 Tel. 879
SUCRE: Calle Camargo N° 407 Tel. 1994.
TRINIDAD: Calle 18 de Noviembre 437 - Tel. 3561

CREDITOS 24 MESES

• • •

OFERTA POR TIEMPO LIMITADO

Para su comodidad, ampliamos hasta el 5 de junio inclusive nuestra campaña por el Día de la Madre

CONGELADORA Electrolux

*Elija el tamaño que requiera

POCO ESPACIO Y GRAN CAPACIDAD MANTIENE SUS VIVERES FRESCOS DURANTE LARGOS MESES PERMITIENDOLE COMPRAR EN EL MOMENTO MAS COVENIENTE Y.... CUALQUIER VISITA INESPERADA NO LE PONE EN APUROS.

Regalamos un fino presente por sus compras en artículos para el hogar.

MAMA MERECE LO MEJOR

y lo mejor está en:

* Esperamos su visita para mayores detalles

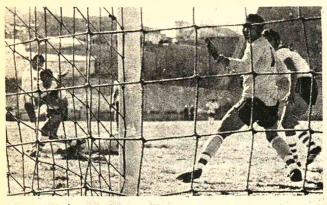
Oferta limitada

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA



TERCER GOL DE 31.- Almagro, cuando se jugaban 24 minutos del segundo tiempo, realizó pase a media altura dentro del área de Always Ready. Revollo, con preciso golpe de cabeza anidó el balón en las redes defendidas por Torrico. Fue el mejor gol de la tarde, ayer en Tembladerani. Ganó "31" por 3 a 0.

GOL DE MUNICIPAL.- Rimazza conecta con cabeza el corner de Artieda y vencerá a Torrez. Alcanza a verse la cabeza de Rimazza sobre el borde derecho de la foto.

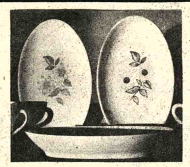
FESTEJOS.- Después de la conquista de los "ediles", que significó el empate final, celebran los integrantes del equipo dueño de casa.

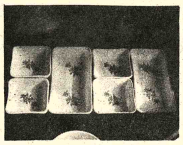
Fijaron fechas para finales del "Apertura" de básquetbol

El Consejo Central de la Asociación de Básquetbol de La Paz, en su última reunión, aprobó las fechas en las cuales los clubes Litoral e Ingavi disputen la serie extra para definir el título del torneo "Apertura" del presente año.

En primera instancia se fijaron los días 31 del presente (mañana) y el próximo miércoles para que se jueguen los 2 primeros cotejos. De subsistir un empate el Consejo Central fijará la fecha del partido definitivo.

Los partidos definitorios están fijados para las 20.30 horas luego de preliminares de divisiones inferiores.





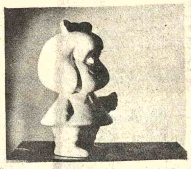
DOCENA	Antes	AHORA
Platos Hondos y Planos	$B.- 168.00	$B.- 120.00
Platos Postre-Entrada	168.00	118.00
Plato Panero	168.00	116.60
Taza Consomé con Plato	336.00	264.00
Taza Desayuno con Plato	271.00	214.50
Taza Té con Plato	268.14	192.50
Taza Café con Plato	255.00	170.50
Compoteras	168.00	116.60
UNIDAD		
Fuente Grande	96.00	72.50
Fuente Mediana	70.00	55.00
Fuente Chica	49.00	38.50
Tetera	70.00	55.00
Cafetera	70.00	55.00
Lechera	77.00	60.50
Cremera	35.00	27.50
Azucarera	49.00	38.50
Juego Especiero con Madera	350.00	275.00
Juego Chopa con Madera	420.00	330.00
Juego Té y Café con Madera	238.00	178.00
Joyeros	140.00	110.00
Mafalda	110.00	88.00
Jarrón Romano blanco	252.00	198.00
Quijote	210.00	155.00
Virgen	210.00	165.00
Confucio	210.00	165.00
Chop Baviera Grande	119.00	93.50
Chop Baviera Pequeño	70.00	55.00
Chp Jet Set	56.00	44.00
Chop Inglés	42.00	33.00
Chop Casino	42.00	33.00
Cenicero Lozabol	28.00	22.00
Cenicero Comercial	42.00	33.00
Cenicero Líbano	35.00	27.50
Cenicero Cuadrado	42.00	33.00
Cenicero Castillo Juego tres pzs.	50.00	50.00
Cenicero 2001	56.00	44.00
Lámpara Mesa Notte	910.00	730.00
Lámpara Moderna	910.00	730.00
Lámpara Clásica	820.00	650.00
Lámpara Desiré	780.00	650.00
Lámpara Pierino	395.00	380.00
Lámpara Florentino	795.00	295.00 690.00

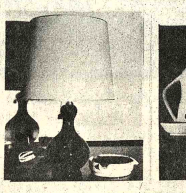
GRAN QUEMA DE SALDOS!!

Cuando la vajilla de las ocasiones especiales es verdaderamente fina, no hay razón para que sea demasiado cara. LOZABOL. Cuando el diseño es moderno, elegante, personal, puede ser económico. Y bello.

Hoteles
Restaurantes
Amas de casa

lozabol





PRONAL
PROMOCIONES NACIONALES

Pasaje Peatonal / Casa de la Cultura
Ventas al por Mayor
Constitución 151 Teléfono 27464

¡AHORA SI ME DECLARO!

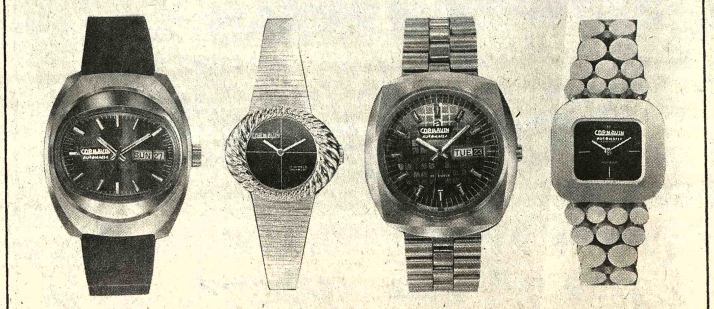
ESTEEe... ES HORA...

SÍ...ES LA HORA DE:

CORNAVIN

EL RELOJ QUE DA LA HORA A TODA HORA

EN BELLISIMOS Y VARIADOS MODELOS



★ POR TODA COMPRA AL CONTADO EL 10% DE DESCUENTO ★ VENTAS AL CREDITO SIN RECARGO ALGUNO

credipopu
POTOSI-AYACUCHO

DISTRIBUIDORES:
LA PAZ
- ALMACENES "ARTEAGA"
- CASA "DALMAN"
- AGENCIA MERCADO
- CASA "ANEX"
- "LOCAR LTDA."

Almacenes "EL LOUVRE" POTOSI 1008 ★

ORURO
CASA "ATELIER" BOLIVAR 573

COCHABAMBA
"TERA IMPORT-EXPORT" ESPAÑA 5706
CASA "CHAVEZ é HIJOS" SAN MARTIN Y JORDAN

SANTA CRUZ
ALMACENES "SIERS" 24 DE SEPTIEMBRE

posiciones en Primera "A"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
1 Octubre	5	4	0	1	9	3	8
Strongest	4	3	1	0	9	2	7
U. Santa Cruz	4	3	1	0	7	2	7
ar	3	3	0	0	4	1	6
pic	3	1	1	1	2	2	3
o	3	1	0	2	3	4	2
oviario	3	1	0	2	3	5	2
cipal	4	0	1	3	3	9	1
ro	3	0	0	3	1	5	0
ays Ready	4	0	0	4	2	10	0

IMA FECHA.- Hoy.- En el estadio Simón Bolívar: Ferroviario. Estadio Lastra: Figaro-Chaco.

El Nacional de Fútbol se iniciará en Octubre

El Campeonato Nacional de Fútbol correspondiente a 1976, se disputará del 9 de Octubre al 17 de Noviembre en su fase de clasificación y la etapa final del 14 de Noviembre al 9 de Enero del próximo año.

La determinación fue adoptada ayer por el Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol reunido en la ciudad de Cochabamba, ocasión en la cual aparte de haberse señalado las fechas, se sentaron las normas generales de esta competencia para clasificar los equipos bolivianos que concurrirán a la Copa Libertadores de América.

La competencia se disputará en dos series y en doce fechas los jueves y domingos con la participación de dos equipos por asociación en la primera fase, o sea la de clasificación.

En efecto, se formarán dos series, cada una con siete equipos, debiendo intervenir las asociaciones de Oruro, Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, Potosí, Sucre y Beni, quedando excluidas las de Tarija y Pando.

A la segunda fase ingresará Santa Cruz, representado por Guabirá, el actual campeón nacional, aparte de los conjuntos clasificados para esta rueda.

En el debate para establecer el número de equipos participantes, se impuso el criterio del bloque formado por Oruro, La Paz, Potosí y Beni para que solamente concurran dos equipos por Asociación ante el planteamiento de tres propuesto por Santa Cruz y Cochabamba.

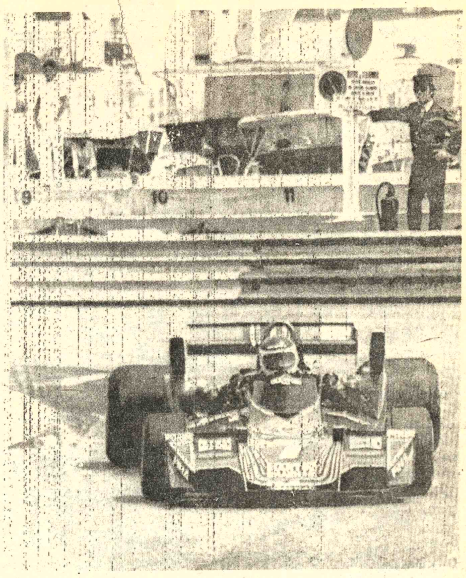
TORNEO JUVENIL

Por otra parte, el Consejo Superior de la Federación resolvió organizar un Campeonato Nacional Juvenil que se disputará del 19 al 25 de Julio próximo en tres series eliminatorias, a nivel de seleccionados.

La primera serie fue conformada por las asociaciones de Sucre, Potosí y Tarija, con sede en la ciudad de Tarija.

La segunda, por Santa Cruz, Beni y Pando, con sede en Trinidad y la tercera constituida por Cochabamba, Oruro y La Paz, con sede en la ciudad de Pagador.

Finalmente, la Federación designó como sus representantes oficiales ante el Congreso Sudamericano a reunirse dentro de quince días en Santiago de Chile, al doctor Mauro Cuéllar, titular de la Federación y al licenciado Jaime Soria Galvarro, de la Asociación de Oruro.



REUTEMANN EN MONACO.- El auto Brabham del argentino Carlos Reutemann, aparece en las pruebas de clasificación para el Gran Premio de Mónaco. El volante argentino se clasificó en el 20° puesto, ratificando que el motor Alfa Romeo de su coche no le responde. (RADIOFOTO DE AP)

Oscar Ringo Bonavena será sepultado hoy

OS AIRES, MAYO 29 — s restos del asesinar argentino Oscar navena, son velados mañana en el Estadio , escenario de sus combates, y mañana cibirán sepultura en rio de la Chacarita en l.

ena fue asesinado semana, en Reno, los Estados Unidos, local nocturno.

estos del popular garon poco antes de medianoche proce- Los Angeles, en un erolíneas Argentinas, os en horas de la ma- Estadio Luna Park.

nisario del avión de explicó que los restos r fueron custodiados Estados Unidos, y nte en cada escala, s del FBI, ya que existió la presunción de que podían ser robados.

El Embajador de los Estados Unidos en Buenos Aires, Robert Hill visitó el viernes a la madre del desaparecido boxeador, Dominga de Bonavena, expresándole sus condolencias personales.

El desfile para despedir al ídolo argentino se inició esta mañana temprano con la presencia de sus familiares, entre los cuales su madre Dominga de Bonavena, y su esposa, Dora Raffa de Bonavena, y amigos, abriéndose poco después las puertas del estadio para posibilitar la entrada del público que desde hacía algunas horas había formado una larga fila que se renovaba en forma incesante.

Los periódicos, en general, dedican hoy amplios espacios en recordar la vida del desaparecido boxeador, como así su extenso anecdotario.

Numerosas coronas y ofrendas florales entre las cuales dos enviadas por los campeones mundiales Carlos Monzón y Víctor Galíndez se hallan en torno al ataúd que guarda los restos de Bonavena, cubierto además con una bandera argentina.

Se estima que mañana, al efectuarse el sepelio de sus restos en la necrópolis de esta capital, una verdadera muchedumbre de amigos y simpatizantes se dará cita para darle el último adiós al que fuera uno de sus ídolos.

Final de tenis en Duesseldorf

DUESSELDORF, ALEMANIA, 29 (AP) - Manuel Orantes de España, preclasificado número dos, pasó a la final del torneo internacional por el Gran Premio de Duesseldorf al derrotar al chileno Jaime Fillol 7-6, 6-1.

Por su parte, el sueco Bjorn Borg se impuso al español José Higueras 6-1, 6-3, y se clasificó para enfrentar a Orantes en el partido final de mañana.

Borg tuvo su encuentro más fácil del torneo ante Higueras, al que sobrepasó técnicamente en todo momento.

En dobles, Ray Moore de Sudáfrica y Bob Charmichael de Australia alcanzaron la final al derrotar a Dick Crealy, de Australia, y Juan Gisbert de España 4-6, 6-3, 6-4.

Argentina no concurre a Juvenil "Esperanzas"

BUENOS AIRES, MAYO 29 (AFP).- El seleccionado juvenil de fútbol no concurrirá a disputar el torneo internacional "Esperanzas", que se disputará en Toulón, Francia, a partir del cinco de junio próximo.

Tal fue lo decidido esta noche por las autoridades de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), en virtud de "las excesivas exigencias de los jugadores", según se comunicó inmediatamente por telex a la Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA) y a la de Toulón.

Los jugadores del equipo juvenil, que en 1975 ganó dicho certámen se declararon en rebeldía por cuanto no estaban de acuerdo con las remuneraciones que ofrecía la AFA en concepto de premios por la participación en el torneo.

La AFA ofertó 25 dólares diarios en concepto de viático a cada jugador y 20 dólares por punto ganado, lo que fue rechazado de plano por los fútbolistas que contraofertaron 50 dólares por punto y expresaron su acuerdo por los viáticos fijados.

Los directivos de AFA decidieron no negoc. Los directivos de AFA decidieron no negociar con los jugadores a los que conminó a expresar su última determinación hoy, por cuanto la oferta no iba a ser alterada.

Litoral y Porvenir se impusieron en Primera B

Litoral y Porvenir salieron triunfando de sus compromisos por el torneo de Primera "B", ayer. El plantel tricolor doblegó por 1 a 0 a Independiente Alas en el estadio de Tembladerani, con gol agónico de Tito Vargas a los 42 minutos de la complementaria.

En el estadio Lastra el plantel de Porvenir superó también estrechamente a Mariscal Braun por 2 a 1. Porvenir fue superior en la parte inicial del partido, pero Braun se recuperó en la parte final y estuvo a punto de emparejar el resultado.

posiciones en Primera "B"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
ral	5	4	1	0	14	4	9
e Mayo	4	4	0	0	13	3	8
venir	5	3	0	2	10	9	6
érica	4	2	1	1	5	4	5
n Maestranza	4	1	2	1	8	8	4
za	4	1	1	2	5	6	3
versitario	4	1	1	2	7	12	3
scal Braun	5	1	1	3	8	11	3
nza	4	0	2	2	3	10	2
dependiente Alas	5	0	1	4	4	10	1

XXI

JUEGOS OLIMPICOS

MONTREAL - CANADA

pasajes
hoteles
entradas
CREDITOS !

SENSACIONAL TOUR PARA UD.!

AEROLINEAS ARGENTINAS

Avenida Mariscal Santa Cruz esq. Almte. Grau tels. 51711-50792

Cía. Boliviana de Publicidad

JUEGOS OLIMPICOS
Montreal Canada

ensacional Tour para Ud. pasajes • hoteles entradas • Créditos

rmes en: promotur que lo espera en

AV. CAMACHO 1223 edif. KRSUL tels. 55292 51030

PARA SU COMODIDAD, AMPLIAMOS HASTA EL 5 DE JUNIO INCLUSIVE

NUESTRA CAMPAÑA POR EL DIA DE LA MADRE

REGALAMOS

UN FINO PRESENTE DE ACUERDO AL MONTO DE SU COMPRA:

* CINTAS METRICAS-HANSA
* ESTUCHES NIVEA—ATRIX
* RADIOS DE BOLSILLO TR—3500
* CAFETERAS ELECTRICAS ELECTROLUX (para 110v.)
* LICUADORAS control electrónico ARNO (para 110v.)
* BATIDORAS ARNO (para 110v.).
* VENTILADORES de tres velocidades ARNO (para 110v.).
* RADIOS NISSEI RM-61
* FILTROS DE AGUA KATADYN 2980/5.
* VAJILLA tipo bavaria: Tazas café 6/8; tazas consome 14/35; platos paneros 21/15; platos paneros 21/17; platos paneros 21/19; platos planos 21/24 y platos hondos 23/23.
* LINTERNAS: 4601, 4621, 4631, 4632, 4633, 4634

OBTENGA SU OBSEQUIO ADQUIRIENDO UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

* Refrigeradores eléctricos: ELECTROLUX BRASTEMP. y CONSUL.
* Refrigeradores a kerosene: ELECTROLUX y CONSUL.
* Congeladoras eléctricas y a kerosene verticales y horizontales: ELECTROLUX.
* Cocinas a gas: SEMER y GERAL.
* Cocinas eléctricas: SENKING.
* Estufas a kerosene: VOLCAN.
* Lavadoras eléctricas: BRASTEMP.
* Calefones eléctricos: RHEEM.
* Cafeteras: ELECTROLUX (para 110v.).
* Aspiradoras y lustradoras: ELECTROLUX y ARNO (para 110v.)
* Licuadoras electrónicas, batidoras y ventiladores: ARNO (para 110v.).
* Lámparas de techo, de mesa, de pié, aplicadas y pantallas para el hogar.
* Filtros para agua: KATADYN.
* Vajilla tipo BAVARIA
* Cajas fuertes: MARTE.
* Radios, grabadoras, equipos combinados, alloparlantes, cintas y casseties: SONY.
* Tocadiscos, sintonizadores, amplificadores, altoparlantes y accesorios: DUAL.
* Radios: NISSEI
* Televisores: SONY y NOBLEX.
* Pianos Sonoros: BERTAGNI.
* Máquinas de tejer: CORONA, KNITTAX, TURMIX, y HELVETIA.
* Máquinas eléctricas de coser y bordar: ELNA.
* Máquinas de coser a pedal: HANSA.
* Máquinas de escribir portatiles y de escritorio manuales y eléctricas FACIT.
* Máquinas de calcular manuales, eléctricas y electrónicas: FACIT.
* Máquinas de sumar manuales y eléctricas: FACIT.
* Bicicletas para niños y adultos.
* Bicicletas estacionarias para ejercicios.

MAMA MERECE LO MEJOR

y lo mejor está en:

Oferta limitada consulte detalles

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL. 50878 Yanacocha esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON-ATOCHA

PRESENCIA
Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 30 de mayo de 1976

DESPEJA TORREZ.- El asedio de Municipal fue total en la segunda etapa de su partido de ayer frente a Mariscal Santa Cruz. En la foto, salta y despeja con golpe de puño el arquero Torrez, mientras trataba de cabecear Olivares. Mariscal Santa Cruz no repitió anteriores actuaciones y estuvo a punto de perder.

Municipal estuvo a punto de quitar invicto a S. Cruz

Santa Cruz mantuvo su condición de invicto a duras penas, frente a un rival que en la segunda etapa lo exigió a fondo y estuvo a punto de quitarle ese título.

El equipo albiceleste se mostró ayer muy disminuido en su producción, en relación a partidos anteriores. Jugó en forma conservadora después que Gatto marcó el primer tanto a los 35 minutos de la primera etapa.

El cotejo jugado en el Lastra tuvo movilidad permanente aunque también es de remarcar el desorden casi total. Dentro de ese trámite, la primera etapa transcurrió sin situaciones de riesgo frente a las vallas. Mucha movilidad en la media cancha, con desorden y falta de exactitud en los pases y una situación de gol que fue concretada a los 35 por Gatto.

Fue una jugada bien hilvanada entre Remberto Gonzales y Gatto, que aprovechó para rematar frente al arco en forma cruzada y batir al arquero Melgarejo. Un gol que hasta cierto punto no lo merecía a esa altura el elenco de los albicelestes, porque el dominio había sido de Municipal, que llevó la primacía aunque sin opciones de gol.

La segunda etapa fue netamente favorable a Municipal, que entró decidido a emparejar el marcador. Para ello, adelantó totalmente sus líneas y ejerció un dominio absoluto del juego, sólo quebrado por el contragolpe esporádico ejecutado por los delanteros de Mariscal Santa Cruz. A los 22 minutos se produjo el tanto del empate por cabezazo en media palomita por Artieda. Y después, Municipal siguió presionando y estuvo a punto de llevarse los dos puntos, pues su dominio tuvo fuerza y decisión. El arquero Tórrez tuvo que trabajar bastante para desbaratar los intentos ofensivos de los ediles.

Mariscal Santa Cruz tiene que mejorar mucho su producción pues lo exhibido ayer no alcanza para que justifique la posición que actualmente ocupa en la tabla.

Municipal.....

Mcal. Santa Cruz

Estadio Luis La
Asistencia de 1.016 per
con una recaudación de 1

ARBITRO: Oscar C
MUNICIPAL: Melg
Aldunate, Bordón, Rimu
Carranza; Panola y As
Linares, Olivares, Fra
Artieda. Alternó Berrios
SANTA CRUZ: T
Gatto, Concha, José Go
e Hinojosa; Cham
Mariscal y Dalmaz
García, Remberto Gonz
Barreiro. Alternó Pa
Maldonado.
GOLES: Primer t
Gatto a los 35'. En el se
tiempo, Rimassa a l
minutos.
MEJORES VALO
Rimazza y Gatto.
ACTUACION DEL J
Buena
CALIFICACION
regular.

Cuarta derrota sufrió ayer el CAR por 3 a 0 frente a 31 de Octubre

En una de sus más decepcionantes actuaciones en su actual campaña, Always Ready experimentó ayer su cuarta derrota consecutiva en el certamen oficial de fútbol de Primera "A".

Esta vez el equipo "millonario" cayó incuestionablemente frente a 31 de Octubre por el marcador de 3 a 0, cifra por demás elocuente que refleja la superioridad del elenco "albo" que realmente fue el mejor en todo sentido.

Always Ready está en lo mismo de años anteriores. Empeñado en seguir insistiendo en el intrascendente fulbito sin gente capaz de definir las jugadas finales que se presentaron ayer en muy pocas oportunidades.

El plantel "millonario" adolece de un adecuado andamiaje donde haya entendimiento, sino perfecto pero por lo menos parcial, entre defensa - medio campo - ataque. Sin esto y tal como van las cosas Always Ready es un candidato al descenso de división pese a que el certamen aún está en sus inicios.

En el CAR bueno es destacar la pundonorosa labor del marcador Delfín, quién a lo largo de todo el partido quiso guiar a su gente - en calidad de capitán - tratando de abrir el camino hacia la valla rival. La labor fue infructuosa. Con atisbos de calidad en determinados pasajes asomó también Walter Costa, quién remató en varias ocasiones pero siempre encontró bien ubicado al arquero Roque Segundo Escóbar, quien a la postre fue un espectador más del cotejo.

Arce, centro delantero del CAR tuvo labor negativa pese a haber tenido inmejorables oportunidades para anotar. No remata de primera y trata de lograr siempre una ubicación buena para empalmar el remate. No tiene capacidad para rematar de primera, lo cual no puede ser en un centro delantero. Guido Costa, del equipo perdedor también estuvo en su habitual ritmo pero sin acompañamiento

31 de Octubre.....3
Always Ready.....0

Estadio: "Libertador Simón Bolívar".
Arbitro: Tito Villarreal.
Jueces de línea: Alberto Escalante y Carlos Leaño.
Recaudación: 12.270.- Por venta de 624 entradas.

31 DE OCTUBRE.- Escóbar, Martínez, Cáceres, Herrera, Cordero, Cuéllar, Castro, Saavedra, Almagro, Paredes y Farías. Alternaron: Ismael Revollo y Ramiro Quevedo.

ALWAYS READY.- Torrico, Delfín, Sandóval, Cornejo, Agreda, W. Costa, Calvimontes, Rougcher, Arce, G. Costa y Bracamonte. Alternó: Asplazu.

Olympic-Ferroviario, hoy en el estadio de Bolívar

Fígaro y Chaco jugarán en el "Lastra"

Olympic con Ferroviario en el estadio de Tembladerani y Fígaro con Chaco en el de Sopocachi completarán esta tarde una nueva fecha del certámen oficial del torneo oficial de Primera "A" del fútbol local.

Sin duda alguna destaca el cotejo que en el estadio "Libertador Simón Bolivar" deberán disputar "sanpedrinos" y "parapareños".

Olympic, tratará de recuperar posiciones perdidas en su último cotejo y procurar lograr los puntos en disputa para, de esta manera, seguir aspirando a las ubicaciones de privilegio.

Por su parte, Ferroviario buscará la misma situación ya que para los "carrilanos la suerte aún no está echada.

Olympic luego de tres partidos tiene 3 puntos. Ferroviario, en el mismo número de compromisos, totaliza 2.

EN EL "LASTRA"

Fígaro, uno de los coleros del certámen local buscará la posibilidad de su primera victoria esta tarde cuando enfrente al reputado Chaco Petrolero equipo éste que al parecer ya encontró la senda de los éxitos.

"aco tiene 2 puntos mientras que Fígaro no hizo ninguno. Las acciones pueden ser interesantes dados los intereses que persiguen ambos equipos.

Prueba de motocross habrá en Cota Cota

A partir de las 9 horas en el circuito de Cota Cota se realizará una atrayente competencia de Motocross bajo el patrocinio de Bolivian American Tobacco y la organización del ente local de motociclismo.

Hasta el cierre de inscripciones se registraron numerosos competidores para esta interesante prueba que se disputará en tres categorías de acuerdo a la cilindrada de las máquinas.

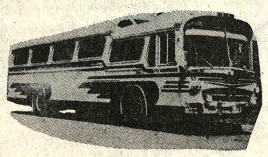
La primera categoría está reservada para máquinas de 250 cc. de cilindrada, sobre ocho vueltas al circuito.

La segunda, para máquinas de 175 cc. y seis vueltas y la tercera para motocicletas de 50 cc. sobre tres vueltas.

Los organizadores han tomado las previsiones del caso a fin de que el evento se desarrolle en sujeción a la reglamentación respectiva, dándose por descontado el éxito de esta prueba que reunirá a lo más representativo del motociclismo local.

Mayores ganancias
...y pollos
felices con
Nutrinal SRL
Alimentos balanceados
LA PAZ: TEL. 25696
COCHABAMBA: TEL. 1389
SANTA CRUZ: TEL. 2-7800
PUBLICENTRO

VACACIONES DE INVIERNO



TOUR 1 - ARGENTINA BRASIL PARAGUAY URUGUAY «Sudamérica en un bolsillo»
PARTIDA DESDE TARIJA 2 DE JULIO 1976 — TOTAL 26 DIAS

Julio 2 TARIJA Partida Hs. 5,00 destino ciudad Salta
« 3 SALTA Mañana libre. Tarde: City Tour ciudad y alrededores. Noche: Peña Folklórica en lo de «Balderrama».
« 4 SALTA Partida Hs. 7,00 destino Asunción (Chaco)
« 5 ASUNCION En nuestro viaje visitamos capitales de Resistencia y Corrientes, partimos a la Capital Paraguaya.
« 6 ASUNCION Mañana libre. Tarde: Tour ciudad. Noche: Peña Folklórica.
« 7 CATARATAS DEL IGUAZU Dia destinado a visitar esta maravilla de la Naturaleza. Luego continuamos viaje a Curitiba.
« 8 CURITIBA Dia libre.
« 9 CURITIBA Tour ciudad. Almuerzo en «Paranaguá», los pescados más ricos de Brasil. Luego partida destino Rio de Janeiro.
10-11 RIO DE JANEIRO Mañana libre. Almuerzo en Playa Copacabana. Ascención al «PAN DE AZUCAR». «EL CORCOBADO» y sus hermosas playas. Además visitaremos Zoológico, Estadio Maracaná, barrios principales.
12-13 SAO PAULO Dos días en la capital industrial de América. City Tour visitando: Barrios principales, museos, Instituto Butantán.
14 SANTOS Dia de playa en la tierra de «Pelé». Luego continuación viaje destino PORTO ALEGRE.
15 PORTO ALEGRE Mañana libre. Tarde: Tour ciudad.
16 MONTEVIDEO Partida hs. 6,00 destino a la capital «Uruguaya».
17 MONTEVIDEO Mañana libre. Tarde: Paseo ciudad y playas.
18-19-20-21 BUENOS AIRES Cuatro días en la «Reina del Plata», disfrutando de su vida «nocturna» cines, teatros, lugares de atracción, y un «bonito» paseo a Santuario Virgen de Luján, incluyendo un paseo en lancha, por Delta del Paraná, Tigre.
22-23 CORDOBA Dos días en la «Docta Argentina». Visita a la ciudad y sus Sierras: La Falda, Cosquín, Los Cocos.
24-25 TUCUMAN Dos días en el «Jardín Argentino». Paseo a su Parque Centenario. Casa de Tucumán. Sierras, Diques.
26 PARTIDA DESDE TUCUMAN. FIN DE NUESTROS SERVICIOS.

Costo total todos los servicios incluídos $b. 7.500.—

SERVICIOS INCLUIDOS: Transporte desde Tarija sin cambio de unidad. Hoteles triples baño privado. - Desayuno y almuerzo en todo el Tour.

GRUPOS ESTUDIANTILES: Consulten nuestros paseos Norte y Centro Argentino, Paraguay, Uruguay, Brasil... Precios "super - económicos".

"ORGANIZACION PULIDO"
TARIJA: Calle Bolivar 871 - Teléfono 2938
LA PAZ, Agencia "EVO" Ltda. Loayza 250. Edif. "Castilla"

LA PAZ GARNIEL TOURS Av. 16 de Julio 1479
COCHABAMBA "AVA" Tours Calama 3472
SANTA CRUZ "TURISMO BALAS" Bolivar 16

tenga todo, tenga un orient!

DIMÉ, POR QUÈ LA GENTE PREFIERE RELOJES ORIENT ...?

Y ... PORQUE LA GENTE ESTÁ COMPARANDO

COMERCIOS VENDEDORES EN COCHABAMBA

relojerìa ASAJI
joyería y relojería AMERICA
joyería y relojería VIDAL
CHAVEZ Hnos.
ORKO Ltda.

TENGA: precisión, garantía y service total!

..pensá, pensá en las cosas lindas que ORIENT..